BON DIA Aruba

Dialuna 8 di Juni, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 68.81

2.69↑

LOCAL

Minister Rudy Croes

Hulanda kier purba di intimida Aruba

Pagina 3.

LOCAL

Minister Wever lo no implementa rapport AZV

Pagina 3.

LOCAL

Minister Rudy Croes

Un permiso di arma a keda duna ultimo lustro

Pagina 10

LOCAL

Marihuana na Aruba ta caro

Pesei homber a bay cumpre na Corsow

Pagina 5



Clero di Aruba ta di luto

Pastor Felix di Santa Cruz a fayece

ORANJESTAD – Clero di Aruba y parokianonan ta di lunto pa e fayecimento di pastor Felix kende pa añanan largo tabata pastoor di e parokia Inmaculada Concepcion di Santa Cruz. Pader Felix tabata basta delicado di salud, y el a fayece diasabra ultimo banda di 8'or anochi.

Accidente di pelicula pabou di La Quinta









ORANJESTAD – Diadomingo pa 4.50 a.m. un accidente di pelicula a sosode pabou di La Quinta. Ta asina aki cu chofer di un auto a dal riba acera y a perde control tras di stuur, consecuentemente e auto a bay laira cai otro banda di caminda y ranca un palo di luz. Brandweer a bin na sitio ya cu e auto tabata saca huma. Milagrosamente e chofer no a haya ningun sla.



Rev. Daniel Wieslaw Szpila

Clero di Aruba ta di luto

Pastor Felix di Santa Cruz a fayece

ORANJESTAD – Clero di Aruba y parokianonan ta di lunto pa e fayecimento di pastor Felix kende pa añanan largo tabata pastor di e parokia Inmaculada Concepcion di Santa Cruz. Pader Felix tabata basta delicado di salud, y el a fayece diasabra ultimo banda di 8'or anochi.

Bon Dia Aruba a papia cu Vicario Episcopal pa Aruba, Rev. Daniel Wieslaw Szpila, kende a expresa su tristesa pa e perdida ireparabel di e relioso kende a haci un trabou spiritual grandi aki na Aruba. Pastor Daniel di e parokia di Misa La Birgen di Fatima di Dakota, a declara cu pastor Felix tabata un pilar di Iglesia Catolico na Aruba, ya cu e ta e pionero despues di e padernan Hulandes cu a establece na Aruba.

"E ta un perdida grandi, no solamente pa clero sino pa Iglesia di Aruba", asina Rev. Daniel Wieslaw Szpila a bisa.

El a manifesta cu aunke durante e ultimo temporada pa motibo di salud pastoor Felix no tabata eherce su trabou pastoral manera antes, esaki no kiermen cu e tabata inactivo pasobra e tabata bida e "sacerdocio den sufrimento, y e sacerdocio di cruz. Un sacerdocio masha fertil, un sacerdocio masha necesario tambe pa santa iglesia", segun Rev. Wieslaw Szpila.

Riba kico ta nifica e perdida ireparabel di pastoor Felix pa clero di Aruba, pastoor Daniel a bisa cu como sacerdote pastor Felix a aporta pa iglesia di Aruba un rikesa grandi di gracia di Dios y bendicion di Dios.

Ademas pastor Felix a entrega su hubentud na pueblo di Aruba. Igualmente pa añanan largo el a entrega tambe su sufrimento, su malesa y su agonia. "E ta regala pa pueblo di Aruba e simia di su entiero. Pasobra – segun pastoor Daniel - nos ta dere como un semia. Nos ta tene practicamente den vigilia di inauguracion di Aña di Sacerdocio cu Papa Benedicto XVI lo inaugura 19 di e luna aki". Enconexion cu inauguracion di Aña di Sacerdocio nos ta bay sembra un sacerdote den tera di Aruba.

"Cu e semia aki lo crece un tapushi di hobennan dispuesto di sirbi Señor", asina di un forma poetico pastor Daniel a bisa. Ademas el a laga sa cu nan ta masha orguyoso di pastor Felix su sacerdocio.

Pastoor Daniel a declara na Bon Dia Aruba cu ainda nan no tin fecha pa e acto di entiero di pastor Felix, ya cu e tin su famia na Merca, y su ruman morocho cu tambe ta sacerdote, lo ta biniendo Aruba. Unabes cu e famia di Pastoor Felix lo ta na Aruba e ora ei conhuntamente cu pastor di Santa Cruz lo tuma decision riba ki dia e acto di entiero lo tuma lugar cu presencia di Monseñor Secco.





ORANJESTAD - Diasabra atardi riba caretera di Sasaki un jeep a bolter cu tres ocupante aden. Milagrosamente ningun di nan a sufri lesionnan severo, rasca so y nan no kier bay cu ambulans. Den e accidnete aki nan a ranca un palo di luz.

Minister di Husticia sr. Rudy Croes

Hulanda kier purba di intimida Aruba cu carta pa laga haci investigacion na Aruba

ORANJESTAD – Tur hende sa cu sra. Bijleveld a manda un carta pa tweede kamer. Minister di Husticia, sr. Rudy Croes a bisa cu ora bo ta den un reino bo tin reglanan y regla ta conta pa tur. Den statuut nos no conoce Secretario di estado, e conoce Ministernan, segun e mandatario Arubiano. Sra. Bijleveld a manda un carta pa tweede kamer, pero e mes ta hunga cu statuut na su antoho, paso einan no tin mara den statuut cu ta papai di secretario di Estado, kiermen ta di Minister nan ta papia, segun minister Croes.

E persona a manda un carta cu basta cos aden y na ta bin padilanti kico nan a haci y e siman cu a pasa tabata tin un reunion di Parlamento na Aruba, y e peticion a bin pakico Minister di Husticia no por na Aruba cuminsa cu un investigacion na Hulanda, manda un carta na Parlamento di Aruba, paso sr. Rudy Croes si ta minister y pidi parlamento pa haci un investigacion na Hulanda di bouwfraude, e asunto cu tin e stranheronan cu a muri den candela na Schiphol, na e IRT affair cu a keda investiga, y sr. Van Tra a muri den un forma masha straño mes y e TBS cu un Minister di Husticia na Hulanda a laga e persona bai, y pesei a pidi si Aruba no por haci igual, asina e mandatario Rudy Croes a laga sa den su declaracion pa prensa.

Si mira e carta di sra. Bijleleveld, e ta haci tambe pa bai investiga e parti di democracia na Aruba y con parlamento ta funciona. E siman cu a pasa tabata tin un eleccion pa Parlamento Europeo y democracia ta para cu bo mester tin por lo menos un 50 porshento mas uno ta participa esei ta democracia. E eleccion di Parlamento Europeo na Hulanda 39 porshento a vota y den e carta ei cu sr. Rudy Croes lo bai wak ainda si e ta mande, pa e no haci su mes ridiculo, e ta bai bisa pa investiga democracia na Hulanda mes, pasobra aki tin un eleccion cu 39 porshento a participa y aki na Aruba tin mas cu 70 porshento y e referendum den pasado mas cu 60 porshento tambe y pesei e pregunta ta cu si no mester bai investiga democracia na Hulanda, cual Aruba si tin base pe.

INVESTIGACION

Unabes cu e sra. Bijleveld a bai riba e asunto aki, e straño ta, cu e ta bai investiga tur tipo di cos na Aruba, tur cos cu no ta funciona, estado di derecho, e ta bai pidi investigacion. Tweede kamer no por haci investigacion na Aruba, ta parlamento di Aruba por haci eskai. Minister sr. Rudy Croes a bisa cu tin un partido na Hulanda a pidi si por investiga na Curacao, aki nan ta bisa cu Curacao no ta necesario, pero Aruba si.

Na Bonaire cu tin hala di pregunta riba e asunto di partimento di tereno, not a necesario, pero Aruba si nan kier investiga, pakico, pasobra not a percura pa suficiente polis. Sr. Rudy Croes a bisa cu e la duna man drechi di e persona kico ta haciendo cu polis ai nan.

A saca tarea di polisnan aki nan, pa asina duna nan mas man liber pa haci e trabounan cu realmente nan tin cu haci y mustra cu aki na Aruba nos ta traha.

Si wak CEA nan ta duna cuminda na preso y ta cuida presonan y ta haci transportacion di presonan for di KIA pa corte. Awor aki Aruba a caba di haya bishita di sr. Sambo di Curacao di Cuerpo di Servicio di Seguridad Korsow(SKS) cu ta bai yuda duna CEA mas autoridad pa nan bai haci mas controlnan simpel di polis, manera pasamento di lus cora, core sin pone sign light, parkeo, lachi number pa asina duna polis mas man liber pa siña no yena e puesto vacantenan cu tin y asina percura si pa tur anja tin tanto polis y mas a haya aprobacion pa cuminsa cu dos klas di polis e aña aki. E hecho cu ta bisa cu deliberadamente no kier yena e puestonan ta un mentira flagrante.

Tambe nan a bin cu e asunto cu no kier yena Landsrecherche su puestonan vakante, paso e gobierno tin miedo di investiga nan mes como Minister. Wel e puestonan di e departamento aki ta yena caba y e problema cu tabata tin ta, cu ta. Sr. Jorg a mal informa nan den pasado.

Na Ministerio Publico a bisa cu no ta percura pa fiscal mayor y abogado general y e siman cu a pasa a keda aproba tur e puestonan aki, e proceso a dura basa riba discusion di salario. Na Kia a bisa cu no ta percura pa suficiente preso, pero esei no ta berdad, paso tur aña tin un klas, tin un klas awor aki di 21 persona ta tumando pa nan pr huramenta den 3 pa 4 luna pa nan por haci nan trabou pues cu esaki e mandatario kier desbarata tur e ponencianan maligno di parti di e secretario di estado Hulandes, cu ta trata di haci comosifuera na Aruba no ta duna importancia na e institucionnan cu tin cu salvaguardia e derecho di husticia aki na Aruba.

E mandatario no ta haya cu sindicatonan a actua 'fair'

Minister Wever lo no implementa contenido di rapport AZV integralmente

Si ta berdad cu sindicatonan no a mantene nan mes na e reglanan

ORANJESTAD – Tin chens grandi cu lo no implementa e contenido di e rapport final di comision di AZV den un forma integral, manera cu a wordo priminti. Esaki pasobra Minister Booshi Wever lo no tene su mes na palabracion tampoco, pa loke ta e resultado di e rapport final di e comision di AZV riba medidanan cu mester tuma. Esaki e mandatario a confesa na Bon Dia Aruba recientemente. E mandatario ta indigna di e loke a sosode cu e comision aki unda cu varios palabracion a wordo kibra y cu ta pone cu e tampoco kier mantene su palabranan awor.

E mandatario ta indigna di tin cu constantemente tende for di medionan di comunicacion, di e progreso di e comision su trabou. Y e hecho cu awor e presidente di e comision Ben Marapin mester a biaha urgentemente pa Hulanda pa atende un asunto familiar (morto di un ruman di dje) siman pasa, e asunto aki lo tin cu warda un poco mas te ora cu Marapin regresa otro siman.

Wever ta mustra cu e informacion cu e tin, ta cu entre cierto miembronan di e comision, cu ta pertenece na sindicatonan, tabatin combersacionnan. Esaki segun Wever ta contra palabracion. A bisa cu cada persona lo a pone nan hendenan eiden segun nan expertision. "Pesei e tempo ei mi a bisa cu conseho cu e rapport cu nan trece, ta bindend. E mester ta basa riba consensus" Wever a bisa.

Pero awor e ta bin compronde for di medionan di comunicacion cu no tin consensus. "Pues pami e rapport aki no tin ningun valides den sentido cu nos a palabra cierto cosnan, unda cu no ta bai tin ruggespraak cu ningun hende. Y contra tur palabracion mi tin cu compronde cu constantemente tabatin ruggespraak" Wever ta bisa.

Como tal e mandatario ta bisa cu e ta hopi desapunta den e moda cu a haci esaki pasobra tur tabata presente ora cu a palabra cu no tin ruggespraak. „E ora ami tambe prome cu nan mandami e rapport mi kier wak kico ta cumbinimi y kico no" Wever ta bisa. Pero awor tin cierto cosnan cu no ta cumbini sindicato, cu ta pone cu nan no kier pa esaki ta aden. „ Y esaki mi no deal asina" Wever ta sigui bisa.

Ademas e ta mustra cu for di medionan di comunicacion -pasobra e no tin ningun otro fuente segun e mes ta bisa- cu no tin ningun consensus. Y den e miniserieele beschikking ta pone cu esaki mester ta riba consensus y mester ta 'bindend'.

A puntra e mandatario cu si e ricibi e rapport mayan, e no ta implementa e contenido integral, e mandatario a contesta cu si ta loke e la tende den medionan di comunicacion, e rapport no ta valido. E ta bolbe ripiti cu e rapport den su totalidad mester tin consensus ariba. "Si bo no ta cumpli cu bo obligacion, pakico bo kier pa ami cumpli cu dimi" Wever ta sigui bisa.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Den entrevista cu Bon Dia Aruba

Nadya van Putten ta duna su prome reaccion riba Eleccion Parlamentario Europeo

Y su consecuencia pe y su futuro

ORANJESTAD / ROTTERDAM – Nadya van Putten ta satisfecho cu e resultado preliminar di e eleccion parlamentario Europeo. Den fin di siman Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Nadya van Putten pa sa kico su pensamento ta riba henter e proceso y tambe e reaccion for id Aruba.



Mas importante, e posibel investigacion cu esaki por tin y cu e por nifica pe y su partido. Siguientemente e entrevista cu Nadya van Putten.

BDA: Nadya, bo prome reaccion pa Aruba despues di a tuma nota di e resultado.

NADYA VAN PUTTEN (NVP) : Mi ta sumamente contento cu resultado di GroenLinks. Nos a gana e eleccion na Hulanda. Nos a subi cu 1 asiento. Jammergenoeg Partido PVV a subi for di nada pa 4 asiento. Esaki ta un asunto precupante. Mas aun dor cu lider di fraccion di CDA a bisa un bez mas di mantene porta habri pa coalition cu PVV.

BDA : Bo tin pensamento cu cos no a bai bon na Aruba.. i.e. posibel boycot..

NVP : Mi ta contento cu mi resultatado na Aruba y Antias tambe. Na Antias ma conta cu e respaldo di majoria di votadornan. Y na Aruba no obstante di e boycot mi a logra voto! 1155 persona a tuma cuenta di loke mi tabata papia y no di mi fam of fama. Mi ta considera nan heroe cu a pone e prome deuk den e cultura di miedo y politica traditional na aruba.

BDA : . Si hende bisabo cu ta jaloers bo ta riba e.o. mito croes cu e la haya mayoria, y cu bo no por contra bo verlies, kico bo ta bisa un hende asina?

NVP : Mi ta hari cada bez mi tende cu hende ta bisa cu mi ta jaloers. Jaloers di kiko lo mi kier puntranan? Un ganador cu gana dor di censura, discrimina, humilia, intimida su contrincante politico no ta cos pa ta jaloers di dje. Ora cu bo gana riba un fair playing field esey ta algo di gaba. E bril di palo ainda ta den moda na Aruba. Mi ta kere mas tanto hende ta jaloers cu nan no tin e durf cu ami tin, pasobra ami si ta durf di bisa kiko mi ta pensa. Jammer cu cierto hende na Aruba no ta comprende cu mi tin e derecho di participa den politica pa e partido di mi gusto. Esey kiermen cu tin biaha bo tin cu pone bo contrincante politico „in his place" no matter cuanto buki ela scirbi!

BDA: kico e resultado ta nifica pabo aworaki?

NVP: . E resultado no ta conoci ainda, dus ta moeilijk pa mi contesta e pregunta aki. Pero mi doelstelling nunca tabata gana un eleccion na Aruba. Tur hende sa di antemano cu ta imposibel pa gana di AVP. Mi focus tabata riba reino hulandes y comunica politica moderno na Aruba y Antias. Na Hulanda nos a logra subida den votadornan di GL na Rotterdam. Un logro imenso, dor cu nos votadornan tabata bahando pa basta anja na e stad aki cu ta hopi polarisa! Ya caba ma recibi differente email y yamada di danki pa tur loke ma hasi pa GroenLinks na Rotterdam maske e resultado no ta pubica ainda.
Mi ta keda positivo encuanto e resultado final, pero e resultado di eleccion no ta un miss verkiezing pa persona individual, esaki ta un team verkiezing: 3 persona capacita di GroenLinks lo ta tumando asiento na Brussel.

BDA: Ba dicidi caba awor, kico bo ta haci despues di e resultado final e siman aki?

NVP : Mi ta traha fulltime na FORUM: Instituut voor MulticultureleOntwikkelingnaUtrechtcomobeleidsmedewerker encarga cu projectonan cu tin di haber cu urbanisation y cultura. Mi tin leiding riba differente projecto sumanente innovatvo y leuk.
Mi a hanja hopi tempo liber di mi hefe pa participa na eleccion dus awo mi lo refocus mi energia bek na mi trabou. Mi lo sigi tambe cu mi part time jobs como vocero di GroenLinks Rotterdam di hubentud, educacion y cultura, como vice-president di commission di advies pa antillianengemeenten di minister van der Laan, y mi trabou como presidente di fundashon Unity is Strenght. Tambe mi ta sigi cu mi charlanan cu mi ta duna durante anja na differente ciudad na Hulanda. Mi ta recibiendo yen job-offers pero pa awoki mi no ta interesa den drastic changes. Pa otro anja 2010 mi no por descarta cu mi lo participa den eleccion atrobe pa GroenLinks. Mi a wordo pidi caba pa lista di GroenLinks Rotterdam y na mei tin Tweede Kamer verkiezingen. Pero mi ta jong manera hopi ta bisa na Aruba dus who knows? Porta otro anja juni lo bo tende cu mi ta trahando na New York of Barcelona. Tur cos ta posibel, e unico barreranan ta esnan cu mi traha pa mi mes!

Homber a bay cumpra marihuana na Curacao pasobra e ta mas barata cu na Aruba

ORANJESTAD – Ultimo tempo mas y mas persona ta wordo gara na aeropuerto cu droga. Hopi di nan ta personanan cu ta bin for di Curacao. Tin di nan ta bin Aruba pa despues sigui biaha pa Hulanda y tin cu ta simplemente bin Aruba pa entrega droga. Diabierna a trata e caso contra van der Meulen, kende no a presenta den Corte.

Dia 22 di Februari 2009, miembronan di Douane a detene Courtland van der Meulen di Curacao, kende a yega Aruba cu marihuana scondi den DVD player.

Ta asina cu miembronan di Douane a inspecciona su maleta y nan a mira un DVD player. Loke a crea sospecho ta e hecho cu e DVD player tabata hole marihuana. A bay inspecciona e DVD player y a bin haya 509,1 gram di marihuana den esaki.

Segun van der Meulen, desde 2004 e ta biba na Aruba y na Curacao el a cumpra marihuana pasobra na Curacao e ta mas barata. E simiyanan cu el a trece tabata pa planta marihuana.

EXIGENCIA

Fiscal bisa cu e ta sigui maneho di Ministerio Publico y mirando e cantidad di e droga y e tipo di droga el a exigi 95 dia di prison y pa kita e tempo cu van der Meulen tabata sera. Tambe el a duna orden pa destrui e droga.

Hues a dicta sentencia di biaha. E ta haya van der Meulen culpable di importacion di marihuana. Hues a confirma exigencia di Fiscal y cu e DVD player ta keda confisca.

+++

Homber ta core tras di ladron den madruga

SEROE BLANCO—Diabierna 4.30 di madruga, un testigo ta yama polis y ta bisanan cu tin un homber ta core den pijama tras di un homber bisti cu un polo shirt cora.

Polis ta bay y ta topa cu e homber O.C. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa polisnan cu el a sinti un hende kier a drenta den su cura, y a core su tras. E ta bisa cu e homber a bula den un cura y a disparce den scuridad.

Alumnonan ta raspa auto di docente

SAN NICOLAS—Diabierna 10.30 di mainta polisnan ta bay na un scol na San Nicolas pa un destruccion. Na e scol polis ta papia cu e docente, kende ta bisa cu dos alumno a raspa cu auto Nissan Maxima color preto. Patruya a papia cu tres alumno y nan ta bisa cu ta e mucha muhe R.S. di 13 aña a raspa e auto. R.S. no a bay scol y tampoco ta contesta su telefon.

E docente a bisa polisnan pa nan papia cu e alumno prome cu e duna keho. Patruya a bay na cas di e mucha y eynan nan ta papia cu e mama y R.S. E mucha ta nenga cu el a raspa e auto. Patruya a bisa e mama pa e bay scol pa regla asunto cu e docente. Mas despues patruya a tuma contacto cu e scol y a docente a bisa polis cu e mucha a bisa cu el a skirbi algo riba e glas di e auto, pero no a rasc'e.

No por considera e audit di dr Salerno imparcial segun dr Gregory Lacle

Tanto dr Salerno como dr Guida tabata hunto na Italia pa un congreso na Februari y conoce otro bon

Busca dos cardiologo for di Hulanda pa haci e audit pa e ta imparcial

ORANJESTAD – Mientras cu e reaccion inicial di dr. Tomas Salerno ta bon pa loke ta e centronan cardiovascular na Venezuela y Colombia, e ta keda un opinion parcial, segun dr. Gregory Lacle di Democracia Real. Un di e puntonan segun Lacle ta pakico ta manda hende Valencia si e ta mescos cu Colombia y cu Colombia ta mas barata cu Valencia.

Riba dje segun Lacle, e pregunta mas cardinal ta pakico sr Salerno ta wordo invita pa haci e audit cu e la haci aki. Esei pasobra Salerno y dr Guida tin un trayectoria basta largo di ta conoce otro. Na 2004 30 di januari na Jackson Memorial nan a lanta e asociacion Latino americano pa cirugia cardiovascular cu Salerno a presidi. Y tambe sr Guida tabata den e comision ei.

Pero Lacle ta bai mas leu, mustrando cu e aña aki tambe na februari na Italia, nan a topa otro den un congreso di cirugia cardiovascular. Tur esei ta masha bunita, segun Lacle, pero si bo haci un audit y bo ta amigo of ta conoci di e persona cu bo tin cu haci un audit, e no por ta imparcial segun Lacle.

Na Aruba, ora cu nos ta liga na standard medico hulandes, puntra dos ciruhano torasico di Hulanda cu no conoci ni Valencia ni Bogotá, e ora bo por tin un audit imparcial, cu ta bisa cu e wordo optimal gechecked sin cu tin 'vriendjespolitiek'.

E hecho cu dr Salerno a declara na Aruba cu ambos lugar ta bon pa manda pashent, no ta suficiente pa Lacle. Bon Dia Aruba a puntra dr Lacle cu aunke cu Salerno ta sigura cu su experiencia no ta dune tin duda den e lugarnan aki, Lacle ta bisa cu su problema ta cu Salerno a declara cu e no sa kico e problema di e pashentnan di Aruba ta. "Con bo ta audit un lugar si bo no sa kico e problema di e Rubianonan ta" Lacle ta sigui bisa.

Dr Salerno ta un medico profesional di Merca, pues no un persona con cu ta. Riba esaki ta surgi e pregunta, cu si un persona ta asina capacita na Merca, mester por tuma su palabranan na serio y confia loke e ta bisa di su inspeccion cu e la haci. A puntra Lacle si esaki no ta suficiente pa convence di lo contrario." Tur esaki ta berdad, pero pa bo compara nan, bo no ta imparcial. Bo mester ta un persona cu no ta ni liga na Valencia ni na Bogota. Esei ta henter e punto" Lacle ta bisa.

Lacle ta sigura cu ta imposible pa conclui for di e informacion cu e tin, cu dr Guida y dr Salerno no conoce otro y no ta amigo.

E ta usa entre otro e programa di e congreso di italia, unda cu ambos a sinta riba un panel durante e evento aki y a papia despues di otro, sinta banda di otro. Durante e congreso aki, dr Guida a haci un presentacion pa 3'or y 45pm sigui pa dr Salerno cu a haci un presentacion pa 4'or. Y despues nan a sigui discuti den un panel.

Ora cu finalmente a puntra dr Lacle, si e no ta kere e palabranan di dr Salerno, Lacle a contesta finalmente :No, mi no ta kere cu e ta imparcial.

Den calidad di cuido porta tur dos por ta bon. Pero e no ta imparcial. Si bo kier hacie transparente bo tin cu busca dos medico torasico cu no ta liga cu ningun di dos" Lacle ta bisa finalmente.

Problema na haltura di clubnan nocturno

ORANJESTAD—Diabierna madruga 5.30, polisnan riba patruya den Weststraat, banda di un club, ta mira un homber para ta urina banda di un auto cu tabata bati musica duro. Mientras cu polis ta atende cu e homber, e homber F.G. naci na Aruba di 22 aña a acerca polisnan na un manera grocero y a remarca y menasa e polisnan. Polisnan a bise pa e bay for di e sitio, pero el a bira grocero y a sigui menasa, bisando cu e ta di Rancho y ta corda nan cara. El a bay riba un polis femenina y a cuminsa sway man den su cara. E polis a pushe y a bise pa tene distancia, pero e tabata basta burachi cu el a dal abou. Ora cu el a lanta, un primo di dje a bise pa e bay cas, pero e no a tende. Polis a bay pa detene, y el a resisti pisa. Hasta e primo tambe a purba di strobe trabou di polis, a haya un klop riba lomba. Mientras cu polis tabata purba hinke den auto, dos homber riba un brommer tambe a bin cerca y a stroba trabou di polis. Polis a logra hinke den auto y a hibe warda.

+++

Homber cu diferente hinca di schroefdrai

NOORD—Diasabra 9'or di anochi, polisnan di Noord ta bay naun bar restaurant na Montaña pa un pelea y unda un di e bringadonan tin un schroefdraai den su man. Na yegada polis ta topa e homber J.B. di 52 aña burachi.

E ta bisa polis cu ela bringa cu su primo G.H. di 32 aña y e homber R.de C. kende a purba hink'e cu schroefdraai, pero e no a logra.

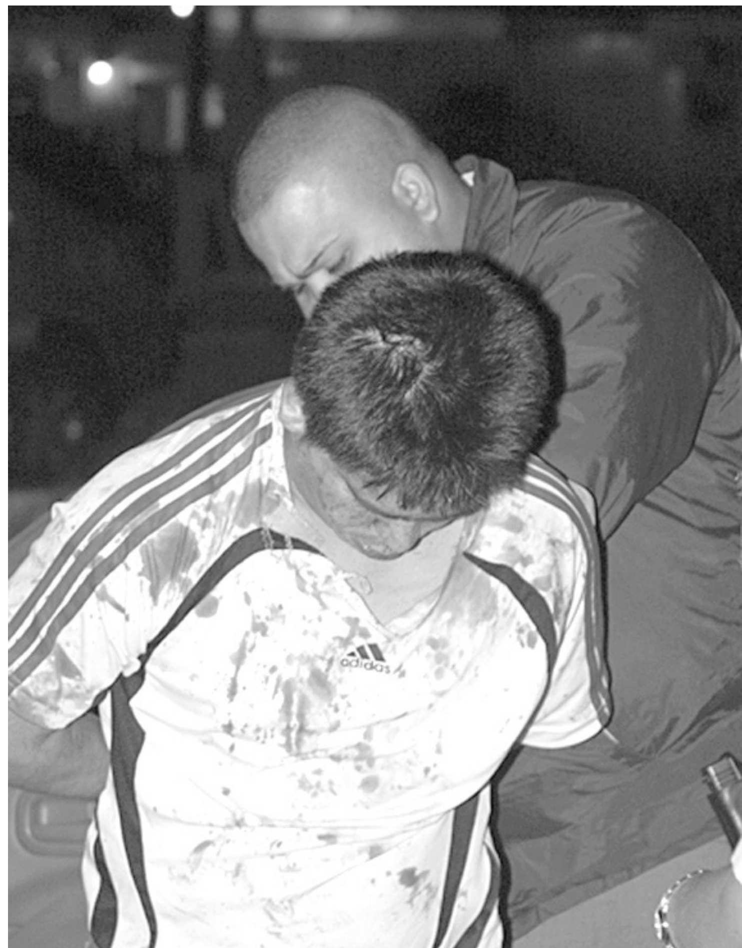
Ora cu polisnan a bay controla J.B. su camisa e tabata yen di buraco. Tambe e tabatin algun marca di hinca riba su ribchi. J.B.no kier a bay cu ambulance y tabata haci fastioso.

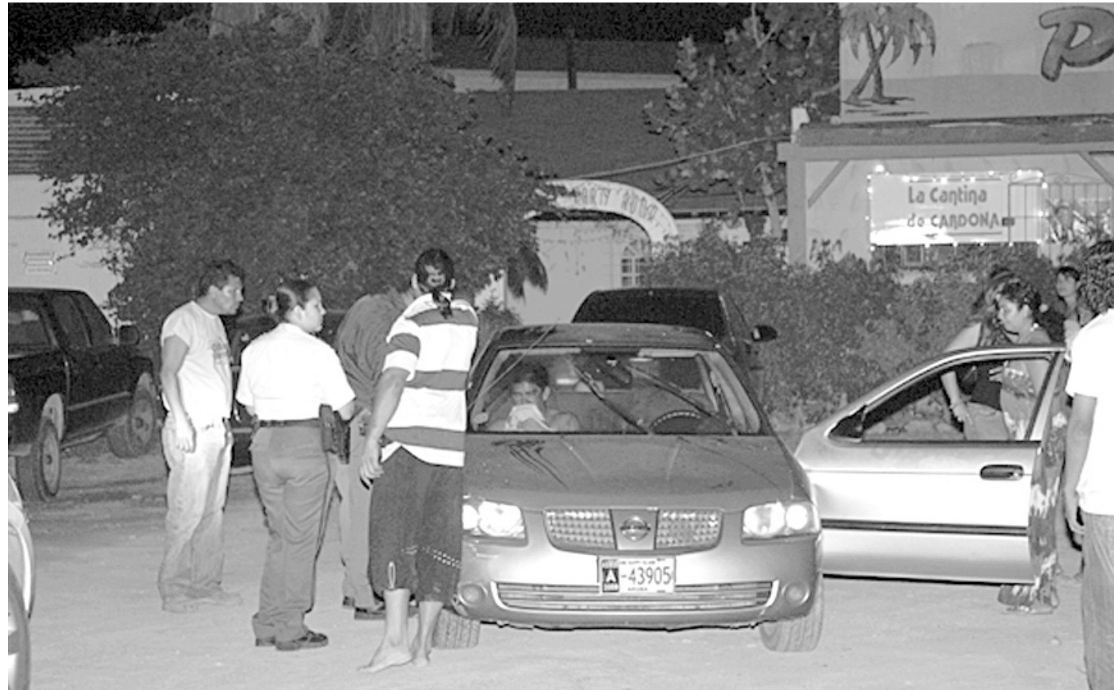
Polisnan a detene y a bay cune warda di Noord. Eynan personal di ambulance a trate y e bisa polis cu su ribchinan a stroba e schroefdraai di a bore. Subfiscal a bin warda y su primo a bin buske.

Problema bieu a termina den maltrato

NOORD—Diabierna 1.30 di merdia, polisnan di Noord ta bay na haltura di ex Fermins bar pa un pelea. Na yegada polis ta papia cu e homber E. Kende ta bisa polis cu un tal Eugene kende ta core riba un scooter a mande cu piedra. El a bisa cu el tabatin herida na su orea y su brasa robes y tambe su auto a haya daño. El a rabia y a para banda di caminda pa resolve e problema. Patruya a haya E. cu un palo den su man y nan a kite di dje. Polis a papia cu E.P. kende ta bisa polis cu pa basta tempo caba e tin problema cu E kende a menase diferente biaha.

Tambe el a bisa polis cu el a duna keho caba contra E. E.P. ta bisa polis cu e tabata coriendo riba su scooter y E. a persigui'e. El a baha y a manda E. cu piedra. E. a coy su scooter y diferente biaha a hise ariba y a dale abou. Polis a intermedia y a bisa tur dos pa nan duna keho. Pa 8.30 di anochi, polis a bolbe bay pa asistencia entre e dosnan aki. E biaha aki tabata na haltura di Stadion, naunda E. a maltrata E.P.



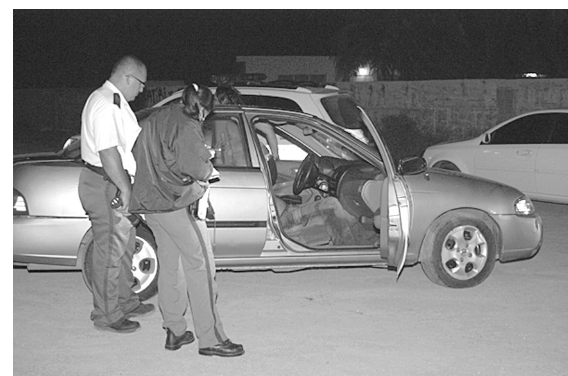


Homber cu a ocasiona accidente dilanti restaurant a haya un bon bati



ORANJESTAD - Banda di 2.15 am manece diasabra un homber a sali aparentemente bou influencia for di Paradise Restaurant y el a dal dos auto. E situacion tabata asina delicado cu un homber mester a bula pa e auto no a dale. Ora cu nan a bay wak kico a pasa e homber cu a ocasiona e accidente aki kier a bay, y un muher cu tabata cune ta bise: “Vamos papi”. Anto e ora a bin un discucion y eynan “papi” a haya un bati. Ora polis a yega e muher ta purba gaña polis cu ta e ta esun cu tabata tras di stuur, pero despues e mes a admiti cu ta e homber ta na stuur. Polis a detene e homber y polis a bisa e muher despues nan por pasa na warda di Noord pa e auto cu a ser tuma den beslag.





El a bisa Hues cu e kier husticia

Chico Gang den Corte a bisa cu tres biaha el a wordo tira inhustamente pa Polis

ORANJESTAD – Edmond Lacle (Chico Gang) diabierna mainta no a keda contento cu e sentencia di Hues y a bisa cu e lo apela e sentencia pasobra e ta para riba cu e ta inocente. Lacle ta wordo sospecha di a participa na e ladronicia for di Kong Hing. Hues a mustr'e potret di un tas y a puntr'e si e tas ta di dje pero segun Lacle e no tin un tas asina.

Hues a bis'e cu un ex preso a declara cu e sa mira Lacle cana cu e tas ey. Lacle ta para riba di no a horta. Hues a mustra cu den e tas a haya un holoshi procedente di un negoshi cu a wordo horta. Lacle a bisa cu e no a horta na e negoshi. El a desmenti di a horta na Kong Hing.

El a bisa cu e tabata cana eybanda y Polis a bise cu e ta deteni pa ladronicia. Hues a bisa cu tin testigo cu a declara di a mira Lacle riba dak di Kong Hing na Januari 2009. Segun Lacle nan tin hende robez.

Lacle a wordo tira pa Polis y tabata interna den hospital. Hues a bisa cu Lacle a declara cu e testigo lo a bruha den dje y Chito Dirksz. Sinembargo segun e testigo el a mira Lacle y Dirksz riba dak. Segun Lacle por bien ta cu Dirksz lo a horta pasobra Dirksz a regal'e un carton di sigaria. Segun Lacle, Dirksz y Cabrera a bise cu nan lo bay horta y Lacle a bisa cu e no tin nada di haci cu ladronicia. Lacle a bisa cu e guardia conoce bon pasobra den pasado e guardia a maltrate cu bate di beisball.

Lacle a remarca cu ta di tres biaha cu el a wordo tira inhustamente y cu e kier husticia. Hues a bisa Lacle cu tin un investigacion andando riba e ultimo tiramento pero esaki ainda no ta cla. El a bisa tambe cu Lacle tin un carchi castigo largo y ultimo caso tabata na 2008. Dia 24 April 2009, Lacle a wordo laga liber y el a bisa cu e no por traha door di breuk. E kier wordo opera.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya cu Lacle tabatin un holoshi horta den su poder. E tas cu a keda confisca ta e tas di Lacle. Polis a mira Lacle benta un tas abou durante presecusion. El a sigui bisa cu tin hende a reconoce e tas como e tas cu Lacle tabatin den su poder. Tin testigo a mira Dirksz duna Lacle holoshi di pols. Esaki ta indicacion cu Lacle a haya holoshi horta. Tambe el a tuma un carton di sigaria for di Dirksz cu ta procedente di ladronicia di Kong Hing. Fiscal a tene na cuenta cu Lacle a sinta caba 109. El a bisa cu e ta pone algo mas. El a exigi 180 dia di prison, kitando e dianan sinta caba y e resto condicional cu un tempo di prueba di 2 anja.

DEFENSA

Abogado mr. Bryson no comparti opinion di Fiscal. El a bisa cu no por papia di incubrimento di holoshi horta na Toos. E holoshi cu a haya den tas no ta cuadra cu un di e holoshinan cu a wordo horta na Toos.

No por prueba cu e holoshi cu supuestamente a haya Lacle cun'e ta procedente di e negoshi. El a pidi Hues pa declara Lacle liber pa e acusacion aki.
Pa loke ta trata ladronicia for di Kong Hing tin cosnan cu no ta cuadra cu e realidad.

Den confrontacion e testigo no a reconoce Lacle sino Dirksz como e persona cu tabata riba dak di Kong Hing. El a senjala cu a usa un testigo kende tambe ta encolvi den e caso aki y ta obvvio cu e lo duna tur declaracion pa no haya culpa. E hecho cu Dirksz a duna Lacle sigaria no kiermen cu e sigarianan ta procedente di ladronicia na Kong Hing. E abogado ta haya cu mester declara Lacle liber.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu Lacle kier haya claridad riba e asunto di tiramento pero tin un investigacion andando. Pa loke ta trata e prome acusacion di incubrimento di holoshi di pols, Hues a remarca cu no tin potret di e holoshi cu realmente a wordo horta.

E ta comparti opinion di Fiscal cu ta stranjo haya e holoshi den e tas.

Sinembargo Hues ta haya cu no por prueba esaki. Pesey ta declara Lacle liber pa e acusacion ey. Pa loke ta e ladronicia na Kong Hing, Hues ta haya cu Lacle ta complice. El a condena Lacle na 150 dia di cual 41 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja. Lacle no tabata satisfecho cu e sentencia. El a bisa cu e ta apela e sentencia pasobra e ta inocente.



Minister Rudy Croes

Solamente un permiso di arma a keda duna ultimo cinco aña

A introduci maneho nobo pa otorga permiso di arma

ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa na despacho di Minister di Husticia, e mandatario sr. Rudy Croes a duna declaracion riba varios punto cu a bin ta pasando.

E la scucha un rueda di prensa tempo cu a haya un cantidad di arma na cas di un docter, unda a cuestiona e otorgamento di permiso. Sr. Rudy Croes a duna di conoce cu dos aña pasa, e la papia cu Fiscal sra. Lugo, pa cuminsa cu un accion pa wak e hendenan cu tin armanan ilegal na cas, pa na entrega nan, despues cu tin un plan pa entrega nan un caminda, e ora nan ta sali liber, pero nan mester entrega e arma aki.

No a keda cla cu e proyecto aki, pero despues di e incidente aki a pasa cu a detene un docter, cu a haya un cantidad di arma tambe, a bin cu pregunta kico ta bai haci?

A papia cu Procurador General y a pidi pa bin cu un proyecto, pa mira unda ta bai, wak cuanto club tin na Aruba, ki permiso nan tin exactamente, con nan ta warda nan armanan, ki tipo di arma na tin y pa e hendenan cu tin arma ilegal na cas, pa nan bin boluntariamente entrega esakinan na un instancia pa asina percura pa tin e situacion bou control.

Tabata tin un concepto cu a keda crea na e conferencia di prensa ei, unda cu un fiscal mayor tambe tabata t'ei, caminda cu a bisa cu tabata tin un cantidad di permiso di arma a keda duna. Minister Rudy Croes a bisa cu desde 2005 un permiso di arma a keda duna, a keda si renoba. Esnan cu ta keda renoba ta esnan cu tin arma pa hopi aña caba, cu ta ex gezaghebber, ex comisario di polis y ora na cu a haye den pasado y sr. Rudy Croes a bisa cu prome cu 5 aña pasa e la otorga algun.

Pero ta un a keda otorga, algun a keda retira pa a duna otronan, manera un compania di seguridad cu a transporta placa, dos hende a keda deteni pa un otro delito y a bin dos otro hende y mester a anula e permisonan ei y duna otro na e compania.

Ta bisa of ta haci comosifuera no tin regla estableci. Minister di Husticua sr. Rudy Croes a bisa cu na september 2005 bou di e gobierno aki a bin cu regla pa duna permiso di arma. Antes tabata cu bo ta haya probacion di e Minister y bo ta haya e permiso di arma sin ningun regla. E mandatario a bisa cu e regla cu e la bin cune, ta cu bo mester tin un certificado di bo estado mental. Bo mester tin tambe un situacion riba papel, con ta bai maneha e arma.

Tambe mester tin 20 ora di training pa aña prome cu haya e renobacion, anto aña pasa a agrega cu mester tin certificado di bon conducta. A bin cu e reglanan aki cuminsamento di 2005 y a bin cu cantidad di reglanan pa yega na permiso, en todo caso ta un permiso a keda duna y tin un comision bou di supervision di PG cu ta preparando un proyecto pa wak ki condicionnan mas por pone y con por controla y esnan cu tin arma ilegal pa debolbe esakinan na e instancianan oficial pa asina kita nan for di caya,y si despues di esei esnan cu tin arma ilegal keda cune na nan cas, e ora ei nan tin un problema hopi grave.

BON DIA Aruba








Hoge Raad na Hulanda ta preocupa pa e falta di respet for di arena politico

Critica riba sentencia di Falconi den caso asesinato polis Cevat un di motibonan pa e preocupacion aki



Gabrielle Cevat

DEN HAAG/ ORANJESTAD – Politiconan mester respeta e papel di hueznan y mester demostra e respet aki tambe. Esaki ta locual Presidente di Corte Supremo Geert Corstens, kende recientemente tabata na Aruba, a bisa na momento di a presenta e relato pa 2007 y 2008.

"Tin biaha politiconan no ta realisa cu e Poder Hudicial ta e di tres poder den nos sistema estatal. Poder Hudicial no ta someti, sino ta para riba e mesun nivel cu Poder Ehecutivo y Poder Legislativo."

E expresion di e Presidente di Corte Supremo a bin despues cu Minister Hulandes pa Asuntonan Interno Ter Horst a drenta den discusion riba e castigo pa violencia contra polis y esnan cu ta duna asistencia. Huez na Amsterdam a determina luna pasa, cu violencia contra polis ta parti di e risico di trabou, y cu esaki no ta nifica cu e acusado mester haya castigo adicional, compara cu casonan unda ciudadanonan comun ta bira victima di violencia. E Minister a considera cu e decision di Huez no ta na su luga, y hasta a papia di un pensamento incorecto.

Riba e punto aki, Geert Corstens a bisa cu lo ta na beneficio di comunidad, si politiconan no reacciona emocionalmente riba un sentencia sin cu nan conoce profundamente e contenido di e motivacion.

HUEZNAN MESTER TIN CURASHI

Durante su presentacion na Aruba, na Maart ultimo, Dr. Corstens a bisa cu un huez mester tin curashi y ta sensato cu cautela. Esaki ta e exigencia pa tur, e Presidente di Hoge Raad. Hueznan tin un tarea dificil, y nan meta no ta pa gana e competencia di popularidad.



Pa tal motibo mester mira decisionnan di Corte cu hopi biaha ta bay contra percepcion di comunidad, of locual un grupo den comunidad ta sinti, cu huez ta evalua e factor di husticia pa e individuo hopi pisa.

Huez no mester tin oreanan habri na percepcionnan den comunidad, y tampoco mester tin como meta pa yega na consensus cu percepcionnan den comunidad, Corstens a bisa. "Si partidonan kier of ta considera cu ta importante pa huez tuma decision den disputanan, e huez semper lo evalua cada caso individualmente, y purba practica husticia riba e un caso spesifico aki, a base di caracteristicanan di e caso y e personanan envolvi." Como resultado, hueznan por yega na decisionnan cu ta contra e pensamento cu ta biba den pueblo, e Presidente di Hoge Raad a splica. "Huez no mester ni sconde di Gobierno si e ta den e disputa, y si tin motibo pa tal, duna sentencia contra un decision of actuacion di Gobierno cu no ta cuadra cu e principionan di husticia. Y te hasta, laga un sospechoso liber, aunke cu mayoria den comunidad ta sinti cu e mester haya un castigo pisa, of net lo contrario, duna castigo aunke cu comunidad ta exigi libertad."



Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

PAPEL DI MEDIA

Den e mesun liña aki, Corstens a bisa na Hulanda cu politiconan tin e tarea pa mustra riba e posibilidadnan di apelacion cu ley ta brinda. E Presidente di Hoge Raad di otro banda, no ta kere cu mester bin cu un codigo di conducta pa politiconan. "Mi ta manda e bala bek pa e politiconan. Critica riba sentencianan por, pero nan no mester resulta di ta mina Corte di Husticia."

E colegio hudicial mas importante di Reino ademas a señala un influencia mas grandi di media riba e atencion pa hueznan y nan sentencianan. "Media tin un preferencia pa controversia y tension. Esaki ta keda traduci den un preferencia pa casonan penal. E forsanan contrario na cua un Huez ta someti na dje, ta haya atencion publico den un forma skerpi y limita. Esaki tin efecto riba comunidad. Ya no ta accepta incondicionalmente e decisionnan di Huez."

E comentario aki ta similar na locual Profesor di Ley Penal di Universidad di Groningen, Dr. Dirk Herman de Jong a bisa recientemente durante un presentacion na Universidad di Aruba. Segun Profesor de Jong ora cu media ta dramtiza e sentimentonan di desapunto y desatisfaccion di un ciudadano, esaki ta influencia y sigur reforza e sentimentonan di henter un comunidad riba con ta mira e procesonan hudicial. E intercambio aki entre opinion publico y media, ta contribui na un sentimento colectivo di desatisfaccion, cu hopi biaha tin menos di haci cu experencia personal, pero mas bien pa motibo di locual media a raporta.

E mechanismo aki ta hopi bisto riba e tereno di criminalidad y ley penal, Dr. de Jong a bisa. E forma con media ta raporta riba casonan di criminalidad y tratamento hudicial a crea un inquietud grandi den comunidad riba criminalidad, y a crea e percepcion cu Gobierno ta haci mucho poco pa evita criminalidad, mientras cu Corte ta impone castigonan mucho abou. Y atencion di media tasigui ta enfoca riba e opinion aki, y no necesariamente riba e contenido of argumentacion di e huez pa yega na cierto decision. Sinembargo, cifranan di ultimo 10 a 15 aña ta mustra cu Hueznan na Hulanda a cuminza impone castigonan mas pisa. Es mas, na Hulanda hueznan ta duna castigonan cu ta keda mas halto cu e promedio di castigonan den Union Europeo. Apesar di investigacionnan grandi cu a ilustra e realidad aki, toch ta keda un impresion den comunidad Hulandes, cu hueznan ta duna castigonan mucho abou. E tension aki no ta bira menos, debi na e forma con media ta atende cu e casonan, apesar di e cifranan.

MAS INFORMACION DI CASO

Dor di tur e desaroyo aki, hopi biaha ta dificulta e acceptacion di un sentencia di huez, cu por lo general, ta considera hopi abou pa opinion publico. Investigacionnan a mustra cu mas informacion publico tin di e casonan, mas nan no solamente ta accepta e sentencianan, pero te hasta ta yega na conclusionnan similar cu e hueznan. Asina a haci un experimento, unda a laga dos grupo di ciudadano 'dicidi' riba un caso penal. E prome grupo a haya informacion solamente pa medio di corant, y nan sentencia tabata un castigo hopi halto. E di dos grupo a haya informacion di e caso completo, cu tur detaye, y finalmente e decision tabata castigonan mas abou. "Pues cantidad y tipo di informacion ta keda importante ora di determina un caso penal."

Mas ainda, investigacionnan a demostra cu un grupo di ciudadano cu a haya e mesun informacion y mesun interaccion cu e sospechosonan, ta yega na e mesun conclusionnan cu hueznan.

CASO ASESINATO POLIS GRABIELLE CEVAT

Banda di critica riba sentencianan pa violencia contra polis, cu tambe tabata expresa pa e Conseho di Alto Comisario . E Conseho aki a keha di un castigo relativamente abou pa e asesino di e polis Gabrielle Cevat. Manera ta conoci, e acusado Falconi, naci na Aruba, a haya 12 aña mas tbs, en bez di e 18 aña cu Ministerio Publico a exigi su contra.


Profesor de Jong

Presidente Corstens kier reforza e autoridad di decisionnan di Corte. Ademas di politiconan y media, e ta kere cu tin un tarea tambe pa Hueznan den e proceso aki, kendenan lo mester tuma un posicion diferente. "Hueznan mester haci uzo di tur circumstancia pa clarifica e idea di un estado di derecho. Esaki ta nifica entre otro pone mas atencion riba e balance di poder den e pais, leynan, derechonan fundamental, cu ta e base di nos democracia. Locual un tempo tabata algo 'di mes,' ta parse di no ta e caso mas awendia," ta e advertencia di Geert Corstens.

SERVICIO BON DIA Aruba



Polis ta haya homber cu corta grandi bou su pia

MEIVELD—Diasabra 4.30 atardi, polisnan ta bay na un compleho di apartamento na Meiveld, pa un homber cu tabata sangra na su pia. Ora cu polis a yega nan ta papia cu e trahado, kende ta bisa polisnan cu tres persona a drenta den e luga y despues di un rato dos a bay. Ora cu el a bay controla, el a haya di tres persona den baño benta abou cu un corta formal bou di su pia. Ambulance a bini y a trata e homber J.M.H. naci na Aruba di 56 aña, kende tabata burachi y a corta su pia riba un glas di un boter cu a kibra.



Indice di Prijs di Consumo Mei 2009

Prijsnan di bienes y servicionan den canasta di consumo a subida 0.54% na Mei 2009

Esaki ompara cu e prijsnan registra den luna di April 2009

ORANJESTAD - Oficina Central di Estadistica (CBS)ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Mei 2009.

- E CPI pa luna di Mei 2009 ta 109.86, loke ta representa un subida di 0.54% compara cu e indice di April 2009 (109.27).
- E prome 5 lunanan di 2009 (Januari te cu Mei) ta mustra un cambio di 1.84% den e CPI, esaki ta 1.86 punto di porcentahe (ppt) mas abou cu e mesun periodo di 2008.
-E cambio di e CPI pa e ultimo 12 lunanan (Mei 2008 te cu Mei 2009) ta -3.62%, un caida di 13.44 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (9.82%).
- E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di Mei 2008 pa Mei 2009 ta 3.46%, un caida di 4.47 ppt compara cu e 7.93% registra den e periodo di Mei 2007 pa Mei 2008.

CAMBIO MENSUAL

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicio. Compara cu April 2009, 48.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs, mientras cu 20.5% ta mustra un caida di prijs y pa e restante 31.0% no tabatin cambio den prijs.
Prijsnan di bienes y servicionan den e canasta di consumo di e CPI ta mustra un subida di 0.54% pa luna di Mei 2009, compara cu e prijsnan registra den luna di April 2009.
Prijsnan di bienes a subi cu 0.62%, causando un efecto di 0.40 ppt riba e cambio mensual di e CPI. Prijsnan di servicionan tambe a subi (0.38%) y a causa un efecto di 0.14 ppt riba e cambio mensual di e CPI.
Na Mei 2009, e sectornan cu tawata tin e influencia mas grandi riba e cambio di e CPI ta:
- Vivienda (0.33), cu a registra subida di prijs principalmente den e categorianan "Electricidad, gas y otro combustible", "Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda" y "Huur di vivienda".
- Recreacion y cultura (0.11), cu a registra subida di prijs principalmente den e categorianan "Vacacion" y "Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico".
- Transporte (0.04), cu a registra subida di prijs den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" y caida di prijs den e categoria "Compra di vehiculo".
- Restante bienes y servicio (0.04), cu a registra subida di prijs principalmente den e categoria "Cuido personal".

CAMBIO DI PRIJS DI PETROLEO, UTILIDAD Y GASOLIN NA MEI 2009

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Mei 2009 e prijs promedio di petroleo pa bari a subi cu US$ 7.57 compara cu April.

Brandstof clausule a subi na Mei cu Afl. 0.81 cent pa kWh. Prijs di electricidad y di awa tambe a conoce un aumento na Mei 2009. E prijs promedio di electricidad a subi pa Afl. 231.82, mientras cu esun di awa a subi pa Afl. 122.86.

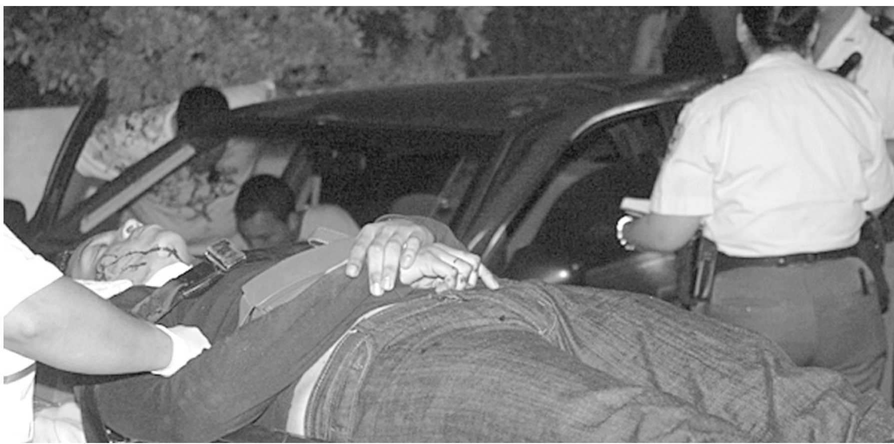
Na Mei 2009, prijs di gasolin a subi pa di cuater luna consecutivo. E prijs a subi na Mei cu Afl. 0.05 (2.84%) y a causa un efecto di 0.14 ppt riba e CPI. Prijs di diesel tambe a registra un subida di prijs na Mei 2009. Compara cu April 2009 e prijs na Mei a subi cu Afl. 0.07 (5.50%) y tawata tin un influencia di 0.01 ppt riba e CPI.
Na Mei 2009, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un aumento di prijs di 2.60% y hunto a influencia e CPI cu 0.42 ppt, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.13% cu un efecto di 0.11 ppt riba e CPI.

Reunion di ASAP diahuebs awor

ORANJESTAD - Directiva di Asociacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba (ASAP = Association Of Secretaries And Administrative Profesionals) kier a avisa tur su miembronan cu nan
reunion general anual lo worde teni riba diahuebs 11 di juni 2009 na Kowloon Restaurant den Emmstraat 11 pa 6'or di atardi Presencia di tur miembro ta worde altamente aprecia y ta importante pa notifica Betty Solognier of Benita Esguerra prome cu y no mas lat cu 4:30 p.m. riba diarazon 10 di juni 2009, si bo persona no por ta presente, aunke Directiva ta spera cu tur miembro por asisti na e tan importante reunion aki, durante cual lo tin elección di direktiva nobo pa anja fiscal 2009 pa 2010. Y tambe lo trese p'adilanti puntonan interesante.
Alavez ASAP kier a tuma oportunidad di extende un pabien na tur su miembronan cu nan 37 aña di existencia y gradici tur medionan di comunicación, personanan, comercio y e Pueblo di Aruba en general pa nan sosten duna na e Asociacion.







Tres persona herida den accidente na Boegoeroei

ORANJESTAD – Ayera pa 3.30 madruga riba caminda di Boegoeroei un Tercel a bira na links net momento cu un auto Corolla berde ta bay pase. Tresd persona a resulta herida den e accidente aki entre nan e dos chofernan cu a bay cu ambulans pa hospital





Candela den apartament na Tarabana

ORANJESTAD – Diasabra anochi un candela a ser registra den un conhunto di apartamento na Tarabana. No a ser determina e causa di e siniestro aki cu a laga basta perdida material atras. Ningun persona a resulta lesiona.







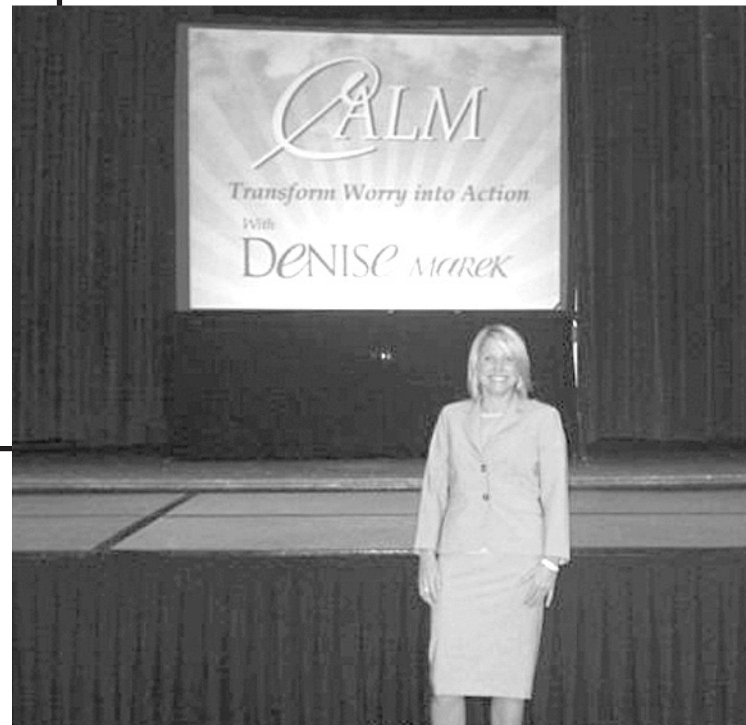




Orador principal pa Quota Club di Aruba den un sala di mas di 550

Denise Marek a splica e manera mas efectivo pa un persona stop di preocupa tanto

Y transforma e preocupacion ey den accion





ORANJESTAD - Quota International of Aruba a tene su di 21 seminario anual diasabra ultimo na Renaissance Conference Center. Tawata tin alrededor di 550 persona presente, ya desde trempan. Den un sala completamente yen, Denise Marek a wordo introduci pa Presidente di Quota Aruba, Suzy Maduro, y Gea Souge, e persona encarga cu e seminario e aña aki. E topico di e seminario tawata "Transform Worry into Action".

Durante su presentacion, e la elabora riba e manera mas efectivo pa un persona stop di preocupa tanto, y transforma e preocupacion ey den accion. Asina logra un positivismo mas grandi den bo bida. E ta usa un tecnica cu yama CALM.

"C" ta para pa 'challenge your assumptions'. Cada bes cu bo tin cu tuma un decision y bo ta asumi of pensa cu algo lo bai malo of bo ta sinti down, tuma accion pa stop di pensa of asumi esey. Por ehempel, papia cu un otro persona, wak pa bo no ta sinti hamber, rabia, solitario ni cansa na e momento ey, pasobra esey ta ponebo sinti bo mas down.

"A" ta para pa actua y controla locual bo por controla, si bo cuminsa eynan ya bo a soluciona parti di e problema. Si bo no por controla e situacion, bo por controla e resultado of e impacto di e resultado. Si por ehempel un persona ta bin pa ataca bo, bo no por controla e persona, pero si bo por controla e impacto of resultado door di core bai masha duro mes of grita duro. Y no worry kiko hende ta pensa dib o na e momento ey.

Asina Denise a mustra hopi ehempel cu si bo mes por controla partinan di locual den prome instante bo a pensa cu bo no por controla. No preocupa bo si bo ta comete erornan, pasobra si bo tin miedo di comete un eror, e ora nunca bo no ta tuma riesgo. Y den bida bo MESTER tuma riesgo. Y si bo comete un eror, purba drecha e eror, of por lo menos siña di e eror.



"L" ta para pa laga los locual cu bo no por controla. E ta sugeri pa bo aplica tecnicanan di hala rosea, usa aroma terapia, skibi e acontecimentonan mas importante den un journal of dagboek, y baha e cantidad di cafeina, te na max. 2 copi di koffie pa dia. Mucho cafeina ta hisa bo nivel di ansiedad. Otro tecnica pa laga los locual bo no por controla ta pa hasi actonan di bondad, resa, pensa cu tur cos lo bai bon, siña bisa NO tin biaha.

"M" ta para pa 'master', domina, bo mente. Papia cu bo mes, y cambia bo percepcion riba un situacion. Por ehempel, no bisa 'Mi no por hasie', semper bisa 'Mi por hasie!', of no bisa 'Mi no por cambia locual a pasa', ta berdad, pero si bo por cambia con bo ta laga e pasado afecta bo. Bisa e ora, 'Mi por influencia mi futuro si!'.

No bisa 'Mi no ta bon suficiente', bisa 'Mi ta suficiente!'. Si bo mester siña un idioma dificil, por ehempel italiano, no bisa 'Mi no por papia Italiano', bisa 'Mi no por papia italiano AINDA!'.

Y nunca no keda pega den e pregunta: Y kiko lo pasa si … ('What if?'). Si bo keda pega den e pensamento di 'what if', nunca bo ta tuma un decicion y laga bo preocupacionnan bai. Su conseho ta pa stop di preocupa y worry y tuma accion, pues pa bo transforma bo mes di un 'worrier' pa un 'warrior'.

E audiencia a keda sumamente satisfecho cu e presentacion. Quota International of Aruba ta mira bek riba un exitoso seminario. Awor tur atencion ta bai pa e evento annual di fundraising, dia 7 di November proximo.





Miembro di RED sr. Armand Hessels

Financiadnonan di campaña ta busca manera pa manipula cu cierto partido politico



ORANJESTAD - Ya pa hopi aña caba, tanto ciudadano como e politiconan mes ta sclama cu politica ta apesta di corupcion. Mientrastanto esey ta parce di ta un hecho. Sinembargo, pa hopi hende no ta cla na ki manera corupcion ta manifesta su mes, pakico corupcion ta asina dañino y ki relacion tin entre corupcion y campaña politico. Pesey un aclaracion ta na su lugar, segun miembro di RED sr. Armand Hessels.

Corupcion ta 'cada abuso di un funcion publico pa propio enrikecimento of trato preferencial (di e goberrnante mes, su famia, sponsor of amigo di partido)'. E manera cu corupcion ta manifesta su mes ta nepotismo (nombracion of promocion di famia of amigo di partido den servicio di Gobierno), soborno (pago na politico pa asina ricibi un fabor fuera di regla of ley stipula) y conflicto di interes (toma di decision cu ta privilegia na manera indirecto e famia of amigonan).

E posibilidadnan ta ilimita, manera lo demostra siguientemente.

Pa un campaña exitoso, (candidato pa puesto di) ministro ta forma ehercito completo di 'voluntario' cu ta promociona nan partido of candidato na tur manera posibel. Eleccion di 'nan' partido/candidato kier men cu nan tin chens grandi pa un trabou of promocion den servicio di Gobierno. Maske en realidad nan a presta servicio pa e partido of un candidato specifico, henter comunidad lo bay paga su recompensa. Ya caba e gastonan di e tradicion aki ta costa pagador di belasting hopi mas cu 100 miyon florin pa aña, pa motibo di mucho personal di cual hopi riba puesto mucho halto.

Ministro y su subordinadonan ta percura pa nan 'sponsor' haya contrato di Gobierno. Ta aumenta e entradanan di e empresa concerni dor di skirbi factura extra of factura mucho halto pa mesun trabou of asta pa trabou cu no a wordo ehecuta. E sponsor ta recompensa e colaboracion di e politico por ehempel cu auto 'gratuito' of construccion di cas priva pa e politico concerni, paga cu placa di belasting!

Ministro ta otorga opcion pa tereno na sponsor grandi di campaña. Esaki ta gana su inversion bek dentro di corto tempo cu bendemento di e tereno of construccion y hurmento di proyecto comercial. Pueblo por para mira so.

Empresa di construccion ta 'regala' un ministro Af. 500.000,- pa su campaña. E empresa ta gana su inversion bek cu hopi interes. Pasobra reeleccion di e ministro concerni ta garantisa cu e empresa lo ricibi proyecto grandi sin destaho publico.

Pa falta di competencia e por aumenta su prijs sin problema pa gana su inversion den campaña bek dentro di poco tempo. E añanan siguiente e ta haci un ganashi extravagante y asina e por prepara reserva pa e siguiente campaña. Di e manera aki pagador di belasting ta paga mucho hopi pa cada proyecto. Asina tambe ta resta menos placa of asta nada mes pa otro proyecto.

Director di un empresa exitoso ta postula su mes como candidato pa un partido. Pa ta sigur di un bon posicion riba e lista di candidato y pues pa un puesto di ministro, su empresa ta paga un suma substancial na e caha di partido. Despues di eleccion y su aceptacion como ministro, e director-ministro y su parlamentario-marionetanan ta percura pa ley, regla y contrato lo beneficia e empresa.
Asina lo gana e inversion di e director y empresa bek cu hopi interes y alabes lo degrada competencia di e empresa na un nivel mas abou. Pa pueblo esaki por tin como resultado cu e empresa privilegia lo duna producto di segundo of tercer categoria pero cu prijs di prome categoria.

A base di e gastonan di campaña di cada partido y candidato por haci un calculacion di e grado di corupcion di e partido- y candidatonan den e siguiente periodo di gobernacion. Pues ta logico cu mayoria di e partido- y candidatonan ta nenga di mustra nan finansas y pues ta obstaculisa introduccion di e Ley di Financiamento di Partido Politico.

Ta na e votadornan si nan ta permiti e cerbes abundante, e bandanan musical y e fiestanan, e cantidad extraordinario di cas di partido y e sticker- y banderanan aciega nan atrobe. Al fin y al cabo nan mes ta paga e cuenta di e estafa politico aki bek cu masha hopi interes.

Miembro di AVP, John Vd Biezen

Durante 8 aña MEP a asota pueblo

ORANJESTAD - Ta fresco den nos memoria con partido MEP durante 8 aña a asota e pueblo d Aruba cu un gran cantidad di medidanan cu te awe ta causa di dolor y desespero den hopi hogarnan. Esaki pa motibo di e aumento di costo di bida ocasiona door di e implementacion di dicho medida nan.

E fundeshi di gobernacion di partido MEP ta consisti di kita di e chikitonan pa duna na e grandinan. Despues cu e resultadonan di e eleccion 2005 a ser anuncia y mirando cu partido Mep a bay atras den asientos, e comentario di Prome Minister di Aruba, Sr. Oduber, tabata cu su gabinete a faya cu esnan di menos recurso durante e periodo di su gobernacion. Apenas 2 luna despues cu Gabinete Oduber 4 a ser instala, ya caba e prome medida di e gabinete aki a ser introdusi. Nos por observa con partido MEP ta luchando pa un biaha mas yega na poder.

E vishon di goberna di partido Mep nunca a cambia. Na momento cu Lago a sera su portanan, a ser introdusi door di partido Mep e famoso 8.2.% di Solidariteitsbeslasting ariba entrada, cual a wordo kita door di Gabinete Eman. E tempo ey Gabinete Eman 1, cu a tuma gobernacion di pais Aruba over, a mustra Sr. Oduber cu por goberna otro y a percura pa e construccion di diferente hotelnan caminda cu e enfasis a ser poni ariba tursimo, loke ta te awendia e pilar di nos economia. Na momento cu Sr. Oduber a tuma gobernacion over despues, atrobe, Sr. Oduber a goberna a base di medida, imponiendo e medida di 7 ¾ % porciento ariba e comunidad di Aruba, locual a ocasiona dolor den varios hogarnan aki na Aruba. Na momento cu partido AVP un biaha mas a tuma gobernacion over, a kita e medida aki y es mas a redobla e penshon pa nos grandinan mientras cu Sr. Nelson Oduber tabata cuestiona esaki y no tabata por a kere cu por goberna sin implementacion di medidanan. Un biaha mas partido AVP ta para dilanti e reto grandi di trese restauracion den gobernacion. Partido AVP lo enfoca entre otro ariba e revocacion di e medida di BBO, e mehoracion di condicion di bida di esnan cu ta cobra bijstand, di e penshonadonan, di esnan cu ta cobra salario minimo y sigur tambe di e mamanan soltero. Den un presupuesto alternativa AVP for di oposicion, a mustra partido Mep cu por otro en bes di goberna abase di medidanan. Partido MEP a rechasa e presupuesto alternativa di partido AVP y a scohe pa mantene e medidanan na vigor cu ta genera placa den caha di gobierno pa asina sigui privilegia esnan cu a y ta contribui na e campanja di partido Mep

Partido AVP lo cambia e maneho deficiente di adiccion pa asina e adictonan tin e oportunidad di rehabilita y tambe reintegra den sociedad despues.
Pa loke ta trata e criminalidad creciente, partido AVP lo inverti den Cuerpo Policial pa asina duna e cuerpo e toolsnan necesario y debolbe e finansas cu a ser corta door di Gabinete Oduber 4, na dicho cuerpo pa optimalisa e combatimento di criminalidad.

E famianan di poco recurso lo ricibi atrobe un computer na momento cu e yuinan termina 6e klas di school basico. Partido AVP lo enfoca ariba e problemanan social caminda e instancianan social di gobierno lo traha huntu cu e iglesianan Cristian pa prevencion y sigur tambe pa e restructuracion di e famia y di e norma y balornan cu ta bayendo perdi. Partido AVP tin un maquinaria prepara y dispuesto pa trese cambio positivo pa nos pais.

Presidente interino di SPRA, sr. Robert Paesch

Comunidad di dialyse na Aruba ta creciendo



ORANJESTAD – Sr. Robert Paesch a ser introduci den funcion nobo como presidente interino di Sociedad di Patientnan di Riñon di Aruba (SPRA). Sr. Paesch su obhetivo principal ta pa yuda rebiba y organisa SPRA.
SPRA ta para pa tur persona cu tin di haber cu dialyse na Aruba. Banda di esaki sr. Robert Paesch ta bisa cu e comunidad di dialyse na Aruba ta creciendo mas y mas pa dia, esei ta haci cu ta bin mas patient y mas empleado.

> **"E meta di SPRA ta pa traha riba e calidad di bida di e pashent y pa dune tur sosten durante su tratamento indefini. Banda di e pashent tambe nan ta organisa actividadnan social pa personal y tur otro hende cu un of otro manera ta traha den e ramo di dialyse na Aruba."**

Sr. Robert Paesch a haya oportunidad y sosten di personanan pa asina el a forma e directiva interino di SPRA, pendiente ainda di e reunion general pa miembro pa asina e presidente y su directiva keda eligi.
Pesei sr. Robert Paesch ta aserca Bon Dia Aruba pa permiti SPRA informa riba e desaroyo nobo aki den seno di SPRA pa asina nos omunidad general ta na haltura cu Aruba tin su propio nier stichting.
SPRA a tuma su prome miembronan den su asosacion & ta informa comunidad cu nos a ranca sali.

DIRECTIVA INTERINO

Sociedad pa Patientnan di Riñon di Aruba ta informa pueblo di Aruba cu nos a ranca sali y nos ta activo y ta funcionando. Dia 3 di mei ultimo SPRA a forma su di tres directiva, cual ta interino pendiente su reunion general pa miembro pa asina por wordo aproba. Miembronan di directiva ta Robert Paesch como presidente, pr y vice presidente Julien Garcia & Dr. Romeo Kock, Tesorero Meredith Pabon, Secretaria Milenda Flanegin & Farina Allie y comisarionan Lucy Sneek, Patricia Amatkazan, Tessa Mohamed, Simon Werleman. Tur patient y personanan cu ta traha den ramo di dialyse lo ricibi su carta di informacion general y un formulario di inscripcion. Tambe SPRA ta informa tur persona cu lo bira miembro di nos sociedad cu nos prome reunion general pa miembro lo ta dia 12 di july 2009 y banda di esaki SPRA ta anuncia na comunidad Arubano cu su prome actividad financiero lo ta un funwalk den e area di hotelnan e actividad aki lo tuma lugar dia 9 di augustus 2009 mas di e dos actividadnan aki SPRA lo informa den transcurso di otro siman mas detaya.

SPRA ta conta cu apoyo y judansa di tur persona pa asina ki nos por eherce nos trabou y meta, cual ta pa traha riba e calidad di bida di e patient cu ta ricibi e tratamento di dialyse. Pa mas informacion di SPRA por tuma contacto libremente cu sra.Meredith Pabon na 5684334 y srta.Milenda Flanegin na 7486326.





Lider di PPA sr. Benny Nisbet

Nos ta bibando mal gobernacion di MEP pero no mester lubida esun di AVP

ORANJESTAD – Partido PPA tin deseo di atende e topico cu nan a yega di presenta, pero debi na e reunion di Parlamento, el a keda hopi den noticia, cu ta e intencion di Hulanda pa inicia cu un investigacion pa casonan di supuesto corupcion den ceno di gobernacion Arubano.

Na prome luga, PPA kier acentua riba e pregunta, si Hulanda tin mag di investiga Aruba, PPA kier bisa claramente cu articulo 43 consiso 2 di statuut pa Reino Hulandes, ta trata e funcion di Reino Hulandes pa garantisa bon gobernacion y seguridad legal riba e isla.

Consecuentemente Reino Hulandes por na cualkier momento cu nan sinti algo ta robes, usa e articulo aki pa investiga cualkier gobierno of cualkier situacion den pais Aruba. E partidonan cu ta pretende cu esaki no ta e caso, simplemente kier mal informa e pueblo Arubano y cu e impresion cu algo otro ta robes, cu realmente ta robes den e caso aki.

Partido PPA ta bisa cu e investigacion di Hulanda mester wordo considera como un berguensa pa henter pais Aruba. Un berguensa cu mal gobernacion a yega asina leu y mal funcionamento di Parlamento Arubano igual, cu Tweede Kamer, Eerste Kamer Hulandes y tambe Gobierno di Reino, ta sinti e necesidad pa investiga e gobernacion di pais Aruba. Un berguensa di otro mundo.

Na e otro banda, e reunion cu a tuma luga na prome luga ta demostra un otro asunto. Normalmente si bo tin un oposicion cu ta funciona, un oposicion cu ta dinamico, un oposicion cu ta controla y un oposicion cu ta prueba palpable, e oposicion ey lo mester a yama un reunion publico di Parlamento inmediatamente asina cu a keda constata cu Hulanda lo bay investiga gobernacion di Aruba.

> **E solo hecho cu no ta oposicion Arubano a yama un reunion di Parlamento, pero e fraccion cu ta sostene gobierno, esta MEP, ta demostra na prome luga cu oposicion na Aruba no ta funciona.**

PPA a bisa mil biaha, hiba posicion den conferencia di prensa, mientras cu tin 8 miembro di Parlamento den e organo aki y nan no ta funciona, no ta nifica cu bo ta hiba oposicion, igualmente ta conta pa e otro fraccionnan di un asiento. PPA a scucha grandemente e reunion di Parlamento y mester bisa cu e reunion tabata bon pa un aspecto importante.

Pueblo di Aruba ta bibando awor aki e gobernacion di MEP. Pueblo di Aruba ta sinti aworaki e gobernacion di MEP. Pueblo di Aruba ta frustra basa riba e gobernacion di MEP, pero realidad di bida ta, cu pueblo di Aruba tin e tendencia di lubida pasado.

E reunion di Parlamento a refresca mente di pueblo riba e bagamunderia cu a tuma luga bou di gabinete Eman di AVP. Bou di gobernacion di AVP a sosode masha hopi cosnan cu no ta aceptabel, e pueblo tin e tendencia di lubida y e reunion di Parlamento a refresca mente di pueblo y a duna contenido na e concepto cu partido PPA a presenta ora cu AVP a bisa pueblo think green, PPA a contesta remember green.

Mester corda berde y no mester lubida nan, paso pa e tantisimo casonan cuestionabel di gobernacion cu a tuma luga.

Corda berde pa e miyones di florin cu Aruba paga pa un racetrack cu nunca no a bini, pa tur e otro casonan cuestionabel cu tabata tin, un biaha mas Aruba ta bibando mal gobernacion di MEP, pero no mag di lubida mal gobernacion di AVP.

Donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds di empleadonan y gerencia di W.E.B. Aruba N.V



ORANJESTAD - Empleadonan y gerencia di W.E.B. Aruba N.V. a haci entrega di donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Personal di WEB Aruba N.V. a duna 8.800 y pico florin y gerencia a pone resto pa un total di 12 mil florin. Cu e bunita cifra aki, tanto empleadonan como gerencia di WEB Aruba N.V. ta haci un reconocemento pa e gran trabou di e fundacion aki den nos comunidad riba tereno di sosten y cobatimento di e malesa cancer aki na Aruba. Aña pasa W.E.B. Aruba N.V. a haci a logra entrega 10 mil florin na e mesun fundacion, esaki riba iniciativa di colega Servacio Geerman.



Caminata Contra Criminalidad tabata un exito

HAC a sa di demostra cu nan ta para pa nan metanan



Pagina 2

Serena Leandi a disfruta di su Prome Santa Comunion

Pagina 8

Mas economico, mas sigur, mas bunita y cu hopi mas posibilidad...

R.E. Yrausquin & Sons a presenta su Ford Fusion 2010



Pagina 3

Nacionnan Uni ta declara 8 di Juni Dia Mundial di Oceano

Tema pa prome conmemoracion: "Un Oceano, Un Clima, Un Futuro"



Pagina 3

Caminata Contra Criminalidad tabata un exito

HAC a sa di demostra cu nan ta para pa nan metanan

ORANJESTAD – E caminata "Love, Peace, Unity Walk" cu a wordo organiza pa e hobennan di HAC diasabra atardi tabata sumamente exitoso.

E caminata mes cu a cuminsa pa algo pasa di 5'or di atardi, tabata un caminata unda cu mayoria di participante a ricibi un t-shirt pa cortesia di HAC y caminda personanan for di diferente parti di nos isla a sa di yega na Boca Catalina. Un grupo grandi di hoben a tuma e atardi aki pa cana y mustra nan apoyo na e organisacion di HAC y otronan a dicidi di mustra e condicion fisico cu nan tin y nan a dicidi di core e ruta aki.







Sigur e organisacion di HAC ta sumamente satisfecho con e atardi di caminata a bay y cu nan a logra cumpli e meta, di haya personanan cana riba camindanan di Aruba pa asina aki yuda demostra cu e pueblo di Aruba kier combati e criminalidad cu ta azotando nos isla.

E caminata aki a wordo compaña pa diferente candidatonan di partido AVP, cu a sa di mustra nan interes, no solamente den yuda e hobennan di HAC sino tambe den e contenido di e tema di e caminata. Lider di HAC, Srta Silvia Gildhorn, durante un entrevista a bisa cu e ta sumamente contento di con e atardi a bay y vooral cu e cantidad di hobennan cu a bin apoya y mustra cu nan kier hasi algo contra e situacion di criminalidad cu nos ta bibando dia pa dia cune na Aruba. Srta Gildhorn a agrega cu na Aruba ta un hecho cu nos tin e problema aki, pero accionnan manera e caminata di "Love, Peace & Unity" ta djis e comienzo di hopi cosnan cu por wordo hasi pa demostra cu nos ta cla pa yuda combati y preveni criminalidad na Aruba.

HAC kier a gradici e comision organizador di e caminata, e candidatonan y Dr. Mito Croes cu tabata presente y a aporta pa e atardi aki bira uno satisfactorio pa nos tur. Na prensa cu a yuda promove e actividad, sponsornan cu a yuda hasi e atardi uno inolvidable y na tur e participantenan cu a bin cana pa asina aki demostra cu nan tambe ta contra criminalidad na Aruba y sin lubida nan kier a gradici Polis y Ambulans cu a boluntario pa asina no tin ningun contratempo durante e caminata.

Por ultimo HAC kier a informa e pueblo di Aruba cu nan ta biniendo cu diferente evento, incluyendo un rifa cu ta actualmente obtenibel cerca tur miembro di HAC y na diferente Cas di Partido.







E rifa aki ta solamente F 5,= pa lot y F 250,= pa buki. E rifa aki ta hunga dia 4 di juli y e premionan ta sumamente atractivo. Asina ta busca di bo, pa bo no keda afo di e sorteo y pa bo coopera cu e hobennan aki cu ta mustrando di ta trahando pa e bon probecho di Aruba.

Charla exitoso organiza pa Invest Secure





ORANJESTAD – Invest Secure a comparti un anochi informativo educativo cu su clientenan y otro participantenan durante cual, situacionnan real cu ta sosode den nos comunidad cu nos mes, riba caya, na nos cas y den vehiculo a wordu intercambia.

Hunto cu e participantenan a demostra diferente scenario na unda si cada un di nos cambia nos actitud lo por minimaliza e riesgonan cu nos ta confronta den nos bida diario.

Algun di e causanan di loke ta sosodiendo a wordu discuti cu ta habri oportunidad cu por resulta den peliger y tambe testimonio a wordu duna di un situacion cu a keda tambe como un trauma esaki tambe a wordu splica con por evita cierto situacionnan similar den futuro.

A comparti e diferente metodonan cu por wordu usa pa proteha nos mes durante diferente parti di dia y cierto actonan cu nos mester hasi diferente. Entre otro ora di hasi uso di cellular, na unda ta perde bista rond di nos y alavez ta expresa cosnan cu cierto otro hende por capta cu por compromete nos mes.

Durante e anochi aki e participantenan a haya splicacion di e debilidad den diferente area fisico y kico mester tene cuenta cune. Tambe con ma minimaliza e oportunidad cu nos por limita di bira victima.

Tambe a duna un splicacion amplio riba e sistema di alarma su funcionamento, e combinacionnan cu por duna mihor efecto y un producto nobo cu por yuda den cierto momento a wordu demostra.

Con abo como individuo por reconoce cierto riesgonan y kico bo por implementa pa hasi bo proteccion mas efectivo. Semper mester sa naturalmente kico ta e menazanan y kico ta e nivel di proteccion cu ta necesario riba cada nivel.

Como parti mas impresionante tabata un demostracion cu e wordu duna dor di Sr. S. Maduro riba e sistema di localisa y sigui ruta di un vehiculo en vivo unda a duna un splicacion amplio riba e diferente preguntanan cu tabata tin den e sala.

Durante e rifa entre e clientenan y participantenan presente Sra. R. Quant a gana un dobel premio. Esaki a wordu entrega door di Dir. L. Richardson.

Un biaha mas Invest Secure kier a gradici e team dinamico pa nan trabou bon coordina cu a sa di asisti nos bishitantenan cu a keda hopi satisfecho.

Tambe danki na tur esnan cu a saca tempo pa asisti na e programa aki pa e confianza duna na Invest Secure. Pues esaki ta motiva nos di Invest Secure pa sigui duna tipo di informacion pa tene nos clientenan y e comunidad di Aruba mihor informa specialmente den e tempo dificil aki.



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com



Dr. Richard Visser

Un homber cu talento, un homber cu vision, un homber cu solucion

ORANJESTAD - Despues di a retira for di Parlamento y for di AVP, dr. Richard Visser a bay Los Angeles pa ta hunto cu su mama kende a wordo diagnostica cu cancer.

Richard a haci hopi estudio riba tereno di salud, specialmente riba obesidad, algo cu a y ta atacando nos poblacion local y mundo henter.

Dr. Richard Visser, un homber cu no a mira e stoel sino su famia y su reto, a dedica su mes, apesar di tur cos, na sigui traha na bienestar di nos pais Aruba. Dor di su interes y su conocemento riba salubridad, dr. Richard Visser a capta hopi atencion den exterior.

El a tene diferente discurso, entre otro na e World Obesity Congress cu a tuma lugar na Washington DC, Natural Product Expo East y West (Washington y Los Angeles); Natural Foods Association na Las Vegas, esaki djis pa menciona algun, pero tambe, dor di su interes el a wordo invita pa duna discurso na diferente scol, di Chicago pa Texas pa California.

Ademas, Dr. Richard Visser a aparece den diferente programa di television mericano pa comparti su conocemento.

Prevencion el a destaca como un lider Internacional den e ramo di cuido y Salubridad Publico. Su trabao na tur e scolnan na Merca y trahando cu instancianan tanto di Gobierno y fuera di gobierno a hacie un figura fuerte na Merca.

Pa tur su interes y esfuerzonan, Dr. Richard Visser a wordo reconoce dor di e Conseho di Ciudad di Los Angeles y e Major Villagrosa, pa su contribucion duna na e trabaonan di Obesidad Infantil y salud en general.

Esnan cu a yega di ricibi e reconocemento aki tabata Bruce Willis, Matthew Broderick, Halle Berry , Donald Trump, Alzheimer's Association y Dr. Robert Spawn.

Pueblo di Aruba nos mester ta orguyoso pa e logronan di un

Un di e programanan na cual el a wordo invita na aña 2006, tabata The heartbeat of America cual ta un programa di television cu ta scoge companianan y personanan manera Dr. Visser, pa motibo cu nan ta haci un diferencia den bida di hopi hende.

E programa aki ta wordo produci y presenta pa William Shatner (Captain Kirk di e serie Star Trek) y Bert Tenzer, mientras cu Doug LLewelyn ta encarga cu e parti di entrevista.

Tambe dr. Richard Visser a wordo invita pa Fox News in The Morning na San Antonio Texas, unda el a papia tocante Obesidad cerca muchanan.

Richard tabatin un encuentro historico cu Anderson Cooper, anfitrion di CNN AC 360, na Los Angeles . Durante e programa aki, el a combersa tocante e futuro di salubridad y cuido.

Na 2008 e la produci su mes un show cu LA36, Public TV Channel; Extreme H Games pa educa merca riba prevencion y con pa lanta e generacion nobo; sabi, fuerte y saludabel. Cu mas di 35 publicacion den revistanan Medico, Salud y yiu di tera, dr. Richard Visser, kende apesar di tabata pasa den momentonan hopi dificil dor di e enfermedad di su mama, a sa di representa Aruba na un manera digno.

Como un Arubiano yen di talento y conocemento, dr. Richard Visser a sa di pone Aruba riba un plataforma mundial pa loke ta salubridad.

Su intencion sigur ta pa sigui comparti su talento y conocimentonan, no ta pornada e ta tuma informacionnan mundial, comparti, analisa y ehecuta tur posibilidadnan den exterior paso e sa cu su amor y su reto pa mehora nos sistema aki na Aruba ta primordial. Awor e ta cla pa yuda cu e solucion y ta pesey mes cu dr. Richard Visser a regresa den seno di AVP pa asina traha Pa Un Miho Aruba.

Ashaira Holistic Center cu otro curso di crecimento personal usando e tecnicanan di Pysch-K

ORANJESTAD - Dialuna 8, 15 y 22 di juni Fundacion Ashaira Holistic Center ta organiza e siguiente curso tocante e tecnicanan di Psych-K.

E curso aki ta wordo duna door di Karin Krügel. Karin tin mas cu 20 aña dunando y guiando diferente workshop na Suiza y Merca, tratando diferente topico manera comunicacion, teamwork, liderazgo, curpa y mente y ultimo tempo spiritualidad y comparacion di religion.

Karin ta comenta: “Ora mi a pasa door di cambionan basta dramatico den mi bida, mi a sinti cu e ora a yega pa mi bay reevalua mi propio balornan basico y mi patronchinan di pensamento. E tempo ey mi a topa cu un buki di Dr. Bruce Lipton cu yama “The Biology of Belief”. Dr. Bruce Lipton ta un autoridad cientifico riba e conexion entre ciencia y spiritualidad. Den e buki aki den e parti “psicologia nobo pa siglo 21”, mi a topa cu e proceso y tecnicanan pa cambio personal cu yama Psych-K. Un aña y mei pasa mi a tuma un training cerca Dr. Lipton y e fundador di Psych-K, Rob Williams, y mi a experiencia un cambio positivo tremendo den mi bida. Pa e motibo aki mi a dicidi di comparti e proceso simpel, directo y controlabel cu hopi di mi amistad y coleganan. E tecnicanan di Psych-K ta yuda bo reconoce y cambia e patronchinan cu no ta yuda bo den patronchi cu si ta apoya bo! Bo por aplike pa cualkier aspecto di bo bida, sea balor propio, salud, prosperidad financiero, perdemento di peso, relacion y carera. E ta algo “fun” pa siña y facil pa aplica, manera otro cursista a comenta “mi a haya e curso ‘leuk’ y mi ta purba di aplica locual cu mi a siña na cas”. E curso aki por acelera bo crecemento personal enorme. E por haci un diferencia entre wak nos mes como balioso of no balioso, competente of incompetente, cu confianza propio of sin confianza propio te hasta sinti bo mes stima of rechaza. Increibel ta cu e cambionan por wordo haci den algun minuut.

Esnan cu ta interesa di participa den e curso aki por yama Thea van der Kuyp na tel 585-3759 of 567-1086 of manda un mail na theavdkuyp@yahoo.com.

Graduadonan di International School of Aruba pa aña escolar 2008/2009

ISA Senior Class of 2009



Elliott Andre Alexander Loonstra
Elliott has attended ISA since first grade. He plans on attending Loyola University in Louisiana where he will major in a science field to be determined.





Alina Danelle Mansur
Alina has attended ISA for the past two and half school years. She plans on attending a community college near Miami, Florida.



Osmar Joshua Britten
Osmar attended ISA for 3 years. He plans to attend University of Tampa where he will major in International Business.



Kelly Michelle van Dijk
Kelly has attended ISA for the past two years. Where she plans to attend Hogeschool van Amsterdam where she will major in Forensics Science.



Thayron Reginald Hugo Latham
Thayron has attended ISA in high school. He plans on attending Florida International University where he will major in International Business.



Erika Beatriz Gobbi
Beatriz has attended ISA since Kindergarten. She plans to attend Florida International University where she plans to major in Psychology with an interest in Medicine.



Adrian Cardoso Martinez
Adrian has attended ISA for one and a half school years. He plans on working in the modeling industry immediately after graduation. He intends to attend University in the future for Business.

Accredited by the Southern Association of Colleges and Schools (SACS)
Member of Association for Advancement of International Education(AAIE)
U.S. Department of State / Sponsored Overseas School

Website: www.isaruba.com
E-mail: info@isaruba.com

WAYACA – E aña escolar ta yegando na su fin, pero pa loke ta e ultimo klas di scol secundario di International School of Aruba, su graduadonan ya ta conoci. Ta trata di un grupo di ocho hoben cu ya caba ta preparando nan mes pa e proximo parti di nan estudio, den su mayoria, den exterior.

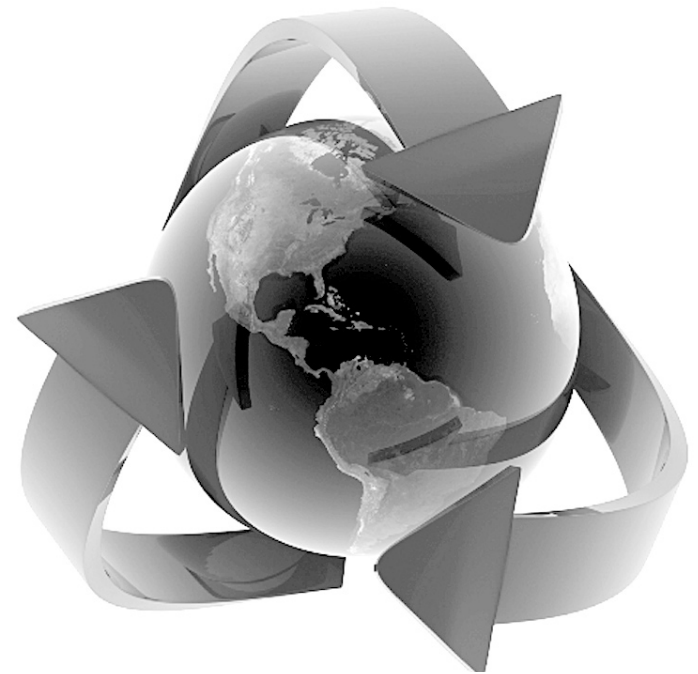
E graduadonan di 2008/2009 na International School of Aruba ta: Elliott Andre Alexander Loonstra, Omar Joshua Britten, Kelly Michelle van Dijk, Thayron Reginal Hugo Latham, Erika Beatriz Gobbi, Adrian Cardozo Martinez y Alina Danelle Mansur.

Bon Dia Aruba ta extende un palabra di pabien na e graduadonan y nan mayornan cu e logro bunita aki. Pronto nan lo ta ricibiendo oficialmente nan diploma durante e ceremonia di graduacion. For di awor ta desea nan tur exito.

Waste – Rec promoviendo maneho di desperdicio

Recycla awor, E tec pa Waste – Rec!

ORANJESTAD – Dia 5 di juni tabata Dia Internacional di Medio Ambiente y Waste – Rec (Waste – Management & Recycling) kier para un rato keto na e aspecto Recyclahe. E no ta desconoci cu e capa di ozon ta daña y rond di mundo nos tin cu haci tur lo posibel pa proteha y asina preserva nos medio ambiente. Nos tin cu reduci desperdicio, reusa y recicla producto cu nos tin pensa pa deshaci di dje. Awendia nos ta biba den un mundo unda produccion di mas ta tuma luga y awor cu nos ta na porta di un recesion economico ta urgi pa nos tuma cierto medidanan. Nos por cambia por ehempel, nos estilo di bida na cas y na pia di trabou, Tur esfuerzo mester wordo tuma pa rebaha e cantidad di desperdicio na cas y/of na pia di trabou. Tin articulo cu nos por usa di nobo (reusa) y tin articulo cu nos por colecta



pa recicla.

Ya tin como casi 5 aña cu na un escala chikito Waste – Rec ta colecta bleki di aluminio, papel y corant cu Eco – tech ta exporta pa wordo recicla. Manera ya nos a anuncia den media, collection di articulo reciclabel dentro di poco lo conoce un caracter mas grandi cu por ta parti di e solucion.

Conseho general pa promove maneho di desperdicio rond di cas y proteha e medio ambiente:

- Recicla; Cumpra un baki pa sushi mas chikito pa e cushina, asina bo persona ta wordo stimula pa colecta cierto producto reciclabel. Asina bo persona ta yuda Waste – Rec colecta articulo di cas reciclabel y asina coopera pa mehora e Santana di Gobierno na Zeewijk (Noord Cura Cabai).
- Reduci; Percura cu boter y bleki ta limpi prome cu nan wordo deposita den e baki pa reciclahe. Asina por evita problema cu musca, fruminga y otro insectonan di cas y alavez aporta na reduccion di desperdicio.
- Reusa; Usa por ehempel un tas di compras di paña. Hiba cuminda y coi bebe trabou den un baki y termo/boter reusable.

Plama e mensahe dor di conta otro hende, un boca bisa otro y asina yuda inicia otro comportacion. Envolvi bo yiu tambe y asina educa nan tempran, locual ta yuda nan lanta cu aprecio pa reduci desperdicio y cu lo conduci cu nan lo aplica dicho habito den nan bida avansa.

Exitoso "Power Tools Extravaganza 2009" di WEMA

ORANJESTAD –WEMA un biaha mas a organiza su "Powertool Tools Extravaganza." E ta un evento cu anualmente por lo menos dos bes pa aña ta keda organiza caminda representantenan di marcanan renombra di mashinnan y ekiponan di trabou ta presente na WEMA Ponton. Tambe tin sesionnan di demostracion. Compa nianan di construccion y mantencion, carpinte, metsla, mecanico y aficionadonan di herment ta wordo invita pa pasa y admira e coleccion nobo di mashinnan y zapato di trabou cu a caba di yega.

Tambe diasabra dilanti tur e 4 sucursalnan di WEMA tabatin un competencia di BBQ, caminda cu tur cliente cu a pasa, por a purba un dushi BBQ. Tambe a reparti ijs cream pa mucha y grandi por a disfruta di e dushi ambiente familiar. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di con e evento aki a cana den transcurso di diasabra.













BON DIA Aruba



Serena Leandi a disfruta di su Prome Santa Comunion





PALM BEACH

Serena su fiesta di Santa Comunion na Divi Phoenix tabata un exito total, cuminsando cu un brunch delicioso y tradicional y culminando cu weganan loco, cu William como maestro di ceremonia. E bunita Prinses Serena a disfruta di un tremendo dia cu su miembronan di famia y amigonan, kendenan tabatin hopi compliment pa e equiponan culinario y di bankete di Divi Phoenix pa nan tremendo talento den organiza fiesta. Riba e potretnan por mira famia Leandi, tata Dante, mama Myriam y ruman Dylan, tur e omonan y tantanan, y primonan y primanan chikito, miembronan di e famia na Aruba, tur compartiendo un atardi memorable.















Mas economico, mas sigur, mas bunita y cu hopi mas posibilidad...

R.E. Yrausquin & Sons a presenta su Ford Fusion 2010





ORANJESTAD – "Tempo ta pasa liher y aña ta bay mas liher cu nos mes ta pensa' asina Christina Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons a enfatisa. E ta referi na e lanzamento di e Ford Fusion modelo 2010 cu ya a yega Aruba caba. Durante un ceremonia cortico cu miembronan di prensa, R.E. Yrausquin & Sons a presenta e modelo nobo di Ford Fusion na prensa local.

Ta trata aki di un modelo cu a conoce bastante cambio. Por menciona cu e diseño na e parti dilanti di e auto a keda adapta, un escogencia entre tres tipo di motor masha poderoso pero tur cu un enfasis riba e uso economico di combustibel.





Ford Motors a cambia e motor di 2.3 liter pa 2.5 liter pa un uso mas eficiente di gasolin.

Separa di e bentahanan aki, e Ford Fusion modelo 2010 ta bini cu e tecnologia "Sync" pa asina e manehador por papia na celular sin usa su mannan. Asina e chauffeur por djis bisa kende e kier yama na telefon y automaticamente e sistema ta yama e persona en cuestion. Tambe e mesun tecnologia aki por ser usa cu un IPOD di forma cu por plug bo IPOD den e USB-Port di e sistema aki y den forma "Hands Free" bo por pidi pa bo cancion preferi.

Pa hopi aña caba Ford a bin ta ganando mayoria premio pa su aspectonan di seguridad y cu e modelo nobo aki a percura pa aun mas garantia pa e chauffeur y su pasaheronan por ta mas sigur. Cu e modelonan Ford Fusion S, SE y SEL, clientenan awor tin un opcion interesante ora ta trata autonan sedan.

"No lubida cu na R.E. Yrausquin & Sons nos ta duna 5 aña di garantia riba e autonan of 100 mil kilometer cori y nos garantia ta di fabrica" asina Christina Yrausquin a duna di conoce na momento di presenta e modelonan nobo. Riba e fotonan adhunto por aprecia algun parti di e modelonan nobo-nobo di aña 2010 cu ya ta obtenibel na R.E Yrausquin & Sons.







Nacionnan Uni ta declara 8 di Juni Dia Mundial di Oceano

Tema pa prome conmemoracion: "Un Oceano, Un Clima, Un Futuro"



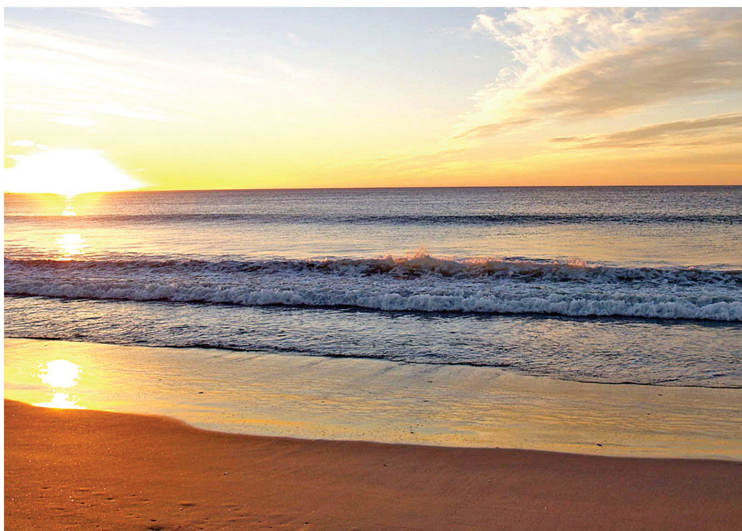
Tocante Dia Mundial di Oceano y The Ocean Project
ORANJESTAD - E concepto pa Dia Mundial di Oceano a ser proponi na 1992 dor di Gobierno di Canada na e cumbre UNCED na Rio de Janeiro y e dia aki a ser celebra inoficialmente cada aña desde 1992.Designacion oficial pa Nacionnan Uni ta un paso significante pa e conservacion y proteccion di e oceanonan di mundo.
Desde su creacion den e ultimo añanan di decada di '90, The Ocean Project a crece cuminzando cu un par di acuario y organisacion fundador norteamericano pa converti su mes den e red global mas extenso pa avanza educacion y accion dirigi riba e tema di oceano, cu mas di 830 zoologico, acuario, museo y organisacion ambiental y educacional den tur 50 estado mericano y 75 pais, incluyendo Aruba.
Colectivamente e organizacionnan participante ta yega na mas di 500 miyon hende rond mundo. Dia Mundial di Oceano ta provee un oportunidad cada aña pa celebra nos gran oceano mundial y e conexion personal cu nos tin cu laman. The Ocean Project, trahando den colaboracion estrecho cu World Ocean Network tur aña, ta asisti den coordina evento y actividad cu acuario, zoologico, museo, organisacion di conservacion y ambiental, universidadnan, scolnan y comercio.

Entrante 2009, "Dia Mundial di Oceano" a ser declara oficialmente pa Nacionnan Uni como dia oficial di celebracion riba 8 juni tur aña, en parti como respuesta na e peticion haci pa The Ocean Project en colaboracion cu centenares di otro organisaci on internacional, instituto di educacion y investigacion!

The Ocean Project su miembronan local ta celebra

E miembro local desde 2003 ta Rainbow Warriors International cual ta traha estrechamente cu otro participante internacional di The Ocean Project manera Coral Reef Alliance, Earth Day Network, Island Resources Foundation, WIDECAST: Wider Caribbean Sea Turtle Conservation Network, World Resources Institute y localmente cu e miembro mas recien Fundacion Accion Ambiental Aruba. International School of Aruba tambe ta miembro di The Ocean Project.
Rainbow Warriors International ta participa den programanan regional manera Southern Caribbean Eco-Region Initiative, cu tin un enfoque riba conservacion marino y temanan costal, UNEP Regional Seas Program Coordinated Marine Litter Prevention Program, y actividadnan di International Coral Reef Initiative/Coral Reef Action Network.
Accion Ambiental ta e NGO principal pa oil spill monitoring den Caribe Sur, cu enfoque special riba Aruba, y International School of Aruba ta enfoca riba temanan educativo di biologia marino y conservacion di oceano.





Secretario General di Nacionnan Uni:
Mensahe na ocasion di Dia Mundial di Oceano
8 Juni 2009

ORANJESTAD - E promer celebracion observa oficialmente di Dia Mundial di Oceano riba 8 juni 2009 ta permiti nos ilustra e multiple manera den cual oceanonan ta contribui na nos sociedad. E ta alavez un oportunidad pa reconoce e retonan considerable cu nos ta enfrentando pa mantene e capacidad di oceanonan pa regula nos clima global, provee servicionan di ecosistema, provee cupo di trabao sostenible y recreacion sano y sigur.
En berdad actividadnan humano ta exigiendo un prijs halto, terible di nos lamanyoceanonan. Ecosistema marino vulnerable, manera rif di coral, y pesca comercial importante ta ser daña pa sobre-explotacion, pesca ilegal y no regula of no raporta, especie invasivo y polucion marino, especialmente procedente di fuentenan basa riba tera. Temperaturanan eleva di laman, subida di nivel di laman y acidificacion di oceano ta presenta adicional menaza pa bida marino, comunidadnan costal y riba islanan, y economianan nacional.
Oceano tambe ta ser afecta dor di actividad criminal. Pirateria y asalto arma riba barco ta menaza e bida di marinero y e seguridad di navegacion comercial cual ta transporta 90 porciento di tur cargo comercial rond mundo. Contrabanda di droga ilegal y traficacion di hende via laman ta mas ehempel di actividad criminal cu ta menaza bida y seguridad y paz riba oceano.
Diferente instrumento internacional crea bao di auspicio di Nacionnan Uni ta atende e numeroso menazanan aki. Central ta e 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea. E ta provee e framework legal den cual tur actividadnan rond mundo riba oceano y laman mester ser ehecuta y interpreta, y ta forma e base pa cooperacion internacional na tur nivel. Fuera di participacion universal, mundo mester percura pa haci mas pa implementa e Tratado aki y mantene ley riba laman y oceanonan.
E tema di Dia Mundial di Oceano, "Nos oceano, nos responsibilidad: Un Oceano, Un Clima, Un Futuro", ta enfatiza e deber individual y colectivo duty pa proteha e medio ambiente marino y cuidadosamente maneha e recursonan marino. Laman y oceano sigur, sano y productivo ta integral pa e bienestar humano, seguridad economico y desaroyo sostenible.

Benny Nisbet di PPA:

"Eleccion Europeo na Aruba ta demostra cu 80% di pueblo no ta interesa den integracion den Europa!"

AVP tin 5 asiento so y nada mas…! RED a perde su asiento y por wordo considera out…di lo demas partido cu no tabata participante no por conclui nada!

ORANJESTAD - E eleccion pa e asientonan den Parlamento Europeo ta tras di lomba. E resultado berdaderamente e bira historico manera e progoganistanan di AVP y RED tabata desea. Di mas cu 19.000 ciudadano di nos pais Aruba cu a inscribi nan mes pa nan hasi uso di nan derecho sagrado di voto solamente algo mas cu 14.000 ciudadano realmente a hasi uso di nan derecho di voto.
E anochi di e resultado e 'sla' tabata visiblemente riba cara di esnan di tanto AVP como RED! 13.270 voto pa Sr. Mito Croes (CDA/AVP) y 1.155 voto pa Mr. Nadia van Putten cu ta di Groen Links y RED. Awor kico e resultado ta nifica pa nos pueblo y unda realmente e ta of por ta historico?
Den concepto humilde di PPA ta lo siguiente:
Si e ciudadano di Hulanda (biba na Hulanda) Sr. Mito Croes logra suficiente voto pa drenta parlamento Europeo e lo ta algo historico cu un persona naci na Aruba cu awe ta ciudadano di Hulanda ta logra drenta Parlamento Europeo…Nos ta pone esaki dilanti pasobra esaki ta un realidad si logra esaki. Nota si cu PPA no ta bisa cu e ciudadano Arubiano ta worde elegi pero e ciudadano Hulandes Sr. Mito Croes cu a nace na Aruba!
Pakico mas e eleccion aki tabata y/of lo bira historico? Ta un realidad cu si AVP a logra 28.000 voto pa Sr. Mito Croes cu AVP lo a usa e resultado aki pa bisa e pueblo Arubano cu esaki ta e prome indicacion cu MEP ta out y tur otro partido no tin oportunidad e biaha aki.
Consecuentemente e hecho cu AVP a haya un 5.000 voto menos cu nan a ricibi eleccion pasa ta nifica cu AVP tin actualmente apenas 5 asiento! Un menos cu eleccion pasa cu nan a ricibi 6 asiento di pueblo. No cabe duda cu esaki ta un 'sla' formal pa partido AVP y top di partido hunto cu tur nan candidatonan sa esaki debidamente.
Pa partido RED e resultado ta mas devastador ainda. RED ta OUT! E eleccion aki a demostra cu partido RED cu eleccion pasa a ricibi 3.300 voto, awor apenas por conta riba 1.155 voto. Y esaki ta si duna tur e votonan como votadornan di RED locual no ta berdad tampoco.
Esaki ta conta pa tanto AVP como RED! No lubida e eleccion a worde bendi den pueblo como algo nacional, consecuentemente no ta tur e votadornan aki tabata realmente AVP y/of RED locual ta nifica cu e partidonan politico aki ta ainda mas malo para den pueblo.
Kico mas e resultado aki ta duna como indicacion politico? PPA a tuma nota cu partido MEP ta bende esaki cu MEP ya caba tin 10 asiento y probablemente lo haya dos of tres 'restzetel'. Esaki simplemente bo no por deriva ni conclui obhetivamente di e resultado di eleccion pa Europa. E resultado ta duna indicacion di AVP/RED solamente den concepto di PPA.

Analisis/informacion di partido PPA!

For di inicio di e proceso aki, PPA a declara cu e señalnan cu nos ta ricibi for di den pueblo ta cu pueblo NO ta desea pa continua ni cu un gobernacion di un mandato so na un solo partido (NI MEP, NI AVP). Cu pueblo lo ta evaluando e partidonan manera MPA-RED-Dem. Real – PPA seriamente pa analisa kende realmente merece nan voto di confianza. PPA ta mira e resultado ta formando su mes den e siguiente forma:
Ultimo eleccion MEP/AVP a ricibi 15 asiento di pueblo mes, esta MEP 9 asiento y AVP 6 asiento. Awor cu pueblo ta malcontento cu ambos ta ilogico pa conclui cu nan hunto lo mantene esaki. Pesey PPA ta mira nan resultado hunto como 14 asiento. Na e momento aki PPA ta visualiza esaki como MEP 8 y AVP 5(eleccion europeo ta ratifica e resultado di AVP!). Un asiento falta pa determina.
E demas partidonan ta den un lucha pa e siguiente 7 asiento, den cualkier forma.
Pueblo lo dicidi con e lo reparti e siguiente 7 asiento entre e 4 partido menciona, un vez mas den cualkier formula. Ta solamente si un partido no logra un asiento cierto momento lo por tin un "restzetel" cual por bira e asiento di oro pa e balansa di poder den e proximo periodo di gobernacion.
Realidad di bida sinembargo ta lo siguiente:
MPA tabata un oposicion 'zwak' den sala di parlamento y na hopi momento literalmente drumi. MPA no tabata reuni cu su 'achterban'(bestuur-partijraad) suficientemente cual ta pone un cuestion si nan a madura como organisacion politico suficientemente pa carga gobernacion ?
RED tambe tabata 'zwak' y e resultado europeo ta demostra cu e pueblo arubano no ta duna valor na e supuesto gritu di sr. Lampe contra corupcion.
Fuera di esaki sr. Rudy Lampe a stempel su mes mucho como mentiroso. E hecho cu cierto momento RED ta declara cu nan tin 5 asiento y directamente despues ta propone un lista combina cu MPA y Dem REAl a afecta e credibilidad di RED severamente tambe.
Dem. Real e partido funda den acuerdo cu AVP su strategia pa crea un partner cu lo tey pa logra haya e voto cu AVP no por haya. Dem Real tambe den su inicio tabata hopi mara na Europa. Ultimo tempo nan a kita un poco for di esaki pero nan lazonan den e ambito berde ta afecta nan ainda.
PPA un partido cu ultimo eleccion a haya e consecuencianan di un 'traicion' di optima forma a sigui hiba un oposicion di pafor di parlamento. Hasta durante un 'boycott' di un parti substancial di prensa cu ta politicamente mara a sigui cu su oposicion. PPA ta poniendo acento riba UN RUMBO SIGUR….cu nan kier ofrece e pueblo y un "cambio cu contenido". Seriedad di PPA den e proyeccion aki y e team cu PPA lo por pone hunto lo determina con leeuw PPA lo por yega den esaki, pero su oportunidadnan ta 'igual' na e demas partidonan cu excepcion di RED cu awor a ricibi un sla formal di kico ta warde.
Lo demas partido cu worde funda pa participa na eleccion ta simplemente yuda MEP y AVP pa logra 'restzetel' y nada mas!
Finalmente, cu of sin Dr. Mito Croes den parlamento Europeo, ta visibel cu pueblo votador di Aruba No tin interes den un proceso unda posiblemente lo mester entrega autonomia Arubano na un instancia Europeo! Si esaki tabata lo contrario un multitud di votador Arubano lo a participa den e votacion, locual no tabata e caso.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Eva Longoria den bikini y 'shopping' na St. Tropez



E popular, simpatico y atractivo actriz no ta stop di mustra su generoso atributonan y e biaha aki el a scoge un di e lugarnan mas bishita p'e famosonan y esaki ta Saint Tropez.

E tabata masha contento pa loke nos ta ilustra riba e diferente potretnan cu a wordo saca di dje y sigur e ta mustra hopi bunita mes, tambe riba e potret ta refleha cu e tabata pasando masha bon mes riba un yate basta grandi den compania di su casa.

Di cual e la comparti escena nan intimo dilanti di tur hende cu tabata riba e yate, tambe riba e combinacion di potret nos ta ilustra momento cu e tabata di 'shopping' den pleno caya nan di Saint Tropez. Di mes cu pa esaki e no tin mester di su casa Tony Parker y ta sali compaña pa si bodyguard.

E reina di e pantaya di television a disfruta totalmente di tremendo 'chapuson' den e awa di lama di Saint Tropez.

Riba e combinacion di potret tambe nos ta ilustra con e tabata cana rond como cualkier otro turista y trankil di dje manera un turista mas, den e caya nan di Saint Tropez.

Un biaha mas e la mustra cu e ta un di e hende muhernan mas bunita y elegante di mundo c'un simpel shimis di zomer preto.

Saint Tropez ta bira den zomer e destinacion favorito di e famosonan, un ehempel ta e mas reciente potretnan di e pareha di momento Eva Longoria y su casa Tony Parker.

Un conclusion cu nos a saca'fo di e potretnan aki e actriz gusta emocionnan fuerte! Pasobra tabata constantemente e tabata bula for di e parti halto di e yate, si no tabata famoso y cu e placa cu e hendenan aki ta gana… kere mi cu lo tabatin sigur un Arubiano tambe ta relax na Saint Tropez.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba





Pasando rond mundo ta loke Gilberto Santa Rosa ta den dje actualmente

E salsero Portoriqueño Gilberto Santa Rosa lo logra cumpli su deseo di canta pa prome biaha na Uruguay y pa di dos biaha na Chile y Argentina como parti di un gira di presentacionnan e luna aki mes, asina su representantenan a señala.
Santa Rosa a splica cu e gira aki a inicia den fin di siman esta diasabra den e Teatro Caupolicán di Chile.

Despues ayera e tabata den e Teatro Plaza ns Montevideo y diamars e lo ta den e famoso stadion Luna Park di Buenos Aires, unda cu ya caba a presenta Frank Sinatra, Shakira y Don Omar.
Segun Gilbertito interprete di e exito 'Déjate Querer, Que alguien me diga, Amor mío no te vayas y Conteo Regresivo', e presentacion na Uruguay tabata un proyecto personal.

"Yo decía: caramba, tengo el deseo de ir allá abajo. Sentía que había un buen ambiente de salsa. Esto me hace saber que el auto está caminando por donde uno quiere", Asina Gilbertito a duna di conoce.
Pa loke ta e bishita di Chile y Argentina, el a reconoce cu "e salseronan di aya banda" conoce y cu e fanaticonan a pidi e "cancionnan pa titulo" y cu den un ocasion e mester a ripiti varios tema pasobra el a pensa cu su presentacion toch ta basta amplio.

"Esto es bien interesante porque quiero que mi música funcione por allá y así ampliar la radiación", el a enfatiza y e no a descarta cu proximamente e lo presenta pa prome biaha na Bolivia y otro paisnan di Sur America.
Despues di su presentacion na e paisnan menciona, e salsero boricua lo actua dia 13 di Juni den "XVII Carnaval del Caribe" di Tampa Bay na Saint Petersburg, Florida, unda cu lo tin e presentacion di e trompetista Cubano Arturo Sandoval y e cantante di dancehall Sean Paul.

Despues Gilbertito lo presenta den "La Feria de Montería" y na Tulúa, Colombia, dia 18 y 21 di Juni respectivamente.

E artista despues lo bolbe dia 4 juli den e gira yama "Dos soneros... la historia continua" banda di e salsero Portoriqueño Victor Manuelle den e "Festival Latino Americano di Montreal", Canada.

Santa Rosa, di su banda lo keda haci su gira di presentacionnan na Juli na varios ciudad di Spaña y Merca.

Olga Tañon ta hiba su candela na e espacio cibernetico



E cantautor Portoriqueño Olga Tañón a anuncia den fin di siman e lanzamento simultaneo di dos senciyo nobo di dje.
Olga Tañon, cu recientemente tabata na nos isla y cu tambe a duna di conoce cu su propio seyo discografico Mia Musa Music, cu awe dialuna 8 di Juni e lo lanza riba mercado digital e tema "Amor Entre Tres" cu ta un tema cu e mes a skirbi cu ta e tema principal di e telenovela Venezolano "La Vida Entera" y que ya caba e ta gozando di e prome lugarnan di audiencia den henter Latinoamerica.
E senciyo ya caba ta disponibel den version salsa y balada, segun a wordo informa di parti nan oficina di prensa y adhunto nos contacto directo na Puerto Rico.
Asina tambe "La Mujer de Fuego" ya tin disponibel bao di e mesun tecnologia aki e tema "Pasion Morena".
E tema aki, ademas di cu e ta un hit riba su mes a wordo escogi como parti di e di e produccion dramatico (Novela) di TV Azteca-Mexico cu ta hiba e mesun titulo.
Pasion Morena, ta un inspiracion di e propio Olga y e musica a keda den man di José Luis Morín, cu ta papia riba e reclamo di e libertad di e ser humano y e lucha pa biba na paz, stima intensamente y wordo corespondi.
Olga Tañón lo ricibi e fin di siman aki na New York, e distincion di a wordo nombra Madrina Nacional di e Parada Portoriqueño, evento cu lo tuma luga diadomingo 14 di Juni na The Big Apple, New York.



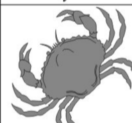
Aries
Mantene bo famia y amigonan forma riba loke cu bo ta bay haci awe, nan ta interesa.



Tauro
Cuminsando awe, pasa mas tempo na cas ta un bon momento pa bo topa cu bo mes.



Gemini
Si bo ta contento pa un amigo cu a cuminsa den un relacion nobo, demostra esaki cu smaak.



Cancer
Haci uso di cualkier tempo liber cu bo tin pa asina bo controla bo trabou un biaha mas.



Leo
Saca e caos y sushedad di bo bida lo yuda bo ruim op e caos y sushedad den bo pensamento.



Virgo
No keda sorprende si nan pidi bo pa bo yudanan awe, bo ta e persona corecto pa e trabou.



Libra
No rabia si cosnan no progresa di manera cu abo kier esaki, tene pasenshi e ta bay poco poco.



Scorpio
Bo tin masha hopi empuhe pa yega na exito, djis pone atencion cu bo ta moviendo den e direccion corecto.



Sagitario
Mas atencion bo pone riba bunitesa awe, mas hopi lo bo inspira bo mes cada biaha.



Capricornio
Si bo kier haci un cambio den bo bida awe, haci e poco poco. Tuma bo tempo.



Acuario
Stop di pensa tanto riba mayan y cuminsa biba den e momento awe y goza di dje.



Piscis
Bo no a topa cu un amigo basta tempo, y awe nan tin masha hopi gana topa cu bo. Traha e momento.

31

COUNTIES OF MICHIGAN 26

Allegan	Houghton	Oakland
Alpena	Kalamazoo	Ontonagon
Branch	Keweenaw	Saginaw
Calhoun	Lenawee	Sanilac
Charlevoix	Marquette	St. Clair
Clinton	Midland	Tuscola
Grand Traverse	Montmorency	Washtenaw
Gratiot	Muskegon	

M	D	L	W	O	A	K	L	B	C	L	A	L	L	E
I	S	I	A	S	D	N	A	N	E	B	I	T	A	G
A	N	G	L	N	Z	O	U	D	A	T	N	U	N	C
V	E	C	A	D	W	N	H	O	N	O	W	P	S	O
K	Y	G	E	S	E	O	L	C	M	J	N	A	T	L
S	E	O	V	R	G	D	A	N	A	W	E	T	O	A
U	N	A	J	A	U	Y	T	E	D	E	R	A	I	T
M	B	R	N	O	T	H	Z	R	X	W	K	G	N	M
D	Q	P	T	H	N	S	A	J	T	L	E	O	R	O
G	R	D	C	W	A	O	W	E	M	T	M	H	K	E
A	N	I	N	L	R	G	Z	A	R	E	G	O	A	N
S	G	T	S	A	E	I	V	Q	U	O	H	U	L	C
L	A	N	C	W	V	O	X	A	L	N	T	A	M	Y
Q	E	L	A	I	R	B	Y	K	P	C	H	R	B	A
N	A	W	E	E	D	I	A	N	E	N	A	O	O	Z



SUDOKU
PUZZLES

			8		7			5
8		7				6		
9	5			1	2	4	7	8
	8	1				3	5	
3	9		5	6	1			7
			9	3	8		1	6
1			3	8	5	7		
		8		4		9		
4		6	7		9	5		1

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	6	4	8	9	7	1	3	5
8	1	7	4	5	3	6	9	2
9	5	3	6	1	2	4	7	8
6	8	1	2	7	4	3	5	9
3	9	2	5	6	1	8	4	7
7	4	5	9	3	8	2	1	6
1	2	9	3	8	5	7	6	4
5	7	8	1	4	6	9	2	3
4	3	6	7	2	9	5	8	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
Botica St. Anna
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



12 Ocean Dream
16 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Otmar Oduber:

"A yega ora pa pone fin na e redashinan di e corant di MEP"



ORANJESTAD - "Normalmente mi no ta reacciona riba e corant di MEP cu practicamente tur dia ta fabrica un storia riba mi, pero ta yega un momento cu bo mester bisa 'ta basta', y e momento ey a yega mirando cu e biaha aki nan a dicidi di pone riba nan front page cu mi lo a sali gritando cu e Hulandesnan a konkel e votacion. Mi ta kere aki nan ta referi na e votacion di Parlamento Europeo". Esaki ta parti di un declaracion publico cu Otmar Oduber, parlamentario y candidato di partido AVP a expresa den direccion di e corant Solo di Pueblo.

En berdad por a lesa den edicion di diabierna 5 di juni di e corant di MEP lo siguiente: "decepcion total: Otmar Oduber a sali gritando e Hulandesnan di a konkel e votacion. Sla fuerte pa AVP: AVP ta mal para pa proximo eleccion. AVP a acumula solamente 13720 voto cu ta igual na 5 asiento".

Ta tristo pa mira con un medio di comunicacion, cu supuestamente mester ta uno obhetivo ta rebaha su mes asina abou inventando tur tipo di storia en medio di nan desesperacion ya cu despues di 25 di September e fiesta pa e corant aki lo caba. Na Hulandes nan ta bisa "Een kat in het nauw maakt rare sprongen".

Tanto MEP como su corant ta desespera mirando e acogida y sosten grandi cu Mito Croes a haya den e votacion pa Parlamento Europeo, esaki a pesar di e campaña sushi cu nan a hiba contra e votacion historico aki.

Nan ta cataloga riba 13 mil voto como un sla fuerte, mientras cu esaki sigur ta un triunfo grandi pa un Arubiano cu tin e amor, profesionalismo, curashi, experiencia y vision pa habri mas porta pa Aruba, algo cu sigur esnan di MEP y nan corant no tin conocemento riba dje, pasobra ta den saco di pueblo so nan por coba pa privilegia friends & family.

Nan sa tambe cu e tremendo resultado aki ta un señal cla y raspa di loke lo sosode den proximo eleccion na Aruba, y esey nan tin hopi miedo y asina ta bin ta fabrica storianan pa ataca nan principal contrincante, esta AVP, y specialmente nan sumpiña den wowo, Otmar Oduber.

Di unda Solo di Pueblo a saca e noticia cu Otmar lo a bisa cu Hulandesnan lo a konkel cu voto, ningun hende sa, por ta nan a chupa nan dede y e bombiyo di mentiranan a dal cende pa ataca Otmar cu esaki, suponiendo cu di e forma aki nan lo por pone esnan di VNO y otro instancianan Hulandes contra AVP y en especial contra Otmar Oduber, pero e biaha aki nan a faya barbaramente.

Diahuebs anochi Otmar Oduber a yega oficina di VNO hunto Mito Croes, lider di partido Mike Eman, demas coleganan di partido y un cantidad grandi di sostenedornan. Nan tur a yega cu hopi alegria y despues di e tremendo resultado pa Mito, cu mesun alegria nan a sali. Tur esnan cu a sostene e campaña di Mito Croes sigur a keda hopi contento pa e gran logro aki mirando cu e meta tabata pa haya 10 mil voto y a surpasa 13 mil, esaki no ta un sla sino un victoria y algo sigur pa celebra, y esey ta e ambiente cu a reina diahuebs anochi!

Otmar Oduber a declara cu na ningun momento el lo a bisa semehante disparate, al contrario su opinion riba e trabou cu esnan di VNO a haci pa cu e votacion na Aruba tabata uno profesional y e tin hopi respet pa cu e tarea cu nan a realiza ademas di a duna e resultado di eleccion den un termino hopi cortico.

Na final Otmar ta mustra cu e corant di MEP a demostra cu e tipo di redashinan aki cu nan ta desespera y no sa kico mas pa haci pa wak si nan por cambia e rumbo den cual nos pueblo ta bayendo, dunando nan sosten cada mes mas na partido AVP. Aki tambe ta inclui un cantidad di ex-palancanan di MEP, cu ta bandonando e partido geel cu no uno, sino varios biaha a wordo acusa di corupcion y mal gobernacion, e partido cu awor ta bay wordo investiga dor di Hulanda, e partido cu si a lastra Hulandesnan te unda cu nan tabata por y di tur manera posibel.

"Mi a bise na diferente ocasion caba, bon bini na cada un di nos ciudadanonan cu ta tribi y kier contribui pa mehora nos isla. AVP tin su portanan hancho habri pa cada un di boso cu kier traha schouder cu schouder pa nos por hiba Aruba caminda e mester ta, caminda nos tur riba e baranca aki por disfruta di un desaroyo positivo general y no solamente un grupito di famia y amigonan privilegia, un lugar sigur, un bon producto pa nos hendenan y nos bishitantenan pa asina por ofrece nos futuro generacionnan e pais cu nan merece".





Alex Tromp parlamentario di AVP ta felicita pueblo di Aruba cu haci uso di su derecho

ORANJESTAD – Parlamentario Alex Tromp ta manda un palabra di pabien na tur Arubiano cu a haci uso di nan derecho pa cu e votacion pa Parlamento Europeo. Boso contribucion tabata grandi y a mustra cu pa chiquito cu Aruba ta nos a marca historia, loke ta mas importante cu boso no a laga otro hendenan mal influencia boso, pa no haci uso di boso derecho.

Danki pa apoya nos y sostene nos Arubiano Dr. Mito Croes. Na Dr. Mito Croes, pabien cu bo logro di mas cu 13 mil voto na Aruba so. Un danki grandi na mi team Pro Alex Tromp cu a sa respalda mi manera semper y cu a keda hunto te laat den anochi na nos tent na Shaba.

Mi ta haci un peticion na henter pueblo di Aruba y specialmente na Noord pa ban yuda Comision Noord Uni pa nan bingo cu nan ta organiza dia 27 di Juni 2008 na Club Caiquetio.



DEPORTE BON DIA Aruba

Resultado di Taekwondo na Suriname Open.

Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo a sali best female fighter





ORANJESTAD- E atleta di Aruba y diu Brazil Teakwondo, esta Aischal van der Linde, a gana oro bringando dos biaha contra Surinam.

Shane Pappers a gana Oro tambe bringa dos biaha.

Pedro Gomez a gana prome pelea di e seleccion di Surinam y despues perde den semi final, pues ta logra medaya di brons

Aischal van der Linde a keda nombra despues di e torneo como e "Best Female Fighter."

Den e campeonato na Surinam a haci uso di e protectornan electronico di Aruba

Na regreso di e team di Aruba lo duna mas informacion di e peleanan.



Dedica na Anaisha Murray den feliz memoria

Exitoso torneo di taekwondo organisa San Nicolas Taekwondo





SAN NICOLAS- Diasabra ultimo San Nicolas Taekwondo a organisa un combate di taekwondo pa tur club na Aruba. E torneo tabata dedica na e hobencita Anaisha Murray den feliz memoria. Prome cu e torneo a tene un minut di silencio na su honor. Un cantidad grandi atletanan di tur scol a inscribi pa e torneo aki. Nos tin e siguiente resultadonan den e diferente categorianan:

Dedica na Anaisha Murray den feliz memoria

Exitoso torneo di taekwondo organisa San Nicolas Taekwondo

RESULTADO

Pool 1	Oro	Jurgen Gomez (Estrella)
	Silver	Jeantwan Baptist (Estrella)
Pool 2	Oro	Justin de Mey (Estrella)
	Silver	Junior Werleman (Brazil)
Pool 3	Oro	Yshmianey Jack (BB TKD)
	Silver	Arturo Verhoeks (Estrella)
Pool 4	Oro	David Lont (Brazil)
	Silver	Christiaan Wilson (BB TKD)
Pool 5	Oro	Damaris Tromp (Crotalus)
	Silver	Jodi-Ann Willems (Brazil)
Pool 6	Oro	Rayenne Barry (SN)
	Silver	Soraine Leonard (BB TKD)
	Brons	Erica Jaramillo (Crotalus)
Pool 7	Oro	Clayton Werleman (Brazil)
	Silver	Jose David Vilt (BB TKD)
	Brons	Justin Ras (Brazil)
Pool 8	Oro	Shamilla Barry (SN)
	Silver	Naiomi Hazel (BB TKD)
Pool 9	Oro	Dustin Perez (SN)
	Silver	Ricardo Arends (Noord)
Pool 10	Oro	Dylan Croes (Estrella)
	Silver	Nathan Tromp (Crotalus)
Pool 11	Oro	Javier Morales (Crotalus)
	Silver	Jurwin Gomez (Estrella)
	Brons	Darishan Molina (BB TKD)
Pool 12	Oro	Ishaq Lake (BB TKD)
	Silver	Rodrick ras (BB TKD)
Pool 13	Oro	Eugemar Geerman (Caribbean)
	Silver	Casey Wilson (Brazil)
Pool 14	Oro	Jeffrey Rasmijn (Brazil)
	Silver	Jeton Winterdal (Caribbean)
Pool 15	Oro	Zekith Fearon (SN)
	Silver	Joydee Almary (Brazil)
Pool 16	Oro	Joshua Hoek (SN)
	Silver	C-Yen Thompson (BB TKD)
	Brons	Michael Osborne (SN)
	Brons	Hendrik Abreau (Caribbean)
Pool 17	Oro	Ghenniley Tromp (Crotalus)
	Silver	Gardine Carty (BB TKD)
Pool 18	Oro	Juvien Winterdal (Caribbean)
	Silver	Gennaley Wever (Brazil)
Pool 19	Oro	Jada Meija (Caribbean)
	Silver	Jessica Werleman (Brazil)
	Brons	Sara Croes (Brazil)
Pool 20	Oro	Daniel Salazar (Caribbean)
	Silver	Nelson van Pelt (SN)
Pool 21	Oro	Luis Tromp (Brazil)
	Silver	Joshua Boekhoudt (SN)
Pool 22	Oro	Stargel de Cuba (Caribbean)
	Silver	Vladimir Kock (BB TKD)
Pool 23	Oro	Marvin Lont (Brazil)
	Silver	Nicolas Castro (Caribbean)
Pool 24	Oro	Robert Hantus (Brazil)
	Silver	Haishel Ramos (Estrella)
Pool 25	Oro	Jennifer Werleman (Brazil)
	Silver	Genesis Carty (SN)
Pool 26	Oro	Jesus Danies (Brazil)
	Silver	Rygel Bello (SN)
	Brons	Angel Martina (SN)

RESULTADO JUNIOREN

Pool 27	ORO	Estrella Camara (Seleccion)
	Silver	Miechaella Williams (BB TKD)
	Brons	Aleyska Lake (SN)
Pool 28	ORO	Meldrick Boekhoudt (Seleccion)
	Silver	Gerrick Vlaun (Brazil)
	Brons	Arlindo Camara (Crotalus)
Pool 29	ORO	Nigel Ras (Seleccion)
	Silver	Gyman Tromp (Crotalus)
	Brons	Dylan Bernabela (Crotalus)
Pool 30	ORO	Dickmar Thiel (Estrella)
	Silver	Darren Harms (Crotalus)
	Brons	Eldwin Gomez (Estrella)
	Brons	Ghelo Wever (Brazil
Pool 31	ORO	Brian Chica (BB TKD)
	Silver	Julian Rustveld (Brazil)
Pool 32	ORO	Raymond Rasmijn (Seleccion)
	Silver	Aaron Albarran (Seleccion)
	Brons	Junior de los Santos (BB ATKD)
	Brons	Clifford Rasmijn (Brazil)
Pool 33	ORO	Alisson Dirksz (Seleccion)
	Silver	Ninette Croes (Estrella)
Pool 34	ORO	Thais Rodriquez (Seleccion)
	Silver	Jacqueline Boekhoudt (Seleccion)







OVERALL WINNERS

BEST TEAM	1st	ESTRELLA TAEKWONDO CENTER
	2nd	CARIBBEAN TAEKWONDO INSTITUTE
	3rd	CROTALUS TAEKWONDO CENTER
BEST FEMALE FIGHTER		GHENNILEY TROMP - CROTALUS TAEKWONDO CENTER
BEST MALE FIGHTER		JESUS DANIES - BRAZIL TAEKWONDO DOJANG

S.V. Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta hasi un yamada na su Fanaticonan pa awe nochi

Bubali SC contra Sportboys

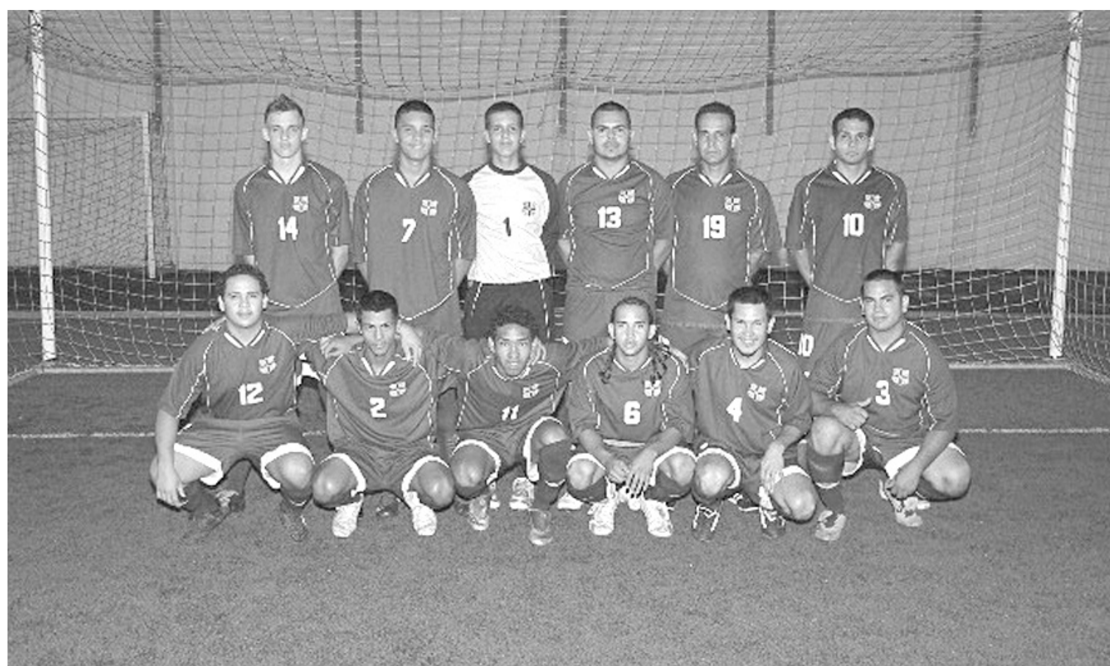
BUBALI- E Orguyonan di Noord, S.V. Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta participa na tur su fiel fanaticonan cu awe dialuna nochi e Orguyoanan di Noord ta hunga nan ultimo wega di e playoff promocion/ degradacion.

Manera tur hende sa Bubali ta cla caba, pero awe nochi ta bin pa saca un clabo prome cu nan subi bai ariba. Den promer buelta Bubali S.C. ta perde for di Sportboys cu score di 2-1, y awe nochi ta bin pa pone "the record straight."

Nos ta pidi tur fanatico pa bin cu marteuw of cu pati cabo pasobra e clabo aki mester wordo saca awe nochi. E wega ta programa pa cuminsa pa 8'or di anochi y tereno di wega lo ta compleho Deportivo Frans Figaroa.

MISA

Tambe nos kier a recorda tur hugador y fanatico cu diamars awor lo tin un misa special na Kapel di Alto Vista, pa gradici Señor Nos Dios pa e temporada exitoso cu ta tras di lomba, y tambe pa pidi'e forza y pa e compaña e team jong aki den su regreso pa Division di Honor. E misa ta poni pa cuminsa 5'or di atardi.







Pa diaranson awor nos kier a pidi tur fanatico di futbol cu ATV lo ta transmitiendo 'live' for di Clubhuis di Bubali, e wega entre Brazil y Paraguay, valido pa clasificatorio di Copa Mundial 2010 di Sur Africa. E wega ta programa pa cuminsa pa 8'or di anochi. Un invitacion ta bai na tur fanatico di Bubali, di Brasil, y di futbol en general pa ta na Clubhuis di Bubali diaranson awor. Cadochi Kock y full su club di panelistanan lo tey pa trece e wega aki pa Aruba henter.

Un biaha mas nos invitacion personal ta bai na tur e fanaticada di Bubali pa e compromiso di awe dialuna na Frans Figaroa contra di Sportboys.

Ainda tin t-shirt disponibel na Clubhuis di Bubali. E trein berde ta subi caminda atrobe awe dialuna…wak pa bo ta den stadion. Bubali Yega awo tin co !!!



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pork Chops Jerez

Ingredientenan: Pa 4 persona

4 pork chops geslice diki
Dry Sherry Pale Dry Gil Galan
1 telep di salo
1 telep di thyme
1 telep di oregano
3 cup di aros herbi
1/3 cup di oleifi yena, geslice
½ bara margarina Blue Band

Tempera e pork chops nan den Dry Sherry pa 30 minuut. Scoria e Sherry y warda esaki. Strooi salo, thyme y oregano ariba e pork chops. Hasa den manteca te ora nan bira bruin tur dos banda. Agrega e Sherry y pone e tapadera. Smor nan pa 45 minuut. Combina e aros cu e oleifinan geslice y un tiki manteca. Sirbi e pork chops e aros.

Bon Appetit!

Victoria pa Aruba Jrs Radio Shack y YMNCA Memco Impacto diasabra den basketball



SANTA CRUZ- Diasabra anochi e campeonato di Aruba Basketball Bond division AS Klas, a continua den Centro Deportivo Betico Croes. Den e prome partido e ekipo di Aruba Jrs Radio Shack a enfrenta e ekipo di YMCA Fast Hands, y e partido a bin resulta den un victoria facil pa Aruba Jrs cu anotacion di 80-59.

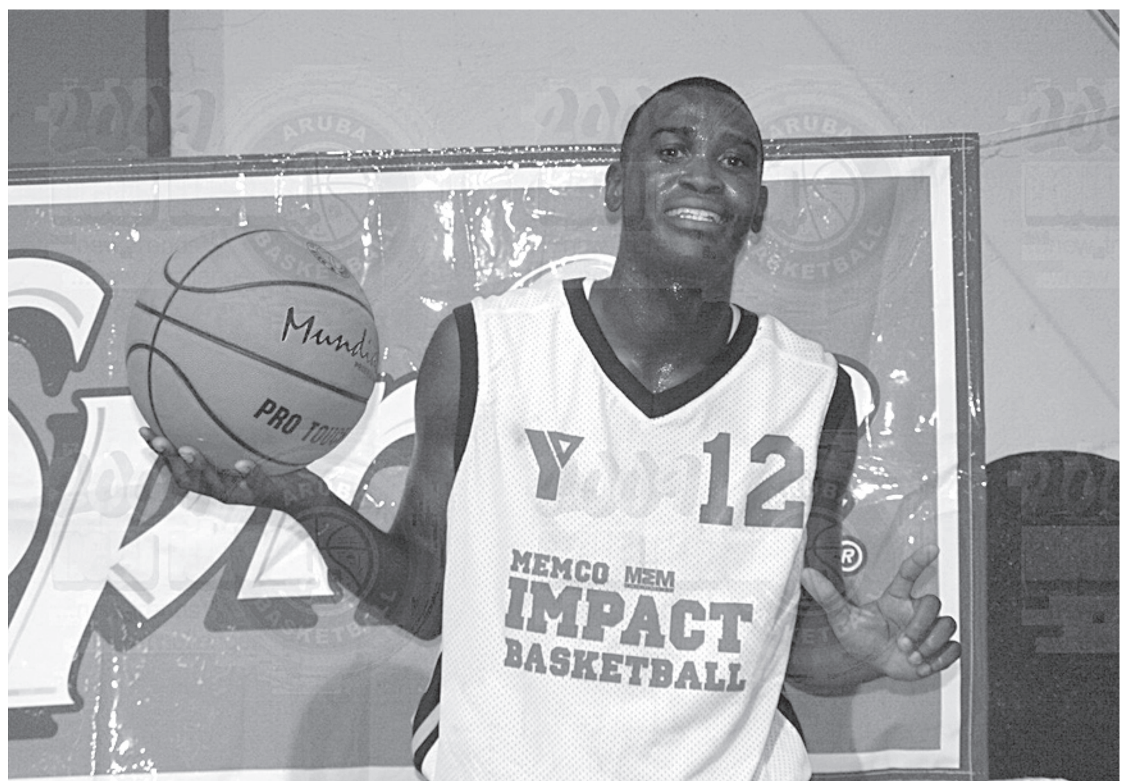
Den e prome tempo cosnan a mustra dificil pa e team di Socotoro cu a cai atras den e marcador cu 15 punto, ya cu Fast Hands a saca bentaha di 40-25 na final di e prome tempo, pero den di dos parti di wega, cosnan a bolter formalmente y Aruba Jrs ta reacciona pa bin anota 55 punto, mientras cu defensivamente nan a limita YMCA na solamente 19 punto pa bin gana cu anotacion di 80-59.Mihor anotador pa YMCA Fast Hands Ryan Rivers cu 22 punto mientras cu Edward Coco a anota un total di 18 punto. Mihor anotador pa Aruba Juniors Radio Shack a resulta Arnaldo Maduro cu 20 punto, Jomar Richardson a anota 17 punto y Chamil Tromp ta logra pone 14 punto riba su nomber. Como Hungador Mas Valioso di "Sprite" a keda nombra Jomar Richardson di Aruba Juniors Radio Shack.

MEMCO IMPACT

E di dos encuentro di anochi a bai entre YMCA NBO y e ekipo di YMCA Memco Impact caminda e ultimo aki ta bin gana cu anotacion di 76-60 den un wega preta, pero cu nan a domina for di comienzo te final.

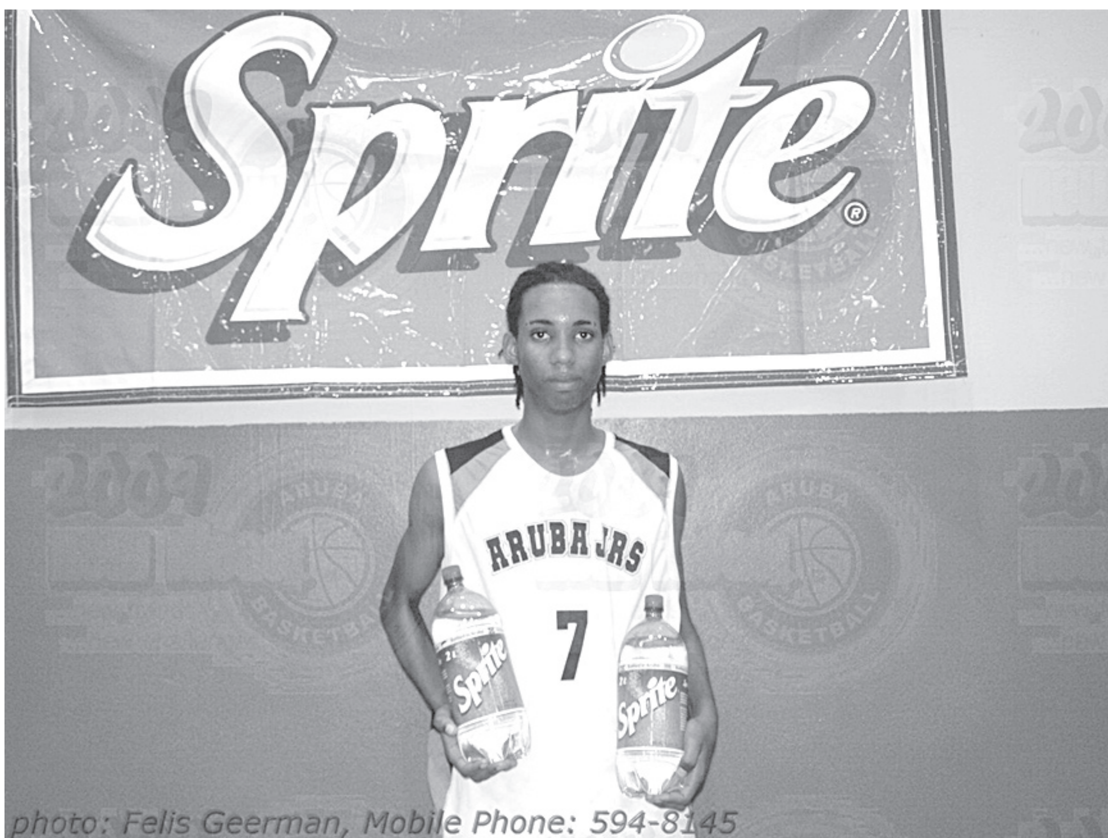
Na final di e prome tempo Memco Impact tabata dilanti den e marcador cu anotacion di 34-30 y den di dos mitar a domina un tiki mas pero sin cu nunca por a bai laga nan rival. E score final a bira 76-60 cu tog tabata un triunfo basta comodo.

Mihor anotador pa YMCA NBO a resulta Reuben Vrolijk cu 13 punto mientras cu e maximo anotadornan pa YMCA Memco Impact a resulta di ta Ricardo Peterson cu 12 punto, mientras cu Dino Rogers a anota un total di 11 punto. Hungador Mas Valioso di "Sprite" Cedric Benito di YMCA Memco Impact.



PROGRAMA

E cmapeonato di basketball A Klas ta continua mayan diamars 9 di juni 2009, cu weganan riba cancha di YMCA San-Nicolas. Prome wega:pa 7:30 di anochi lo ta entre Estrella Club cu lo midi forza contra di YMCA Memco Impact E di dos wega di anochi ta programa pa cuminza 8:30 y lo ta e wega entre YMCA Youth Ling & Sons cu lo enfrenta e ekipo di YMCA Dakota Royals.



BAUTISMO

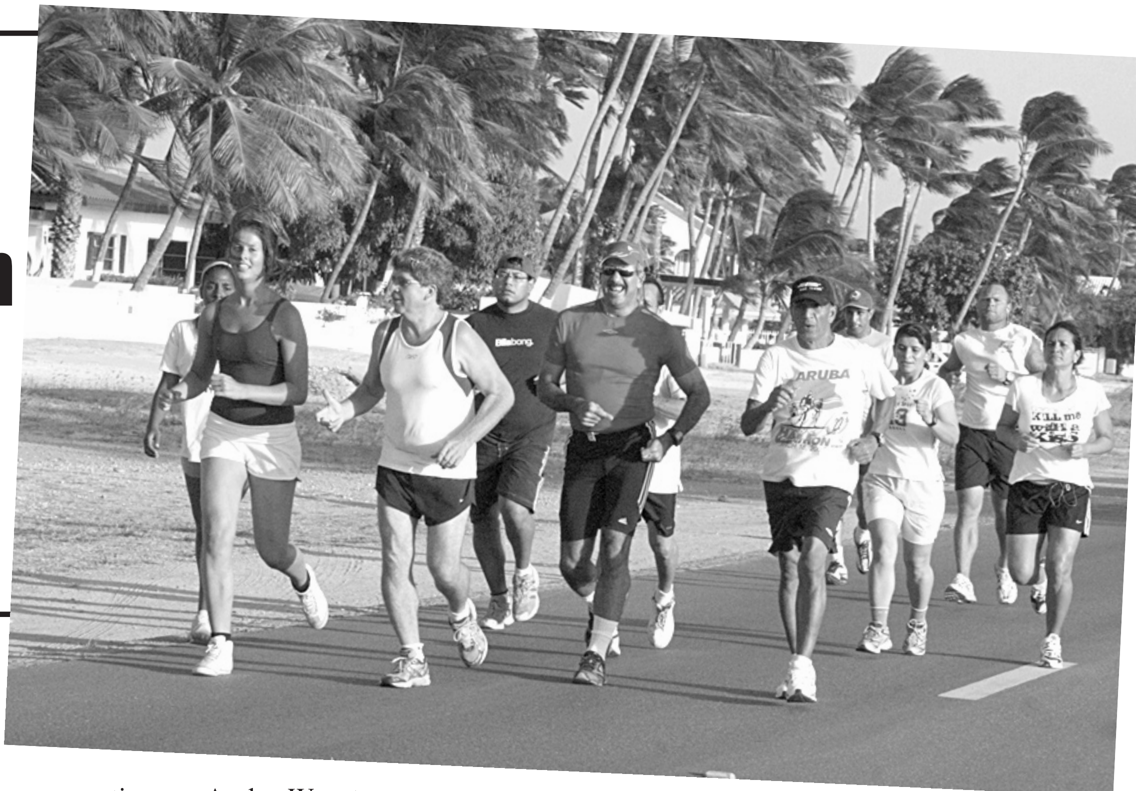
Durante un ceremonia chiquito a bautisa e uniform nobo di oficialnan di wega caminda representante di Sprite, señor Andrew Gonzalez, hunto cu Presidente di Aruba Basketball Bond, sra. Carmen Loefstop y cu algun di e oficialnan di wega, a haci e acto ceremonial di bautisa e uniform nobo.

Den curso di siman lo saka un relato mas amplio di esaki.

Aruba Basketball Bond kier a gradici na Sprite, cua sponser e uniformnan pa Officials.

Caminata na beneficio di Fundacion Respeta Mi y Ban uni man pa cria nos muchanan

Aruba Way Foundation ta organisa un biaha mas su grandioso caminata



ORANJESTAD – 'A bira un custumber cu pa varios aña caba Aruba Way Foundation ta hopi activo den yuda instancianan den comunidad di Aruba cu e solo meta di mehora bida di personanan cu menos recurso y den necesidad.

E aña aki un biaha mas Aruba Way Foundation ta organisa su grandioso caminata, un evento di magnitud grandi cu ta wordo organisa cu e solo objetivo pa recauda fondo pa instancianan cu ta traha pa un causa specifico y cu ta duna un gran aporte na comunidad di Aruba.', tabata palabra di señora Mary-Ann Falconi-Rasmijn, representante di Aruba Way Foundation pa cu e Fun walk/run 2009. Señora Falconi-Rasmijn ta añadi cu e aña aki no lo ta diferente y lo dedica e caminata na beneficio di muchanan di Aruba. Pa e motibo aki e caminata lo tin e tema di 'Walk for Kids', un caminata unda den un ambiente ameno Aruba ta cana pa sostene muchanan di Aruba. E caminata aki lo tuma lugar diasabra 4 di Juli 2009.

Señora Falconi-Rasmijn, ta amplia cu ja ta di 4 aña consecutivo cu Aruba Way ta organisando e caminata y ta motiva pueblo di Aruba pa cana pa un bon causa. E aña aki ta toca turno na fundacionnan cu ta traha cu muchanan.



INSTANCIANAN CU LO BENEFICIA FOR DI E WALKATHON

Na 2006 fondonan recauda cu e caminata a bay pa Rode Kruis Aruba y na 2007 pa Wit Gele Kruis Aruba. Aña pasa mas di 1500 persona a cana pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds y Edmund Harms Foundation. E aña aki Aruba Way Foundation a scohe dos instancia caritativo hopi special cu lo beneficia for di e caminata. E dos instancianan cu lo beneficia di e Caminata ta: Ban uni man pa cria nos muchanan y Fundacion Respeta Mi.

BAN UNI MAN PA CRIA NOS MUCHANAN

Ban uni man pa cria nos muchanan ta un fundacion cu a wordo funda na aña 2001. Ban uni man pa cria nos muchanan ta un iniciativa di un grupo di ciudadano preocupa y cu tin como meta pa percura pa cada mucha menos afortuna, toch haña un desayuno, cada mainta durante orario di Scol pa henter un aña largo.

> **"E programa aki a cuminsa cu un cantidad di 138 mucha na 12 diferente school aki na Aruba. Desde 2001 e cantidad aki a crece y bira 580 muchanan na 35 school riba nos isla. Un cantidad hopi grandi cu ta bira hopi dificil pa e fundacion sigui sostene cu e fondonan cu e ta ricibi."**

FUNDACION RESPETA MI

Fundacion Respeta Mi a wordo funda na aña 1991 y tin como meta pa aporta na prevencion di abuso di mucha, negligencia y en particular abuso sexual di mucha. Actualmente Fundacion Respeta Mi ta trahando riba un proyecto cual ta encera inrichting di un espacio na nan oficina y hacie apto pa por organisa workshops y duna presentacionnan pa mayornan, educadornan y hobennan ribe diferente topico, entre otro abuso di mucha, y opvoeding di un mucha.

Cu e Caminata Aruba Way lo haci e proyectonan di e fundacionnan aki bira realidad cual na final lo beneficia muchanan di Aruba.

Den e conferencia di prensa ambos instancia a mustra nan aprecio y gratitud pa cu e escogencia di Aruba Way Foundation. E Fun walk/run 'Walk for Kids' lo tuma lugar diasabra 4 di juli cuminsando for di 5'or di atardi. Tur participante ta wordo spera na e edificio bieu di International School of Aruba situa na Sero Colorado unda cu e caminata lo cuminsa y alabes termina. Miembro di comision organisatorio di Aruba Way Walk for Kids 2009, Sr. Kenrick Tromp, cu tambe tabata presente durante e conferencia di prensa a splica con pa inscribi y tambe a amplia mas riba e ruta di e caminata cu lo pasa den colony.

INSCRIPCION

Sra. Mary-Ann Falconi-Rasmijn ta añadi cu e evento aki ta priminti di ta grandi y pesey ta pidi tur esnan cu kier participa pa inscribi na tempo. Con pa participa? Pa inscripcion por pidi e formulario di inscripcion cerca tur miembro di Aruba Way Foundation of yamando telefon 589-4646. Por fax e formulario yena na fax 589-4949 of mail e na arubaway@valero.com. Contribucion pa cu e caminata ta solamente Afl. 5,- pa persona. Cu cada florin participantenan ta contribui na mehora bida di un mucha.

Mester menciona cu Aruba Way manera tur aña tin un servcio special di delivery di T-shirt pa gruponan di 3 persona of mas. Aruba Way ta hacie facil pa un y tur por participa y contribui.

Aruba Way Foundation conhuntamente cu Fundacion Respeta Mi y Ban uni man pa cria nos muchanan ta finalisa cu un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bin cana y duna bo aporte como bon ciudadano di nos dushi isla Aruba.



Seleccion “Oranje” di Hulanda ta derota Ijsland y ta clasifica pa Mundial 2010

DEN HAAG- Hungando un prome tempo tremendo, e seleccion di Hulanda ta bin marca dos gol pa logra un triunfo di 2-1 riba e debil ekipo di Ijsland, pa di e forma aki, logra su clasificacion pa e Mundial di Sur Africa di otro aña.

Golnan di Nigel de Jong na di nuebe minuut y di Mark van Bommel na di 16 minuut tabata suficiente pa e victoria facil, apesar cu e no ta mustra asina. Den di dos tempo Hulanda no a ripiti e nivel di wega di e prome tempo, pero no tabata necesario tampoco contra di un rival cu no tabatin mucho poderio pa por a hinca e gol di Oranje den problema.

E gol contra na di 88 minuut a bin riba un tiro di skina y cual a wordo anota pa e defensor Kristjan Sigurdsson cu a pone e marcador na 2-1 pero sin cu e ekipo di cas por a haci algo al repecto.

Ta prome biaha den historia di futbol Hulandes, cu e seleccion Oranje ta logra su clasificacion asina rapido pa un torneo mundial, y den pasado den mayoria di caso, e ekipo mester a hunga weganan adicional pa por a logra su clasificacion pa e torneo grandi aki.

Den e wega di diasabra e ekipo di Hulanda a domina cu combinacionnan rapido den e prome tempo, y despues di a logra e bentaha comodo, e dominio tabata ainda mas impresionante.

“Nos a hunga bon den e prome tempo, y si nos sigui hunga e nivel di wega aki, mi no ta mira problema pa nos participacion den mundial di otro aña,” e delantero van Persie a declara despues di e wega.

E clasificacion di Hulanda pa e mundial di 2010, pa gran parti ta obra di Marco van Basten, kende a bandona e seleccion pa tuma over e ekipo di AJAX caminda ya el a tuma su retiro tambe despues di a faya na guia e ekipo na e titulo den e Liga Hulandes.Bert van Marwijk a tuma over ora cu gran parti di e trabou tabata haci caba y e ultimo tres weganan el a sinta riba banki y semper su ekipo a gana te cu awor.









Cu e triunfo di diasabra Hulanda a logra un total di 18 punto den seis partido hunga, pues a gana tur su weganan y na di dos lugar den grupo 9 ta bin Escocia cu tin 7 punto den cinco partido efectua.

E ekipo di Escocia falta tres wega pa hunga y Hulanda dos pero e ekipo aki por acumula solamente 16 punto si e gana tur e weganan aki, pues no por alcanza Hulanda mas cu ta sigur di lo termina na di prome lugar, loke ta nifica clasificacion inmediato pa Mundial di Africa.

Escosia hunto cu Ijsland y Macedonia y Noruega, tin cu lucha pa e di dos puesto cu ta permiti e ekipo cu logra e clasificacion ey, hunga un otro wega pa determina participacion den e mundial di 2010.

BON DIA Aruba



Colombia a hunga mihor futbol pero Argentina ta bai cu victoria

Situación fastioso pa Colombianonan

BUENOS AIRES- Argentina a lucha fuernte pa supera Colombia (1-0), den un wega cu caracteristicanan di final y cual resultado ta pone e ekipo di Diego Maradona den e ruta pa Mundia y ta laga e 'cafeteros' den un situación complica den e clasificación.

E ekipo albiceleste, cu a pone como meta pa pone den practica un plan netamente ofensivo na e dos puntanan Lionel Messi, Sergio Agüero y Carlos Tevez, a logra e tres puntonan danki na e defensa Daniel 'Cata' Díaz cu e gol cu el a marca na di 55 minuut, den e miho momento di su ekipo.

E argentinonan a sinti e forsa di un notabel strategia di su rival, cu a desvia nan na momento cu e muchanan di Maradona kier a cende e candela pa logra un triunfo cu lo alivia e dolor causa pa e goleada ricibi contra Bolivia (6-1) na La Paz y kita e preocupacion di keda mal para den e puestonan di clasificacion directo.

Argentina a logra e ventaha ora cu e por instala su mes durante varios monuut den e campo contrario y a finalisa e enfrentamente rechazando e balnan den y rond di su area te na e minuut final.

"E velocidad di e Colombiano Vladimir Marín y e balanan di profundidad lansa door di e local Juan Verón a mustra cual ta e yabinan ofensiva di ambos ekipo desde comiensa di e wega."

Rond di esaki hopi tabata e erornan door di e ritmo imponi riba e wega di ambos ekipo, dicidido pa ataca den igual forma, aunke cu esnan cu tabata mihor defensivamente tabata e Colombianonan.

Marín y Wason Rentería a trata dos biaha pa drenta e meta local di Mariano Andújar cu rematenan frontal den e jugaanan ofensivo mas cla di e prome mey ora di wega, y Radamel Falcao, na di 36, tabata esun cu mas cerca de yega di habri e score pa Colombia cu un remate cu e keeper albiceleste a manda pa corner.

E formacion Colombiano, confia den nan chensnan, atento pa mira e distraccionnan di e ultimo liña Argentino, concentra na su maximo y dispuesto pa ocupa espacionan di manera strategico, a paga Veron y a sera e camindanan di Messi, 'Kun' Agüero y Tevez.

Solamente Messi a logra pone e defensa di e ekipo di Eduardo Lara sporadicamente, pero e no tabatin compania pa su movecionnan, pasobra por lo general el a keda neutraliza door di su marcacionnan.

Marín a bira un dolor di cabez pa e Argentinonan, pa cual Diego Maradona den di dos tempo a Pone Javier Zanetti riba tereno na luga di Fernando Gaco, pa trata di controle.



Argentina a logra recompone e ekipo y a tuma e iniciativa na di 52 minut cu un tiro liber di Messi cu a dal den e net di David Ospina despues di un error cometi door di Mario Yepes. Colombia cu a perde e bala, ya no por a logra sali for di na area.

Falcao García a perde chens di empata na di 63 ora cu e no a logra manda e bala den net, cual a wordo tira for di banda robez door di Rentería, cu cual accion Colombia a mustra cu e no ta golea ni nada por el estilo y a demostra un biaha mas e debilidad di e defensa di e ekipo di Maradona.

Lara a saca Marin di tereno y Camilo Zúñiga a bira director di e atake Colombiano y un remate di dje na di 70 minuut, cu a pasa cerca di e tubo robez di Andújar, a laga e multitud un rato den silencio.

A sigui un wega di lucha caminda Colombia ta trata di logra e empate mientras cu Argentina no kier a



entrega nan triunfo logra te e momento ey.

Tabatin varios fayo albicelestes, consumi pa e nerviosismo contra un selección Colombiano cu a lucha te na e ultimo seconde, den un wega duro, cu su credito riba e tabla di posicion ta bal mas cu tres punto.







Japon e prome clasifica pa Mundial di Africa 2010

Australia, Sur Correa y Hulanda tambe a clasifica

TASHKENT- Comité di Organización di Copa di Mundo di FIFA Surafrica 2010 a felicita Japon, kende diasabra a bira e prome ekipo cu a clasifica pa e competencia ey cu lo tuma lugar otro aña. Hulanda a bira e prome ekipo di Europa pa clasifica pa e evento mundia aki.

Japón diasabra a sigura su mes di un di e dos cuponan pa Mundial di Grupo 1, di Asia, despues di vence Uzbekistán na Taskent cu score minimo 1-0.

"Japón ta un gran ekipo, denter y for di tereno, cu a bira un forsa importante den futbol mundial," asina director ehecutivo di Comité Organizador di Mundial 2010, Danny Jordaan, a bisa den un comunicado despues di a haya sa di su clasificacion.

Jordan a a mustra satisfecho cu Japon "a bira e prome ekipo pa clasifica pa Copa di Mundo di FIFA 2010″ y a felicita Federación Japones di Fútbol pa e hecho aki.

"Japón ta un ekipo di futbol interesa pa mira, cu a desaroya un forma unico di hunga, cu ta incorpora hopi estilo cu ta contraste di otro y tin hungadornan cu gran habilidad y tecnica," Jordan a agrega.

Ademas, el a recorda ci Liga Japones di futbol ta un di esnan cu tin mas apoyo na mundo y un fanatico hopi fiel, manera cu a keda demostra den Mundial di Alemania di 2006, na unda 35 mil Japones a acudi.

"Nos ta spera cu un cifra similar biaha pa Surafrica otro aña y contribui den loke mester ta un ambiente electrificante durante e torneo", Jordan a bisa, kende tabata coordinador general di FIFA pa e stadionnan di Niigata y Miyagi, na Japón, den Mundial di Corea y Japón di 2002.



AUSTRALIA

Fuera di clasificacion di Hulanda pa Mundial 2010, otro selección dirigi un biaha mas pa un Hulandes, ta sigura su participación den e Mundial di Africa y ta trata aki di Australia, cu ultimo Mundial a ser dirigi pa Guus Hiddink.

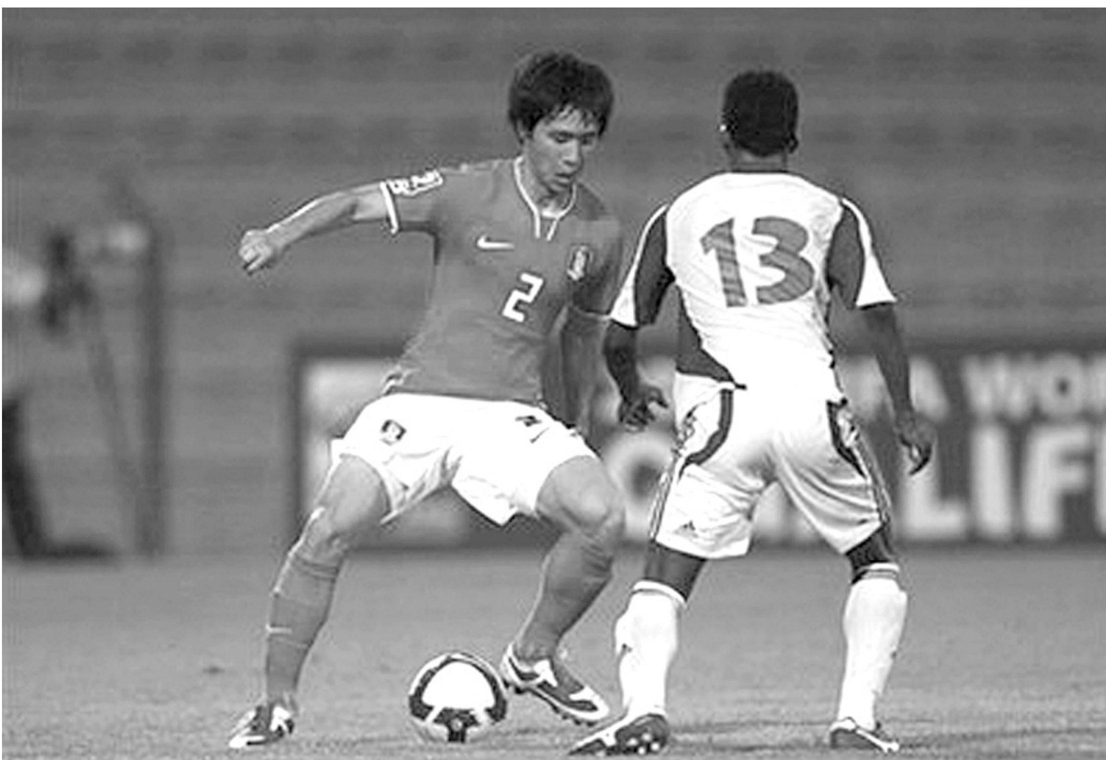
E biaha aki Australia tin como director tecnico e Hulandes Pim Verbeek, kende na dos ocasión tabata asistente di Guus Hiddink y Dick Advocaat riba un mundial y ambos cu e selección di Sur Correa y awor e ta bai Mundial como director tecnico di e selección di Australia.

Australia a empata den su wega di diasabra contra di Qatar cu anotacion di 0-0 y loke ta haci cu e ekipo ya no por wordo alcanza pa Qatar, Bahrain y Uzbekistán y hunto cu Japon ta sigur di participación den e mundial di 2010.

Den seis partido hunga Australia ta logra acumula 14 punto, anotando 8 gol y sin permiti ningun gol contra, pa demostra e wega efectivo cu Verbeek a bin ta pone e selección hunga.

E hungadornan ta contento cu e entrenador, elogiando su forma di traha y su plan di wega y ta kere cu nan lo yega leuw cu Verbeek otro aña na Surafrica. Otro cu a clasifica e fin di siman aki tabata Sur Corea despues di a supera e selección di Emiratonan Arabe cu anotacion di 2-0 cu golnan di Park Chu Young y Ki Sung Yueng.

Sur Correa lo haci su di shete aparicion den un mundial di FIFA.





Franck Ribery den e plannan di Real Madrid

Traspaso di Kaka pa Madrid ta casi cla

MADRID – Presidente di Real Madrid, Florentino Pérez, cu e lo ta "un gran satisfaccion" di por conta cu e hungador Frances Franck Ribéry y a señala cu "den e próximo dianan" e lo comunica esaki na Presidente di Bayern Múnich, Karl Heinz Rummenigge.
"Mi lo splik'e cu e hungador aki ta un di nos obhetivonan y cu mi ta desea di por logra un posibel traspaso pa Real Madrid. Ribéry actualmente ta un di e mihor futbolistanan di planeta," Perez a señala den un entrevista publica door di e corant "L'Équipe".
E dirigente di e club blanco a afirma cu e recomendación di ficha Ribéry a bini di Zidedine Zidane, kende a convence gerencia cu e wega di e futbolista di Bayern Munich ta ahusta perfectamente na e "filosofía di Real Madrid".
"Zidane ta forma parti di e hungadornan grandi cu mihor a interpreta e cultura di nos club, un entidad deportivo consisti di campeonnan pero tambe di balornan humano," Perez a bisa cu e lo ta su consehero nobo cu ta cuminsa na cabez di Real Madrid.
"Nos kier pa Zizou traha cu nos … henter vida,"" el a agrega y confirma cu e ex futbolista Frances a rechaza cualkier tipo di pago pa su trabou den e club.
Apesar cu e Chileno Manuel Pellegrini ta e tecnico nobo di Real Madrid, Pérez a confirma cu el a mantene combersacion cu e entrenador di Arsenal, e Frances Arsène Wegner, ya cu semper el a gusta su forma.
Pérez a hustifica e rechazo di Wegner pasobra e tecnico ta sinti su mes "hopi responsabel" di e situacion actual y futuro di Arsenal.
"E no kier a bandona e club, den cual e ta asina envolvi," asina e recientemente eligi presidente di Real Madrid a comenta.

KAKA

Mientras tanto ayera a keda informa cu e traspaso di e medio campista Brasilero, Kaka, ta cuestion di ora ya cu ayera un comision di Real Medir, a presenta na e centro di preparación di e selección di Brazil na Recife, caminda a cumpli cu e control fisico di e medio campista di AC Milan, cu tin cu move pa asina e ekipo di Milan Sali for di su debenan grandi.



Según e corant Brasilero "O Globo", den fin di siman e chef di e staff medico di Real Madrid, esta Juan Carlos Hernandez, a presenta den e campo di entrenamento di e selección Carioca, pa haci e control medico necesario cu ta rekeri pa confirma e traspaso.
Aparentemente Real Madrid kier sigura e traspaso awe prome c'otro ekipo ofrece mas na AC Milan, cu a perde hopi placa temporada pasa y tin cu cubri esakinan.

Kaka mes no kier a sigura nada of confirma e noticia pero si a bisa cu dentro di algun dia lo tin claridad den su futuro futbolistico, y na unda e lo hunga proximo temporada.
Si tur cos bai bon, e medio campista di 27 aña lo firma un contrato pa cinco temporada cu Real Madrid, caminda e ekipo di Madrid lo paga AC Milan e suma di 64.5 miyon euro

Vinotinto di Venezuela ta sorprende Bolivia na La Paz cu anotacion di 1-0

CARACAS- E seleccion di Venezuela diasabra anochi a bolbe bati na porta di historia di futbol Suramericano, ora cu el a supera Bolivia pa prome bes na e altura di La Paz, logrando un triunfo di 1-0, pa sigui mentene su speranza pa clasifica pa e Mundial di 2010.

Prensa Venezolano a elogia e victoria di e 'vinotinto', cu a ser logra pa colmo riba mesun fecha cu aña pasa e seleccion a marca historia superando pa prome bes Brazil cu anotacion di 2-0 den un wega na Boston.
Prensa Venezolano a elogia e logr 'historico di e Vinotinto', cu asina e kibra cu e superioridad di dos decada di e seleccion di Bolivia y mustranco cu tin motibo ainda pa sigui soña cu participacion di Venezuela den e proximo mundial.
Otro medio di Caracas a cataloga e triunfo di Venezuela como coronacion di un "planificacion perfecto", caminda e corant deportivo Meridiano, a mustra cu e triunfo a ser logra a base di un di e cuerpo tecnico, encabeza pa Cesar Farías caminda e ekipo a keda mas cu 30 dia preparando na e altura entre Mucuchíes, Quito y La Paz, loke sin duda algun, tabata factor clave den e aspecto fisico y tambe e parti sicologico di e seleccion venezolano.

Ta e di dos triunfo di Venezuela den altura den e eliminatorio, despues cu e Vinotinto a supera den e prome wega Ecuador cu anotacion di 1-0 na un altura di 2.800 meter na e ciudad di Quito cu gol logra pa Jose Manuel Rey.



E seleccion 'Vinotinto', cu na e momentonan aki ta na di sexto puesto cu 16 punto, lo ricibi bishita diaranzon venidero na Puerto Ordaz, e seleccion di Uruguay, cu ta na di cinco puesto cu 17 punto, despues cu el a sufri un derota grandi di 4-0 na ciudad di Montevideo contra di Brazil.

Imagen de Uribe intacta, pero reelección no es segura



Foto de archivo del 1 de junio del presidente colombiano Alvaro Uribe a su llegada a la ceremonia de juramentación del presidente Mauricio Funes en el Salvador. Pese a los varios frentes de problemas que enfrenta el Gobierno del presidente colombiano Alvaro Uribe, como acusaciones de espionaje ilegal, ejecuciones de civiles y una economía en recesión, su popularidad no sufre. REUTERS/ Henry Romero (EL SALVADOR)

BOGOTA (Reuters) - Pese a los varios frentes de problemas que enfrenta el Gobierno del presidente colombiano Alvaro Uribe, como acusaciones de espionaje ilegal, ejecuciones de civiles y una economía en recesión, su popularidad no sufre.

Pero por ahora, eso no alcanza para despejar los obstáculos políticos y legales que enfrenta una eventual reelección. Apoyado en su lucha frontal contra los rebeldes de izquierda, Uribe logra salir poco lastimado de los escándalos que florecen en su Gobierno.

El mandatario ha evadido responder si buscará su segunda reelección inmediata en el 2010, pero sus seguidores impulsan un referendo para habilitar al aliado de Estados Unidos en América Latina a competir por su tercer periodo respaldado por su alta aprobación tras casi siete años en el poder.

Después de impulsar una ofensiva militar para derrotar a la guerrilla que obtiene millonarios ingresos de la producción y el tráfico de cocaína, el presidente cuenta aún con el respaldo de muchos colombianos. Hasta hace menos de una década, Colombia era visto como un Estado fallido.

“Lo que yo preveo es que su favorabilidad o su popularidad va a verse algo disminuida, pero no va a caer dramáticamente”, dijo Jorge Londoño, gerente de la firma Invamer-Gallup.

“Pensar que el presidente Uribe va a ser impopular es muy difícil, ahí tendría que ocurrir algo muy raro”, explicó.

Las encuestas muestran que su mensaje de “Seguridad Democrática” e inversión aún pesa mucho en un país en donde hace pocos años los ataques urbanos y los secuestros eran noticias diarias.

La última encuesta de Invamer-Gallup reveló que Uribe tiene una popularidad de 68 por ciento, mientras que un sondeo de la firma Napoleón Franco mostró que el 57 por ciento de los colombianos votaría por Uribe ahora mientras que por su más cercano rival lo haría sólo un 6 por ciento.

En ambas encuestas la mayoría de los colombianos se muestra a favor de la segunda reelección inmediata si el popular gobernante decide y puede postularse para un tercer mandato después de que se apruebe una reforma a la Constitución.

SERIE DE ESCANDALOS

Pero frente a esos sondeos, los problemas se acumulan. No hay pruebas de vínculos directos Uribe con los escándalos.

Pero son dudas que rondan a nivel nacional y en Washington, que entrega anualmente a Colombia cientos de millones de dólares para la lucha contra el narcotráfico.

Cuatro ex directores de la Central de Inteligencia se encuentran bajo investigación después de que se descubrió que agentes realizaban ilegalmente espionaje e interceptaciones telefónicas a magistrados, periodistas y opositores.

Alrededor de 400 efectivos del Ejército enfrentan un proceso criminal, después de que fiscales los acusaron de reclutar jóvenes a los que luego presentaban como integrantes de grupos ilegales muertos en combates, en una aparente alianza con bandas criminales para para mostrar éxito en su operación.

La economía de Colombia, como muchas de la región, enfrenta las consecuencias de la crisis financiera global siguiendo el camino a la recesión.

Las encuestas muestran que el desempleo y el aumento en el costo de la vida son considerados como los principales problemas que debe atacar Uribe.

Sube a 41 cifra niños muertos por incendio en guardería México

HERMOSILLO, México (Reuters) - El número de niños muertos tras un incendio en el norteño estado de Sonora, en México, subió a 41 desde los 38 reportados el día anterior mientras doce estaban hospitalizados en estado grave, dijeron las autoridades.

La tragedia, de las peores que se recuerden en la zona norte del país, ocurrió el viernes por la tarde a raíz de una explosión en un edificio aledaño a la guardería, por causas aún desconocidas, tras la cual sobrevino el incendio.

La mayoría de los niños murió por intoxicación por humo y otros por una descompensación general causada horas más tarde también por el humo, dijo el secretario de Salud del estado, Raymundo López.



Paramédicos llevan a un bebé a la sala de emergencia tras ser rescatado de un icendio en una guardería en Hermosillo. Un incendio en una guardería en el norte de México cobró la vida de 35 niños pequeños y dejó a 20 gravemente heridos, algunos de los cuales fueron trasladados a hospitales especializados en quemaduras en un intento por salvarles la vida. junio 5, 2009. REUTERS/Alonso Castillo (MEXICO)

"En las últimas horas se agregan tres fallecimientos más (...) Doce de los 22 niños hospitalizados están sumamente graves", dijo López en rueda de prensa.

Entre escenas de dolor y desesperación de sus familiares, varios niños fueron sepultados en la tarde del sábado y otros iban a recibir funeral el domingo, mientras se celebraban misas afuera del hospital para rogar por la salud de los pequeños internados.

Algunos habían sido trasladados a un hospital especializado en quemaduras en la occidental ciudad de Guadalajara y otros al Shriners en Sacramento, California.

En el canal local Telemax, un sacerdote trataba de llevar consuelo a las personas golpeadas por el desastre.

Alerta roja

Volcán Galeras hace nueva erupción en Colombia

BOGOTA (Reuters) - El volcán Galeras, ubicado en el sur de Colombia, entró el domingo en una nueva fase de erupción que obligó a las autoridades a declarar la alerta máxima tras una explosión percibida en una amplia zona, informó el Instituto Nacional de Geología.

Se trata de la más reciente erupción en medio de una alta actividad sísmica, en la que anteriormente se registraron tres eventos similares.

"El Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Pasto informa que el día 7 de junio de 2009 a las 7:18 a.m., se registró una erupción del Volcán Galeras de carácter explosivo", dijo un comunicado del Instituto Nacional de Geología (INGEOMINAS), que subió a Rojo el nivel de alerta.

El nivel rojo indica un proceso eruptivo en progreso y que el tiempo de preparación y respuesta es muy corto. Las autoridades comenzaron un proceso para evacuar a unas 8.000 personas que viven en la zona de riesgo del volcán.

"Los alcaldes deben haber ordenado la evacuación como corresponde, según el protocolo cuando hay un proceso eruptivo, la gente debe acudir a las zonas de evacuación", dijo el gobernador encargado de Narino, Fabio Trujillo.

Pasto, con unos 400.000 habitantes, está ubicada en las inmediaciones del volcán pero fuera de la zona de riesgo.

El Galeras, que ha registrado en los últimos años varias erupciones de cenizas, gases y rocas, consideradas de mediana y pequeña proporción, es uno de los volcanes más vigilados del mundo debido a la amenaza que representa para la población.

El volcán, de 4.275 metros, está ubicado a unos 500 kilómetros al suroeste de Bogotá, en la frontera con Ecuador.

El Gobierno de Colombia inició en el 2005 un proceso de evacuación de los habitantes de la zona de riesgo por temor a una erupción de grandes proporciones y construyó albergues que permanecen desocupados porque la mayoría se niega a abandonar sus viviendas. A comienzos de 1993, el volcán hizo erupción y provocó la muerte de 10 personas, en momentos en que un grupo de científicos inspeccionaba su cráter.

Argentina incrementa a 202 los casos de influenza H1N1

BUENOS AIRES (Reuters) - Argentina anunció el sábado que los casos de la temida influenza H1N1 se incrementaron a un total de 202, con otras 886 muestras de pacientes bajo análisis, se informó oficialmente.

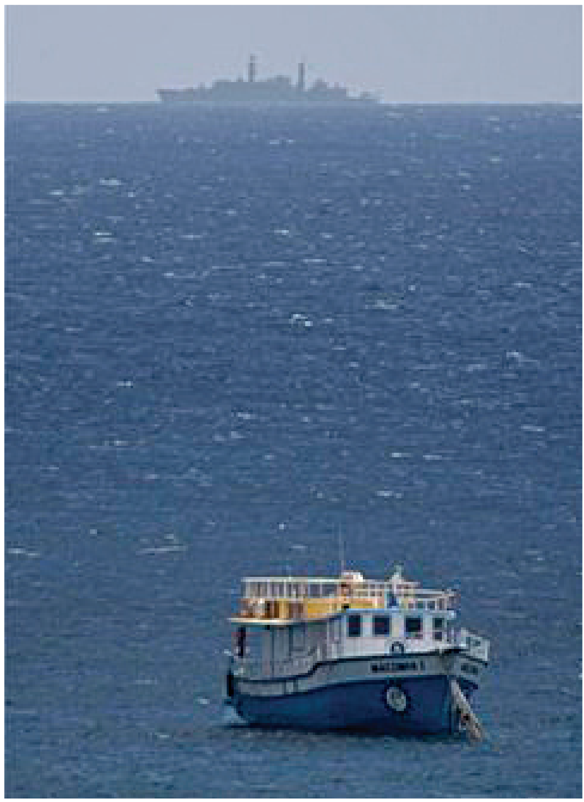
En su reporte diario, el Ministerio de Salud agregó que aumentó en 28 la cantidad de casos positivos en un día, con 17 colegios cerrados para evitar el contagio de la gripe, ya que la mayoría de los afectados son estudiantes.

Chile es el país con mayor número de casos confirmados en América del Sur y un deceso -ocurrido el lunes- convirtió a la nación en la primera en confirmar, en la región, una víctima fatal.

Un total de 73 países han confirmado oficialmente 25.579 casos de infección humana por virus Influenza A al sábado, con 139 fallecidos, dijo el informe oficial argentino en base a datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Victimanan di accidente di Air Frace a ser haya

Cinco curpa a ser rescata for di laman



Un barco di marina Brasilero a sder mira cerca di e isla Fernando de Noronha. Tres curpa a ser haya ayera dor di e team di rescate cu ta realisa nan operativo den un area di Oceano Atlantico, unda e avion di Airbus 330 di e compania Air France a desaparece. REUTERS/ Bruno Domingos



Un helicopter di marina Barsilero ta traha den e operativo di rescate den Oceano Atlantico pa recupera obhetonan di e avion di Air France accidenta. REUTERS/ Fuerza Aérea de Brasil.

RECIFE, Brasil (AP) - Team di rescate a recupera ayera tres curpa di e victimanan di e buelo 447 di Air France, despues cu nan a descubri e prome dos cadavernan, asina marina di Brasil a informa.

E capitan Giucemar di Tabica a bisa cu un cifra no determina di cadavernan a ser haya den e mesun area di Oceano Atlantico unda diasabra ultimo a ser descubri e prome obhetonan di e avion.

E dos prome curpanan cu a ser haya tabata di sexo masculino, pero e otro tres nan no a ser identifica ainda. Tampoco nan no a informa riba estado di e curpanan pa asina evita mas sufrimento cerca e famia di e victimanan.

Coronel Henry Munhoz, di e forza aereo a bisa cu nan a haya y piki cantidad di obheto di propiedad di e 228 persona abordo di e avion cu a desaparece den pleno vuelo dia 31 di mei ultimo den oranan di anochi. Sin embargo el a abstene di duna mas detaye pa no crea incertindumbre entre e famia di e victimanan.

“Ora cu nos ta bisa cu nos a haya un tas of un laptop esaki ta produci un espectativa grandi serca e famia di e victimanan, pesei nos a opta pa recoge tur e material aki y despues nos ta presenta nan dilanti e famianan di e victimanan”, asina Munhoz a bisa.

E militarnan a divulga cu nan a haya un tas cu un laptop y un cartera cu un ticket di avion di un di e pasaheronan di e avion accidenta.

Munhoz a bisa tambe cu a ser identifica dos stoel di e avion cu e logo di Air France, y otro piesanan di e avion cu e no a duna mas destaye, aunke el a sigura cu nan no tin duda cu ta parti di e avion accidenta.

E barco “Constitucion” di e Marina Brasilero tabata bayendo den direccion di e isla Fernando de Noronha na 900 kilometro di distancia cu e dos prome curpanan cu a ser recupera di e accidente aereo aki, pero nan mester bolbe na e sitio di e tragedia pa transporta tres curpa mas cu a ser haya, asina Cardoso a bisa.

Ta ser spera cu e cadavernan y obhetonan cu a ser haya lo ser entrega dialuna awor na e isla Fernando de Noronha, unda e Instituto Medico Legal di Brasil lo identifica nan.

Cardoso a declara cu e buskeda di curpa di victimanan y resto di e avion accidenta lo sigui den e mesun area, situa na 70 kilometer parti sur di e punto unda e avion di Air France cu tabata bulando e ruta di Rio di Janeiro pa Brasil, a emiti su ultimo senjal di emergencia prome cu el a somenta. El a bisa cu el mal tempo den e area unda e avion a cai ta afecta e visibilidad y nan operacion di rescate.

Den e tarea di rescate 12 avion di Brasil y dos di Francia ta participa den dje, hunto cu cinco barco di Brasil, ademas di un barco Frances cu for di ayera tambe ta participa di e operativo aki.

Oficina di Francia cu ta investiga e desastre aereo aki a informa diasabra ultimo cu Air France no a cambia e monitornan di velocidad di nan avionnan Airbus, despues cu nan a descubri cu nan ta presenta algun fayo. Sin embargo nan a adverti cu ta demasiado prematuro pa bin cu conclusionnan riba e factonan cu a hunga un rol den e accidente aki.

E autoridadnan Brasilero ta trahando pa recupera e curpanan sin bida di e victimanan, y restonan di e avion, ya cu nan no tin nada di haber cu e rescate di black box cu ta registra e vos y datonan cu lo por revela pakico e avion di Air France a cay den laman.

E buskeda di e black box ta un mision di e gobierno Frances cu ayudo di Merca. Marina Mericano a manda dos aparato sofistica cu a ser instala na e barconan Frances cu tin capacidad pa detecta e senjalnan di emergencia te hasta 6.100 meter di profundidad.



Cantidad di persona a congrega dilanti di iglesia Notre-Dame pa un servicio religioso pa e famianan di e victimanan di e buelo 447 di Air France cu a accidenta siman pasa. REUTERS/Bob Edme

Libanesnan a vota den eleccion Parlamentario crucial

Esaki lo por nifica derota di gobierno pro-Occidental



Saad al-Hariri, kende ta un politico musulman Sunita, a vota na Beirut ayera. REUTERS/Jamal Saidi

BEIRUT (AP) – E Libanesnan a vota diadomingo den un eleccion Parlamentario crucial cu lo por nifica e derota di un gobierno pro occidental, y instalacion di un grupo di Jezbola, apoya pa Iran.

E campaña electoral pa conkista e 128 stoel den parlamento ta ser mira como un cu lo establece e direccion politico di Libano pa e proximo cuater aña, cu efectonan cu lo tin su impacto tambe pafo di e fronteranan di e pais chikito aki. Un victoria di e grupo subversivo Chiita cu Merca ta considera como un organizacion terrorista, y nan aliandonan lo por isola Libano y trece cune conflictonan nobo cu Israel. Tambe lo por afecta e politica Mericano na Medio Oriente y pusha un influencia di Suria y Iran, paisnan aliado di Jezbola, den e pais aki.

Libano ta ser un mira como un teritorio importante unda ta ser registra un lucha di poder entre e dos banda porincipal na Medio Oriente, esta Merca y su aliadonan Arabe modera Arabia Saudi y Egipto y di otro banda Iran, Siria y gruponan rebelde como Jezbola y Hamas.

> **"E votantenan a para den rij dilanti e puestonan di votacion den edificio di gobierno y scol publico di e nacion convulciona aki, despues cu a tuma apertura di e urnanan ayera pa 7'or di mainta. E votacion aki tabatin un duracion di 12 ora. Tin un promedio di 3,2 miyon votante di un poblacion di aproximadamente 4 miyon habitante. E resultadonan lo ser conoci awe."**

Trupanan arma den vehiculonan brinda y trucknan a sigura nan posicionnan strategicamente den e careteranan principal pa asina sigura un votacion pacifico. Autoridadnan competente a haci uso di 50 mil soldat y polis pa asina por garantisa un ambiente di seguridad den e eleccion aki.

Presidente Michael Suleiman a vota ayera tempran, esaki a tuma lugar den su ciudad natal Amchit den e costa norte di Beirut. "E democracia ta un bendicion cu ta distigui Libano den Medio Oriente, y nos mester conserve", asina e mandatario a bisa dilanti e periodistanan.

Un grupo grandi di observadornan stranhero, entrenan e ex-presidente Jimmy Carter, a monitoria e hornada electoral aki.

Tiroteo a laga 16 morto na Acapulco

ACAPULCO, México (AP) – Un total di 15 pistoleronan y un soldat a muri durante un enfrentamento arma di dos ora den pleno curazon di Acapulco, asina un autoridad militar a informa ayera. E confrontacion aki a laga varios persona herida y a obliga pa bandona varios hotel den e ciudad turistico aki na Mexico.

Tres soldat y tres peaton Mexicano a resulta herida. Varios turista Mexicano a ser evacua for di varios hotel chikito di e zona antiguo di Acapulco. E tiroteo a cuminsa diasabra anochi y a dura te mei anochi despues cu soldatnan a ricibi informacion confidencial riba presencia di hombernan arma den un cas di un zona residencial vigila, asina un coronel cu a lidera e operacion aki a declara di forma anonimo pa motibo di seguridad.

El a bisa cu pistoleronan a dispara cu fusilnan y a lansa por lo menos 50 granada contra e soldatnan cu a yega. Varios atacante a purba di huy pero nan vehiculo a choca cu un pick-up di ehercito loke a blokia e entrada di e urbanisacion.

Den varios ocasion, hombernan arma cu granada a yega den otro vehiculo pa yuda e hombernan refugia den e viviendanan, pero nan a muri durante e tiroteo, asina e coronel den forma anonimo a declara.

Aden di e cas e soldatnan a haya cuater polis geboei, nan ta miembronan di e cuerpo policial di Guerrero. Nan a bisa cu a ser secuestra pa hombernan arma, y nan a ser haya cu bida sinta riba suela ora cu e periodistanan a yega na e sitio. E soldatnan no tabata sa riba e presencia di e polisnan secuestra den e vivienda ora cu e tiroteo a inicia, y a ser indica cu e situacion aki lo ser investiga.

"Nos a haya nan asina, y segun nan, nan tabata secuestra. Kiermen si nan tabata secuestra, manera nan mes ta bisa, nos a rescata nan", asina e coronel anonimo a declara dilanti e periodistanan.

Na Merca

Miles di hende a asisti na entiero di pastor na Miami

E tabata defersor di inmigrantenan

MIAMI (AP) – Mas cu tres mil hende a congrega den un iglesia di Miami pa asisti na e funeral di un sacerdote Haitiano cu a lucha pa e derechonan di e inmigrantenan, asina prensa local ayera.

E homenage di e reverendo Gerard Jean-Juste a ser realisa diasabra ultimo den iglesia Catolico di Notre Dame D'Haiti.

Jean-Juste a fayece cu 62 aña den un hospital na Miami. El a presenta problema cu su halamento di rosea. E lo wordo dera den su pueblo natal di Cavaillon, Haití.

Jean-Juste a crea durante decada di 1970 un Centro di Refugiadonan Haitiano na Miami. Despues el a bolbe Haiti, y el a denuncia e golpi di estado cu a tumba e presidente constitucional Jean-Bertrand Aristide.

Despues di tour na Medio Oriente

Presidente Obama hunto cu su famia ta bishita Paris

El a celebra cumpleaño di su yiu Sasha



Presidente di Merca, Barack Obama, y su casa Michelle Obama (na man drechi), hunto cu presidente di Francia, Nicolas Sarkozy, y su esposa, Carla Bruni, na e localidad Frances di Caen, unda nan a conmemora e yegada di e trupanan aliado na Normandía, durante II Guerra Mundial. Foto:Mandel Ngan/AFP



Prome Dama di Merca, Michelle Obama, hunto cu su yiunan, Malia (na man robes) y Sasha (na man drechi), na Toren Eiffel, na París. Foto:Miguel Medina/AFP

PARIS (AP) – Presidente di Merca, Barack Obama a pasa algun ora como turista na Paris e fin di siman ultimo. El tabata hunto cu su famia y su dos yiu muhe, despues di termina un bishita na Medio Oriente, Alemania y na Normadia. Obama su yiu Sasha a celebra su ocho cumpleño na Paris.

E famia Obama a lanta tempran riba un diadomingo basta nubla y fresco na Paris. Poco despues banda di 9'or di mainta el a yega na Centro Pompidou, un museo moderno di arte cu a bira un di e principal atraccion di Paris for di su inauguracion na 1977.

Obama y su famia a cuminsa su tour na Paris diasabra anochi den e catedral di Notre Dame, unda Obama a sende un bela y a scucha un coro infantil. Miles di turista tabata pafo y nan a congestiona e cayanan cerca di e monumento pa asina nan por mira e mandatario Mericano.

Despues e matrimonio Obama a bay come cerca di e toren Eiffel. E famia Obama a drumi den e residencia di embahador di Merca na Francia. Obama a lamenta cu su agenda basta congestiona no a duna nan chens di por a disfruta mas di nan viahe. Diasabra ultimo Obama a termina su gira di seis dia den exterior, un gira cu a inclui Arabia Saudi, Egipto, Alemania y Francia. E tour aki a finalisa cu un discurso dirigi na e Musulmannan diahuebs na El Cairo, y tambe nan a realisa un viahe na un campo di concentracion Nazi.

Diasabra ultimo, Obama a asisti na e ceremonia di 65 aniversario di e trupanan aliando na Normandia, locul a nifica historicamente e conteo final di e dominio Nazi na Europa durante II Guera Mundial. Despues di e ceremonia aki, Obama a regresa na Paris hunto cu su esposa Michael. Obama a viaha pa Washigton diadomingo atardi.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Insel Air a bai korte ku korant ku a bisa ku e kompania a perde plaka den 2008

WILLEMSTAD – E kompania Insel Air a bai korte ku e korant Amigoe ku a skibi siman pasá ku e kompania a perde 4 mion florin den 2008, siendo ku e kompania mes ta bisa ku el a gana 2 mion florin. Wes ta ayera no duna veredikto despues ku na dos okashon el a pidi e partidonan pa bai mesa i yega na un akuerdo. Insel Air a konklui ku e korant ta di mala fe i ku a publika e artikulo pa perhudika e kompania.

E kompania a presenta ku un relato sertifika di accountant pa demostra ku e analisis ku e kompania a hasi no ta korekto. Accountant Anthony Cijntje a konfirmá ku e kompania Insel Air a gana 2 mion florin den 2008. E análisis di e accountant ta kontradesí un análisis den e korant Amigoe ku ta bisa ku e kompania a pèrdè 4 mion florin. E publikashon di e korant a pone ku Insel Air a akudí na Korte, eksigiendo un rektifikashon.

Miembro di gerensha di e kompania Edward Heerenveen a bisa ku no ta parse ku Amigoe tin deseo pa yega na un entendimentu di manera ku wes lo hañ'é obligá di duna un veredikto.

E kompania ta hopi rabiá ku e publikashon. "Aki no ta trata di un publikashon simpel ku eror den dje, pero un intento deliberá pa kibra Insel Air", asina Heerenveen a bisa. Segun e gerente, e kaso ta inspirá pa Dutch Antillean Express (DAE). E korant a bisa den Korte ku e análisis ku nan a usa ta di un konsultant ku a traha pa DAE. Heerenveen a splika ku nunka por a usa e sifranan di e kompania na aeropuerto di Kòrsou so komo ku tin hopi aktividat di e kompania ta tuma lugá na otro aeropuertonan manera por ehèmpel na Sint Maarten. Próksimamente e kompania lo bula di Guyana franses pa Fortalesa na Brazil. "E sifranan ku e korant a usa ta totalmente eróneo", asina el a bisa. Un dokumentu ku e sifranan ouditá di Cijntje (RA) ta komprobá e ganashi di e kompania den 2008. Heerenveen a bisa ku niun hende no por kere ku e sifranan aki ta inkorekto, pasobra Cijntje ta afiliá na NIVRA ku ta kontrolá tur register accountant na Antia. Ademas Cijntje mes ta duna lès pa NIVRA, e asosashon di registernan accountant den reino.

Insel Air a pidi minister di Hustisia, David Dick, pa no laga imigrashon duna sifranan mas di moveshon di pasahero na tersera. Mesun kos a pidi e operador nobo di aeropuerto. Den kurso di e siman aki ta antisipá un veredikto di wes den e kaso aki, a ménos ku e partidonan haña otro ainda awe. Por sierto ku e wes ku a atendé e kaso a kousa sierto konsternashon na momentu ku el a bisa ku gañamentu tambe ta parti di libertat di ekspreshon.

E kompania mester demostrá ku e publikashon aki a perhudik'é, asina wes a bisa. Heerenveen a bisa ku no por a midi riba un tèrmino asina kòrtiku ki efekto e publikashon tabatin.

"Pero nos no tabatin otro alternativa komo ku nos mester salbaguardiá interes di nos operashon i atendé e posibel impakto negativo di tèrmino largu". E publikashon a bin nèt awor aki ku e kompania ta preparando pa e temporada di fakansi grandi ku lo kuminsá próksimamente.

Miembro di Konseho Insular kier sa si ta bai tin retiro masal na Birgen del Rosario

WILLEMSTAD – E miembro di Konseho Insular pa MAN, Eugene Cleopa kier sa di gobiernu si ta bai tin retiro masal na Birgen del Rosario. Cleopa ta bisa ku durante último dianan diferente trahadó di Fundashon Birgen del Rosario a drenta den kontakto ku miembronan di nos frakshon pa pone nos na altura di nan preokupashon relashoná ku un posibel menasa di retiro masal di trahadó den e instituto di kuido di nos hende grandi. Segun e trahadónan preokupá aki a informá nos frakshon, direktiva lo a dirihí un karta pa Bestuurscollege ku e notifikashon o petishon pa retirá no ménos ku 30 trahadó for di e instituto. Ounke no a logra haña konfirmashon ofisial di e notisia defroudante aki, nos frakshon di otro un banda ta ninga di kere ku ta inventá e trahadónan a inventá e informashon aki. Ademas no tin huma sin kandela.

Loke ta hasi e situashon di e trahadónan mas frustrante i penoso te echo ku apénas un par di dia pasá, esta dia 15 di mei último, 52% di esnan ku a bai vota na referèndem a bai tras di e soño di bienestar ku lo a keda realisá i a bai tras di tur e promesanan ku Bestuurscollege a lansa, pa awe, esta the morning after, lanta dilanti un pesadiya formal.

Awor ku nos ta den e di tres siman di bienestar, ta resultá ku ta un tras di otro yunan di tera ta pèrdiendo trabou, bou di tur sorto di preteksto ku no tin moda di hasi, pero ku turesten bienestar ta resultá un fata morgana.

E desishon inminente di retiro di 30 empleado di Bírgen del Rosario ta kai manera un baño di awa friu, na momentu ku ta notisia positivo i alentador so mester a subi mesa, konforme loke a keda primintí. En todo kaso no por ninga ku e notisia di retiro masal di 30 trahadó di kas di kuido di hende grandi Birgen del Rosario a plama hopi angustia, desepshon i doló den hopi kas di famia. E miembro a pidi pa Gobiernu kontesta a prekupashonnan ku a surgi durante un reunion publiko di Konseho Insular ku lo tuma luga awe.



UTS a gana 8.1 mion florin den 2008

WILLEMSTAD – Anke menos ku den ultimo dos anja, e kompania di telekomunikashon di Korsou UTS a gana 8.1 mion florin den 2008. E kompania a kontribui ku 80 mion florin den kaha di gobiernu, asina e kompania a informa ayera. "No opstante e echo ku esaki ta 29% mas abou ku 2007 tòg e kompania ta satisfecho ku e logronan di 2008 kaminda riba práktikamente tur su produkto i servisionan e kompania a logra kresementu notabel.



Danki e resultado positivo den 2008 UTS, komo kompania propiedat di gobièrnu, atrobe por bolbe aportá na kaha di gobièrnu, esta na bienestar di nos pueblo. UTS aparte di ganashi, lo hinka un kantidat di 80 mion florin den kaha di gobiernu", asina direktor di e kompania Paul de Geus a bisa.

2008 tabata un aña den kua UTS a proba su balor komo suidadano korporativo engrande ora ku e kompania aktivamente a partisipá den krea e sintimentu di orguyo serka nos pueblo na momentu ku nos Churandy Martina tabata logra hazaña riba kancha den Olimpiada 2008 na Beijing. E resultado di 2008 ta prueba ku e plan pa "turn around" UTS, ku a kuminsá na 2006, ta resultando eksitoso, danki na trabou dediká di empleadonan di UTS, sosten di Hunta di Komisario i konfiansa di klientenan.

UTS den 2008 a konosé kresementu riba práktikamente tur servisio i produkto ku e kompania ta ofresé. Telefon fiho su entrada a keda stabil i e kantidat di klientenan a oumentá. Telefon mobil a konosé un kresementu di 15% kompará ku 2007. Servisio di internèt broadband a krese ku 37%. UTS a logra e resultadonan positivo aki danki no únikamente un maneho di merkadeo integrá, dirigí i agresivo pero tambe e kompania su esfuerso kontinuo pa krea un komunikashon mas habri ku su klientenan. UTS no únikamente a hiba kampañanan dirigí riba benta pero a invertí tambe den nos ídolonan manera e.o. Churandy Martina i Jair Jurrjens, den eventonan popular manera Karnaval i organisashonnan importante den desaroyo di nos hendenan manera NAOC.

Den 2008 UTS a sigui traha riba base pa krea su ret di siguiente generashon ku tin base sólido den asina yama "Internet protocol." Den futuro serkano UTS lo ópera únikamente via dos ret ultramoderno basa riba ADSL i e infrastruktura nobo mobil di UMTS. Ámbos ta hasi transporte di data mobil riba velosidat haltu posibel.

Den 2008 a kontinuá ku e proyekto pa planta e ret di kabelnan fibra óptiko bou di tera tresiendo servisio di internèt di kalidat haltu mas serka di kas i ofisinanan. A kambia tambe e bòxnan di televishon di TDS rumbo pa e era nobo di televishon digital. Tele-Curacao a start su proyekto pa digitalisá su transmishon, di tal forma ku e por mehorá su kalidat di transmishon supstansial, oumentá mas kanal den futuro i transmití programanan High Definition. (HD.)

De Geus a menshona tambe e operashonnan internashonal di e kompania. "Nos merkado ta chikí i kompetensha ku kada dia ta bira mas feros. Pa UTS sigui tin resultadonan positivo ta importante pa UTS kontinuá ku su búskeda di merkadonan nobo. Un merkado manera esun di Sürnam tin potensial grandi, sinembargo debí na su grandura e ta eksigí invershon inisial ku talbes ta aparentá grandi den nos konsepto pero ta normal pa kualke kompania di telekomunikashon imbertí si e ke drenta un merkado di e grandura di Sürnam. UTS entretantu a ahustá su plan di maneho afin ku por logra mira fruta di su operashon na Sürnam mas rápido. Na mes momentu ta buskando un partner stratégiko pa UNIQA. Na Ulanda a renegoshá e kontrakt ku KPN ta loke a kontribuí na redusí e kostonan operashonal. UTS tin sigur di tin un proposishon interesante pa e su klientenan, unabes e konektá su ret di servisionan entre CHIPPIE na Kòrsou, Bonaire i Sint Maarten, DUTS na Ulanda i UNIQA na Sürnam. Na Sint Maarten UTS a kumpra NTG, e kompania mas grandi di internèt na Sint Maarten. Esaki di bia ta posishoná UTS komo proevedo importante di internèt na Sint Maarten. UTS aktualmente ta evaluando ku si su operashon na Sint Kitts ta kumpli ku e metanan stipulá den su businessplan".

Finalmente De Geus a bisa ku UTS ta proba ku un kompania nashonal di telekomunikashon sólido ta sirbi desaroy di nos pais i adelanto di nos pueblo. No opstante e situashon ekonómiko mundial difisil i e kompetensha (tin biaha hasta inhustu) fuerte riba nos merkado tòg Gerensia di UTS ta mira futuro ku optimismo.

UTS ta trahando duru pa terminá 2009 den e mes un posishon bentahoso ku ela terminá 2007 i 2008, esta finansieramente fuerte, ku un operashon di klase i lider den merkado.

Dama lo bira Ombudsman nobo di Korsou

WILLEMSTAD – Gobiernu di Korsou a informa ayera ku a propone un dama pa bira e proksimo Ombudsman di Korsou. ALba Martijn, hurista, a resulta e miho kandidato pa remplasa Fred Wiel ku a baha na aprel ultimo komo Ombudsman. Gobiernu di Korsou a informa ku algun tempu pasá a hiba un prosedura pa buska un kandidato nobo pa e funshon di defensor di pueblo (ombudsfunctionaris), awor a yega na un kandidato ku i e proposishon aki ta bai Konseho Insular.

Defensor di pueblo tin un posishon importante den funshonamentu di demokrasia. Básikamente e t'ei pa defendé siudadanonan kontra komportashon inkorekto di órganonan di gobernashon di teritorio insular di Kòrsou. Siudadanonan por entregá un keho serka dje, si nan ta haña ku un órgano di gobièrnu a trata nan na un manera inkorekto. Defensor di Pueblo ta investigá e keho i por duna un veredikto si komportashon di e órgano di gobièrnu tabata kompletamente òf parsialmente korekto òf inkorekto. Tambe Defensor di Pueblo por kuminsá un investigashon riba su propio inisiativa, si e ta sospechá ku un órgano di gobièrnu a komportá su mes na un manera inkorekto. Gobièrnu di Kòrsou ta duna hopi importansha na e instituto aki, ya ku e ta forma parti di e "checks & balances" nesesario pa un bon funshonamentu di demokrasia. En partikular ta importante pa e persona ku ta okupá e posishon akí ta aktua na un manera kompletamente ophetivo i profeshonal i ta kapas pa ehersé su funshon sin influensha di interesnan ageno.

Pa yega na un kandidato mas apropiá posibel, Gobièrnu di Kòrsou a instalá un komishon ku ta konsistí di sekretario di Gobièrnu di Kòrsou, komo presidente; Hefe di Servisio pa asuntu di personal; i Hefe di Servisio pa Konseho i Sosten (Stafburo). Alabes representantenan di Raad van Advies i di Kontrolaría General di Antia Hulandes ta forma parti di e komishon. Nan tareanan tabata entre otro pa vigilá si a sigui proseduranan korekto durante e proseso di selekshon.

A base di avisonan ku a sali den medionan di komunikashon, e komishon a risibí tres solisitut di kandidatonan ku a mustra interes den e funshon. For di e tres kandidatonan aki, un kandidato a keda selektá ku segun e komishon ta kumpli kompletamente ku e kriterionan i eksigensianan stipulá. Resientemente e komishon a entregá su proposishon na Gobièrnu di Kòrsou. Konforme proposishon di e komishon, Gobièrnu próksimamente lo proponé Konseho Insular pa nombra sra. mr. Alba Martijn komo Defensor di Pueblo pa e siguiente seis añanan, esta di 2009 te 2015. Sra. Martijn ta un hurista ku hopi eksperensha i aktualmente e ta funshoná komo remplasante pa guia e ofisina di Defensor di Pueblo. No tabata masha kla ainda ki dia Konseho Insular lo bin huntu pa formalisa e nombramentu.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Brommer Hilux 2008 150cc Afl. 2.200,- or best offer Tel: 593-5269 / 593-5289

TA BENDE
Un Ford Mustang GT pa mas informacion Tel: 566-4176

TA BENDE
Hyundai Tucson '06 full loaded Alarm cd player, tinted, ac, new tires Afl. 26000,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic Afl. 21.000,- Tel: 564-1804 / 594-0137

TA BENDE
UN Grand Cherokee '94 ac, blanco y bruin 4x4 pa Afl. 5.500,- Tel: 594-8955 mester bai

TA BENDE
UN Hyundai Getz '03 automatic blauw/berde cd,radio,airco Afl. 9500,- Tel: 567-7719

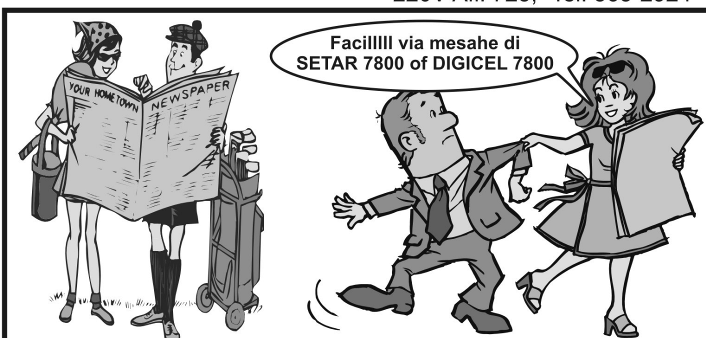
TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, ac, alarm, mac riem. Pa mas informacion yama Tel: 560-8592

TA BENDE
Un Toyota Yaris Sedan '06 automatic, full equipped, shinishi Afl. 22.500,- Pa mas informacion Tel: 564-1804

TA BENDE
Ford Fusion '07 pa motibo du viahe, shinishi full eq. autm. 4 drs. pa Afl. 35.000,- bon condicion Tel: 592-8980

TA BENDE
Hyundai Tueson '06 full eq. Afl. 26.500,- 1 Mitsubishi Montero '93 4x4, autom. V-6 Afl. 6000,- Airco split unit Classic 12.000Btu 220V Afl. 725,- Tel: 565-2924



DEN BON DIA ARUBA SU CLASIFICADO SI NOS TA HAYA TUR COS NOS MESTER

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



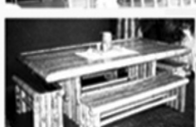
La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos, de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos, estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col Tel 7452431 Aruba



YARD SALE
Na Flaccuisste #5 Oranjestad dia 13 y 14 Juni 2009 ora 10am pa 2 pm pa mas infromacion yama Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Un bicicleta pa yiu of pa hasi ehercicio Tel: 742-5173

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

FOR SALE
Ponton 71-H 2 bdr, 2 bath property land 241m2 built area 83m2 prijce Afl. 216.000,- Tel: 523-3200

TA BENDE
Betonmatten di 8mm. Pa mas informacion yama Tel: 562-6094

TA BENDE
Set di sala, sofa pa 3 pers. Afl. 360,- 1 sofa pa 2 pers. Afl.240,- Tur dos pa Afl. 450,- Tel: 567-2013

TA BENDE
Mata di palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, heliconia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Mata di Palma grandi, mata sorsaka, lemon grass, cashew cora, helicnia etc. Tel: 592-3466

TA BENDE
Un mesa di billiard fura nobo, y un auto Toyota crown diesel '93 Tel: 567-3814

TA BENDE
Un Cas Tanki Leendert 169-E 315m2 3 camber 1 baño, cushina sala Afl. 155.000,- Tel: 560-4936 / 568-5583/583-9460

TA BENDE
Puppies Jack Russel 2 macho, 2 hembra nan ta cla dia 27 di Mei. Tel: 592-3466

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** 92CM
Mediano **Afl. 35,-** 68CM
Chikito **Afl. 20,-** 46CM
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas info Tel: 592-4903

TA BUSCA TRABAO
Den ramo Administratie /Secretaria/Telefonista/receptionista/human resourrces. secretary1@hotmail.com

TA BUSCA
Un Inversionista chiquito pa un lucrativa ventura den turismo. Pa mas informacion yama Tel: 736-1687

TA BUSCA
Puppy Rottweiler halfdreed. Tel: 592-6636

TA BUSCA
Pa cumpra un Puppy Fila Brasilera muher rasa puro please!!! Pa mas informacion Tel: 564-1977

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

FOR RENT
Apartment furnished San Nicolas Tel: 560-4945

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona ful muebla Afl. 600,- p/l. depsito Afl. 600,- Cumana #113 Tel: 583-1469 / 564-7784

TA HUUR
Un apartment 1 camber,cushina na Ponton, semi muebla inclui awa/cable/corient 110 Tel: 594-8524

FOR RENT
Apart 1 bdr & brdm Boroncana from $800p/m exclusive long. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un camber grandi cu baño, semi muebla den centro playa. Pa mas informacion Tel: 742-5173

TA HUUR
Apartment semi muebla awa, coriente, cable y airco Afl. 750,- p/l. plus deposito. Tel: 660-0355

TA HUUR
un apartment full muebla y equipa airco, tv afl. 1000,- p/l. plus deposito afl. 1000,- na Cumana #113 yama despues di 6pm Tel: 564-7784

FOR RENT
Aprt. Schotlandstr. 3 1 bedr , 1 bathr. furnished excl. water & elec. Afl. 900,- monthly. Tel: 560-7736

FOR RENT
Tanki Leendert 3 bedr 2bathr plus studio apart. Afl. 2500,- monthly. incl airco lightfixtures stove Tel: 560-7736

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona full muebla, airco, wash machine tv, pa Afl. 1000,-p/l. plus deposito afl. 1000,- Tel: 583-1469 564-7784

TA HUUR
Un studio apartment na Driemasterstr. Afl. 603,- pa me sta paga awa y airco, sin muebles pa 2 persona Tel: 594-4851 / 563-5102

TA HUUR
Mitar cas den Centro di Playa pa pareha of un pers. awa,coriente, cable. Tel: 742-5173

TA HUUR
Studio Apartment ful muebla awa coriente, internet, cable inclui. Por drenta mes ora. Seroe Pita. Tel: 567-6529

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di manicure y pedicure Interesado nan serio por yama Tel: 582-7141 pa mas informacion.

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa hasi cas limpi y pa guida hende mayor di edad. Pa mas informacion yama Tel: 563-2542

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di Welding por yama Tel: 742-1303

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. pa mas informacion yama Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester Trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Bo ta sinti malo pisa, problema faliliar problema di trabao, bo no por aclaria bo mes kiko bo tin? Anto nos ta bai duna bo e ajudo espiritualmente. Yama nos na tel: 594-1355 / 567-7617 nos lo juda bo cu amor saca bo di tur bo problemanan.

*"For the Lord Himself shall descend
from Heaven with a shout,
with the voice of the Arcángel
and with the trump of God
and the dead in Christ shall rise first".*
1Thessalonians 4:16

With much gratitude to God for the 102 years of her life, we announce the quiet falling asleep in Jesus of:



Sarah Louise Osborne

Better known as "Sally or Granny"
"At the age of 102 years"
*** 29/12/1906 + 4/9/2009**

Left to mourn are:
Melvina Gibbs and family in the USA
Helen Tuitt in Holland
Jacinth Tuitt and family in the USA
Sherwin Tuitt in Holland
Robina Hodge and family in Holland

Members of the San Nicolas Seventh Day Adventist Church

Close friends: Sentiar Kingsale
Rhoda Jerome
Heather Shakes And family
Marie Arrindell
Ann Therese Baptiste

The funeral will take place on **Tuesday June 9th at 3:30 pm at The 7Th Day Adventist Church in San Nicolas and from there to the Government Cemetery in Cura Cabay.**
The body of "Granny" will be laid out from 2:00 pm at The 7th Day Adventist Church in San Nicolas for viewing. *The service celebrating her life starts at 3.30 pm.*

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Bijbel ta siña nos:





Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.







Leer: Salmo 38, 39,70,91,103, 109 pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro
Gracias DM
R

***"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"***

Cu profundo tristeza na nos curazon pero hopi agradecido pa locual e la significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman, y tanta stima:



Carmen Theresa Solognier

Na nomber di su mama stima: Sra.Vda. Nicolina Solognier-Ridderstap

Su rumannan:
Buchi y Zoila Solognier-Barraza y famia
Roberto (Dijs) Solognier y famia
Ligia y Harry Croes-Solognier y famia
Leo y Mary Solognier-Thode y famia
Alberto (Beto) Solognier y yiunan
Omayra y Peo Kock-Solognier y famia
Evelio (Pancho) y Mayra Solognier-Wever y famia
Alba Solognier y yiu
Zoyla y Junior Croeze-Solognier y famia
Sra Vda. Shirley Solognier-Maduro y famia

Su sobrino(a)nan: Shaila Solognier y yiunan
Yuraima Solognier
Danny Solognier esposa y yiunan
Jairo Croes
Jessica Croes y yiunan
Leo Solognier y esposa
Roberto Solognier y yiunan
Michael Solognier
Eddy Solognier
Larissa Solognier
Michael Solognier esposa y yiunan
Reinhardt Solognier esposa y yiunan
Jidrishka Solognier
Paul Solognier
Mark Solognier
Rainier Kock y Sharisa Herrera
Giancarlo Solognier
Mayrelaine Solognier
Nicole Solognier
Patrick Vrolijk
Migdalia Croeze
Junito Croeze
Yrama Solognier y famia
Renato Solognier y famia

Primo y Primanan, Ihanan, Amiganan, Bisinjanan, Pastoor Juancho Pilongo.
Su ayudante: Susana Maduro.
Y demas famia y conocirnan.
Demas Famia: Solognier, Ridderstap, Barraza, Croes, Thode, Kock, Wever, Vrolijk, Croeze, Rasmijn, Gonzalez, Maduro, Anthony, Lopez, Farro, Ras, Briezen, Molina, Paesch, Tromp, Briceno, Pieternella, Tokaay, Priest, Fingal. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diamars, 9 di juni 2009**.
E restonan mortal di Carmen lo ta reposa den misa Sta. Teresita for di 2:00 P.M. Sigui pa un santo sacrificio di misa pa 4:00 P.M. y despues pa Santana Catolico na San Nicolas
Adres pa condolencia: Otaheitistraat 65, S.N.
Dialuna 8 di juni 2009 7:00 P.M.- 9:00 P.M.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sra.Vda. Josefa Wernet-Rasmijn

mihor conoci como: "Enny "
na edad di 85 aña

Dia y ora di acto di entiero lo wordo anumcia despues

Adres pa condolencia: **Kadushi Largo 4-C**



Fundacion Aruba Insight Seminars

And now these three remain: faith, hope and love. But the greatest of these is love.
1 Corinthians 13:13

Comunidad di Seminarionan Insight na Aruba ta participa cu dia 3 di juni 2009 a nace un angel den shelo



Sra. Maria Regina Geerman - Tromp

mihor conoci como "Gina"
Nos amiga di curason
Na Victor, Canilia i demas famia nos mas profundo condolencia cu boso perdida y cu Dios duna boso forza y consolacion na e momentonan dificil aki.

Gina, Bo memoria ta nos guia y ta sirbi como inspiracion pa nos sigui aprecia locual Bo a nifica pa nos. Nos ta combenci cu un dia nos lo topa den Reino Celestial.

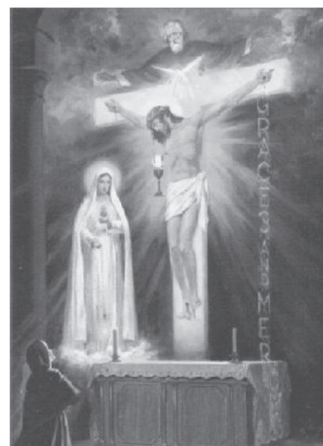
Comunidad Seminarionan Insight na Aruba





Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Gradicimento \Invitacion

Na nomber di su mama, tata, rumannan y famianan .Nos kier manda gradicimento na tur persona cu a compaña nos den e dianan duro y entiero di nos difunto.



Egbert "Burti" Ludwig Paula

Tambe na tur cu a yama nos, manda krans y telegram, danki.
Danki na Etty cu a canta bunita pa Burti. Danki na Mementomori Funeral Home Jolanda, Eugene y Leo pa nan bon atencion y servicio, Harold pa su judansa danki y na tur famia tambe cu a juda nos

Nos ta invita pa 3 sacrificio di misa:
9 juni na Kapel di Madiki pa 7 or
11 juni na Misa San Fransisco pa 7 or
13 juni na Misa San Fransisco pa 7or

Despues di ultimo misa lo tin Rosario na cas.
Adres: **Prof. Lorenzstraat 14**



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Grandicimento/Invitacion

Na nomber di su yuinan, nietonan, rumannan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto mama stima:



Jeanne Ameli Kelly Sainton

"Amelia of Amelia di Weis di Cola"

Danki special na tur esnan cu a jama nos for di Hulanda, Dinamarca, New York, Haiti y Aruba tambe sms y krans nan ricibi. Boso atencion tawata un gran Consuelo pa nos. Un danki di curazon nan Flora y famia, tanta Tichi y famia, tanta Emerita y famia boso apoyo i antencion tawata un gran consuelo pa nos. Randall Croes danki di curazon pa bo bunita cancionnan na Aurora Funeral Home danki di curazon pa boso bon servicio y antencion. Alavez nos kier a hasi un invitacion pa 3 santo sacrificio di misa na Santa Ana na Noord. Cual lo tuma lugar dialuna 8, diaranzon 10 y diabierna 12 di juni 2009 pa 6:30 or pm. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Seroe Janchi # 18 F. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Famia Tromp y Yarzagaray.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu profundo dolor, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi ruman, cuña y tanta stima:



Ann Beatrix *"Trixy"* Beaujon

na edad di 71 aña

Na nomber di su:

ruman: Richard Johannes "Jeens"
y esposa Elsa Beaujon-de Kort

sobrina: Eunice y esposo Onno de Swart
Claudia, Stephanie

sobrino: Darrell y esposa Matilde Beaujon-Colin
Daniel, Isabelle-Marie

tanta:
sra.vda. Leonie Croes-de Veer y famia

famia: Beaujon, de Veer, Oduber, Croes, de Kort, de Swart, Colin, van Steenis

Ta invita demas famia, amistad y conocinan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 9 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Kerki Protestant pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia. "Trixy" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kerki Protestant na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Algemeen Bejaarden Sint Michael Paviljoen Aruba - afd. Orquidia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Kerki pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Dialuna 8 di juni 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias.











Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. **Ps. 23:1,2,3**

Na nomber di esposa Ligia de Windt-Luydens ta anuncia fayecimento di:



Constan de Windt

mihor conoci como: "Tanzi"

Na nomber di:

ruman: † Jozef "Jossy" de Windt y famia
swa y cunanan: † Teofilo Luydens y famia na Colombia
† Efigenio Luydens y famia na Aruba y Merca
Luisa Klaphaak y famia na Aruba y Hulanda
Ricardo Luydens y famia na Aruba y Inglatera

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Manera famia: Eta y Humphrey Wolter y famia,
Irena Webb y famia,
Agatha

Bon bisiñanan: Alexia Comenencia y famia, Pancuco y famia, Miguel y famia

Bon amistadnan: Eddy, Dedechi, John, Alfredo

famia: de Windt, Luydens, Diaz, Jimenez, Delgado, Heronimo, Klaphaak, Perret-Gentil, Hein, Werleman, Casey, Arends, Osorio, Gomez y demas famia na Aruba, Colombia, Merca, Hulanda, Inglatera y Puerto Rico ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di trabao pa asisti na e acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 10 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronoa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diamars 9 di juni 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

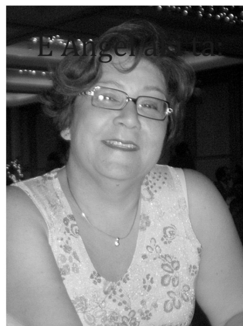
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Morto no ta e Final, pero e ta e comienso di un bida nobo di Pureza, Paz y Felisidad eterno.

Nos ta anuncia cu dia 3 di Juni 2009 a nace un Angel den shelo.



Maria Regina Geerman-Tromp

Mihor conoci como " Gina"

Na nomber di su:

Esposo: Olimpio "Victor" Geerman

Yiu: Canilia Geerman

Mama: Riselia Candelaria"Candita" Tromp

Rumannan: Junior Tromp y famia
Milton Tromp

Juana Georgina Nuñez

Omonan, Tantanan, Primo y Primanan
Subrina: Anneriza Tromp
Subrino: Anrick Tromp

Swanan, y cuñanan, Ihanan, Comer y Compernan y demas famia, Amigonan, Coleganan y Conocinan.

Nos ta tuma despedida di e curpa di Gina dia: Dialuna 8 di Juni 2009 na Misa San Francisco na Playa, for di 2'or pa 4'or di atardi e curpa di Gina lo ta reposa den Misa
Como muestra di Aprecio, Amor, Paz, Luz y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. Gina, ta aprecia pa compaña nos na Blanco bisti.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diadomingo 7 di Juni 2009
8'or pa 10'or di anochi

Na lugar di flor of krans ta aprecia pa haci un donacion na: Clown Docters Aruba
Fundacion pa Uni Man pa Cria nos Muchanan
Pa e gesto aki lo tin un box disponibel na Aurora Funeral Home y na Misa San Francisco na Playa
Nos ta lamente cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
"Gina sigi comparti e Luz y Amor di Angel cu nos"

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Dolores Loopstok
Mihor conoci como "Dora"

Na nomber di su compañero: Ruben Picus

Na nomber di su yiunan:
Hubert y Rubia Loopstok-Dania y famia
Sonia y Verner Barkmeyer Loopstok y famia
Hilda y Karel Palm-Loopstok y famia
Madeleine "Ada" y Nis Maduro-Loopstok y famia
Ingrid Loopstok
Sandra Loopstok y famia
Ramfry Loopstok y famia
Manera yiu:
Vilma y Humphrey Tromp y famia
Su rumannan:
Sra. Vda. Betty Kelly y famia
Sra. Vda. Rosa Helder y famia
Sra.Vda. Ali Maduro y famia
Manuel Loopstok
Lydia Loopstok y Niki Helder y famia
Ruman di criansa:
Leonardo y Angelica Orman y yiunan
Su cuña: Dario y Josefina Picus y famia
Nieto y nietanan. Subrino y subrinanan, bisanietonan y
Demas famianan: Loopstok, Picus, Barkmeyer, Palm, Kelly, Helder, Maduro y Dania.
Su mihor amiganan:
Carmencita Ruiz y famia
Christina Harringan y famia
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 9 di Juni 2009, 9'or pa11'or
Na Aurora Funeral Home
Despues saliendo pa Santana Sabana Basora
Respons ta cuminsa oficialmente 11'or pa Pader Juancho
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Dialuna 8 di Juni 2009
7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia





Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

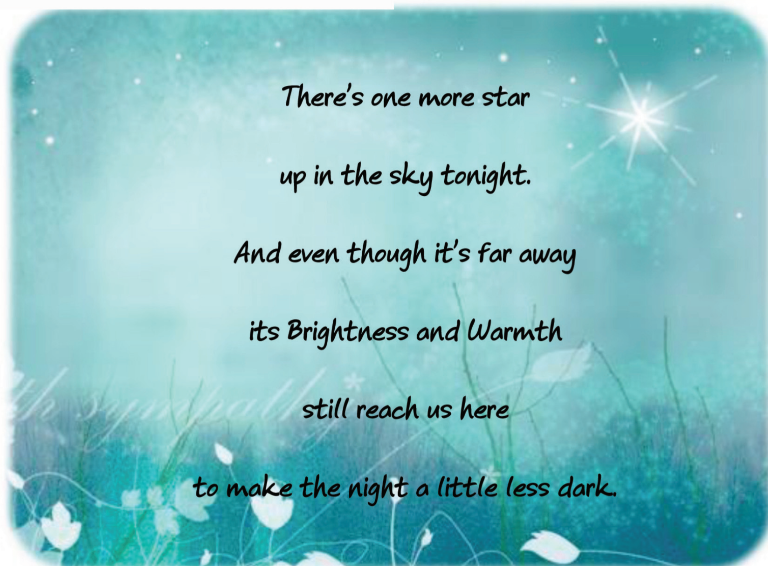
Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento di nos querido y inolvidabel pastor:

Felix Pasadilla

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Deloitte.



Nos ta anuncia fayecimento di nos colega stima,

Maria Regina (Gina) Geerman – Tromp.

Nos ta desea Victor, Canilia y demás famia hopi forsa.

Cu Gina sosega na paz.

Alavez nos kier informa cu nos oficina lo ta sera

Dialuna 8 di Juni for di 12or di merdia.



AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken bestuur, directie en personeel van de Stichting Avondonderwijs Aruba het overlijden bekend van:



Mevrouw Maria Regina Geerman-Tromp

Zus van ons bestuurslid, de heer Junior Tromp.
Moge Maria in vrede rusten.



Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota

Dianan: Dialuna 8, Diamars 9 di juni 2009
Ora: 7'or pm
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G.Hernandez na Dakota

Rumannan nos di grupo ta warda boso pa asina nos por hasi tur nos pidimento y alabez resa pa beatifica di Dr. J.G. Hernandez. Tambe Grupo ta invita tur persona cu a inscribi pa viaha cu Grupo di Dr. J.G. Hernandez pa ta presente cu passport, deposit y e papel di rifa riba Dialuna 8, Diamars 9 di Juni 2009 for di 5 pm - 7pm na Cas di oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota despues ta sigui oracion
Pa mas inforamcion contact 582-6078

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Bijbel ta siña nos:

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Trahadonan di Registro Sivil a tene akshon pa motibu di preshon di trabou

WILLEMSTAD – Trahadonan di Registro Sivil (den boka di pueblo Kranshi) a tene un akshon ayera komo ku preshon di trabou a oumenta. Semper esei ta tuma luga den e simannan prome ku fakansi grandi pero e biaha aki e preshon ta kresiendo for di proporshon komo ku tantu Aruba komo Merka a pone kondishonnan mas estrikto pa pasport. Pa biaha pa Aruba awor aki mester di un pasport.

Registro Sivil a splika ku e ta un di e servisionan di Gobièrnu ku ta hopi okupá ku kliente. Tin mas o ménos 500 hende ta bishitá Kranshi pa dia, e ta un aglomerashon inmenso di hende i tambe pa ku e trahadónan. E servisio aki ta konsentrá riba tur dokumentu ofisial ku un siudadano tin mester. Registro Sivil ta atendé ku pasport, sédula, akta di nasementu, i hopi mas. Tur dokumentu importante i ofisial. Un di e servisionan ku e dianan aki tin hopi trabou na dje, ta otorgá pasport. Pasport ta un manera di identifiká ku ta usa speshalmente ora di biaha. Normalmente tin temporada durante di aña, entre aprel i



yüli, ku Kranshi ta hopi okupá, pa motibu di fakansi, pero e aña aki nos por mira ku e periodo hopi drùk ku normalmente sa ta entre aprel i yüli a kuminsá for di febrüari di 2009. Esaki debí na diferente motibu, di kual por menshoná dos spesífikamente, esta Aruba no ta permití pa drenta ku sédula mas, pero pasport so i Merka a introdusí visawaver di kual e pasport mester ta por lo ménos 6 luna bálido. Tambe e temporada di fakansi a kuminsá. Esaki ta nifiká ku tin hopi petishon pa atendé, ántes por a atendé ku esnan ku ta bai ku vakashon so, pero awor ta hopi mas petishon ta drenta i esei ta pone ku mester warda un tiki mas largu. Ademas apesar ku por traha sita via Bentana di Informashon, tòg muchu hopi hende ta bai Kranshi mesora. Esaki ta trese kuné ku hopi biaha mester warda hopi i ta trese hopi malkontentu. Teniendo kuenta ku diferente problemanan ku tin aktualmente i buskando solushon, a tuma diferente media, asina Registro Sivil a anunsia.